

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 4001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 90 pesetas

Viernes 17 de febrero de 1995
Año XCV.— Núm. 28.984

ULTIMA HORA

La opinión del fiscal, decisiva para el ingreso en prisión del ex secretario de Estado

El juez Baltasar Garzón decreta prisión incondicional para Rafael Vera

El juez Baltasar Garzón ordenó anoche el ingreso en prisión del ex secretario de Estado para la Seguridad Rafael Vera, después de interrogarle en la Audiencia Nacional sobre su supuesta vinculación con las actividades de los GAL, informaron fuentes de su defensa.

Garzón, instructor del "caso GAL", adoptó esta decisión tras pedir opinión al fiscal Pedro Rovira, una vez finalizada la declaración judicial de Rafael Vera, que se prolongó durante cuatro horas y media en la sede del juzgado central de instrucción número cinco de la Audiencia Nacional.

El ex secretario de Estado para la Seguridad está acusado de los delitos de malversación de fondos públicos, evasión de capitales y encubrimiento de retención ilegal e intento de asesinato.

Por su parte, el presidente del Gobierno, Felipe Gonzá-



El ex secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera, a su llegada a la Audiencia Nacional.

lez, reiteró ayer en Honduras que su Ejecutivo respetará las decisiones judiciales e intenta-

rá no politizar las actuaciones de la justicia. González se refirió en rueda

de prensa a la situación creada por la reapertura del caso GAL. (Pág. 17)

Admitida a trámite una querrela criminal contra el INSALUD

El juzgado número uno de Segovia ha admitido a trámite una querrela criminal interpuesta por el Sindicato de Médicos Titulares de Segovia, confederado en USCAL, contra el INSALUD por supuestos delitos de apropiación indebida, delitos contra la libertad y seguridad en el trabajo, prevaricación, falsedad documental, malversación de caudales públicos, coacciones y usurpación de funciones públicas.

La querrela hace referencia, entre otras cosas, a la situación en que se encuentran los médicos que sustituyen a los facultativos de plantilla porque, a pesar de tener que realizar sus mismas funciones y con el mismo horario, los contratos laborales que se les expide contemplan jornadas a tiempo parcial. En el caso de realizar guardias, se les abonan menos horas que las estipuladas para los médicos sustituidos.

Además existen casos en que aquellos no han sido dados de alta en el INSS, aunque se les han retenido las cantidades correspondientes a la Seguridad Social.

(Pág. 8)

El PSOE reprocha al Gobierno de la Diputación el uso de un "doble lenguaje"

El portavoz del Grupo Socialista en la Diputación, Fernando García Calle, ha manifestado su rechazo a la utilización de un "doble lenguaje" que, según sus valoraciones, realiza el Gobierno del PP en esta institución.

En sus argumentos, García Calle ha recordado que la mayoría de las mociones que ha formulado su grupo en los plenos no se han llegado a cumplir, a pesar de haber sido aprobadas por unanimidad.

El PSOE ha presentado 41 mociones, de las que 36 han contado con los votos de los diputados de los cuatro grupos políticos con representación.

El portavoz socialista también ha aludido a la política de imagen del Gobierno de la Diputación. En este sentido, ha indicado que desde 1991 los gastos de representación se han triplicado, pasando de seis millones a los diecisiete.

(Pág. 8)

Los funcionarios de Policía se manifiesta en demanda de mejoras laborales y económicas

Unos 80 funcionarios de la Policía se manifestaron entre las dos y las tres de la tarde, ante la Comisaría de Segovia, para reclamar mejoras laborales y salariales, y pedir al Ministerio de Justicia e Interior que cumpla los acuerdos firmados en su día con los sindicatos policiales.

Las concentraciones se repitieron ayer en todas las capitales de provincia, siguiendo la convocatoria de seis sindicatos poli-

ciales que agrupan al 95 por ciento de los funcionarios.

Las reclamaciones de los policías comprenden una subida salarial de 10.000 pesetas mensuales, diversas mejoras laborales, desarrollo de normas pendientes de trabajo y una regulación global de plantillas que reparta a los funcionarios por el territorio nacional de forma definitiva.

(Pág. 10)

AL DIA

9 La Junta elaborará el Plan Director de la Catedral.

18 Aprobado el control parlamentario de los fondos reservados.

20 Yeltsin culpa a las FF.AA. del desastre en Chechenia.



CALVO ORTEGA CONTRA GONZALEZ.— El presidente nacional del CDS, Rafael Calvo Ortega, criticó ayer a Felipe González y le acusó de "tener un afán de extender la culpabilidad en el caso GAL para disminuir la propia". Para el segoviano Calvo Ortega, en la época de la desaparecida UCD, partido del que fue secretario general y con el que fue ministro, "jamás se hizo nada fuera de la legalidad". Junto con Fernando García, Rafael Calvo presentó en Segovia la Unión Centrista.— (Foto: Fernando Peñalosa).

Restaurante

Las Brasas
de Azor

Estupenda Cocina Tradicional...
y variados menús de Temporada.
Y en su Taberna, tapas y raciones en el mejor ambiente.

AHORA
BAJO NUEVA DIRECCION

C/ Ochoa Ondátegui, 18
(Muy cerca del Acueducto)

Reservas: 43 37 35

Viernes

17

febrero

CALENDARIO

PARA HOY

Van: 48 días, faltan: 317.
Sol: De 08,06 a 18,52.
Luna: De 10,11 a 0,0.
Cuarto menguante el 22 en Sagitario.

SANTORAL

HOY: Los 7 fundadores de los Servitas (Alejo de Falconieri, Bonfiglio, Bonajunta Amideo, Sosteneo, Lotoringo, Ugocio), Faustino, Policromio, Silvino, Benedicto, Teóduo, Donato, Secundiano y Rómulo.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Segovia: Rubio Ruano. Vía Roma, 30.

Otero de Herreros: Tovar-Martín. Avda. de la Estación, nº 19. Hasta el día 19 inclusive. Teléfono: 48 31 37.

REGISTRO CIVIL

16 de febrero de 1995

Nacimientos: Sandra Gómez Fernán, Iván de Pablos Pizarro.

Defunciones: Narcisa Muñoz Alvarez (94 años), Brígida de las Heras Fernández (94 años), Bernarda Gómez Gómez (82 años), Teodoro Sanz Hervás (71 años), Juliana Retamal Jara (79 años), Mariano Cuéllar de la Calle (86 años).

ADEMAS

Correspondencia

El ciudadano argentino Heberto Lacentra, que quiere mantener correspondencia con personas de nacionalidad española, utiliza este periódico para ponerse en contacto con todos aquellos que lo deseen.

Heberto es un profesor de 63 años, interesado en todo lo relacionado con nuestro país. Su dirección es:

Heberto Lacalle.
Casilla de correo nº 163.
Código 6.000
Junín (Argentina).

Hermandad de Donantes de Sangre

En las extracciones de sangre realizadas en el Centro de Salud de Coca, por la Unidad Móvil de Extracciones, se consiguieron 44 bolsas de entre los 53 donantes asistentes.

Por otra parte, en las extracciones realizadas en el Consultorio Médico de la localidad de Fuentepelayo se obtuvieron 27 bolsas de sangre entre los 33 donantes asistentes.

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



| PROVINCIAS | TEM MAX. | TEM.MIN. | PL./M² |
|------------------|----------|----------|--------|
| Avila | 14,6 | 4,4 | |
| Burgos | 12,2 | 9,6 | 0,1 |
| León | 10,2 | 8,0 | 1,8 |
| Palencia | 11,6 | 8,9 | |
| Salamanca | 15,2 | 8,2 | |
| Segovia | 13,8 | 9,8 | |
| Soria | 11,8 | 9,0 | |
| Valladolid | 15,3 | 10,6 | |
| Zamora | 13,9 | 11,2 | |

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, poco nuboso; brumas matinales; temperaturas mínimas en ligero descenso con valores previstos para la próxima madrugada entre 6 y 8 grados y máximas sin cambios (15-16 grados); vientos flojos variables

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

Torreón de Lozoya (Obra Cultural Caja Segovia)

— Obra pictórica. Buly. Hasta el 19 de febrero.
— Rejería y forja. Elías de Andrés. Hasta el 19 de febrero.

La Casa del Siglo XV

— Últimas obras de José María Pérez de Cossío. Hasta el 21 de febrero.

Oasis Bar

— Pintura. Marcos Sanz del Amo. Hasta el 22 de mayo.

CUELLAR

Centro Cultural

— "La Virgen de Guadalupe en México". II Ciclo de Cultura Mexicana en Segovia. Organiza "Castilnovo. Asociación Cultural Hispano-Mexicana". Hoy, último día.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptrico esférico". Horario de visitas: de 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente.

Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas.

Lunes y martes así como los demás días podrán acoger a grupos de más de 15 personas mediante previa citación.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", ermita de San Ildefonso y jardines de "La partida de la reina", piscifactoría. Horario hasta el 28 de febrero de 10,00 a 18,00 horas.

VALLADOLID

Sala de exposiciones Caja de Ahorros del Círculo

— Manuel Gómez Santos. Del 20 de febrero al 3 de marzo.

CONVOCATORIAS

Conservatorio de Música

Hoy, a partir de las 19,00 horas, en el salón de actos del Conservatorio de Música de Segovia se celebrará el concierto "Premio Fundación Nicomedes García Gómez" 1994/1995, a cargo de la pianista Elena Palacios Maganto.

Campaña contra el hambre

El próximo domingo 19 de febrero tendrá lugar en la Segovia la III marcha a favor de la campaña contra el hambre, organizada por la Coordinadora Diocesana de la Juventud y Manos Unidas. La salida será desde la plaza Oriental, a las 10,00 horas y se recorrerán los diferentes barrios segovianos. El dinero recaudado en la inscripción, 500 pesetas, será destinado a uno de los proyectos que Manos Unidas lleva a cabo en el Tercer Mundo.

La Virgen de Guadalupe

Organizado por "Castilnovo" Asociación Cultural Hispano-Mexicana, hasta el 10 de abril se

va a desarrollar en distintos centros culturales de la provincia el II ciclo de cultura mexicana en Segovia. La muestra presenta unas 60 imágenes de la Virgen de Guadalupe, patrona de México, en diferentes modalidades artísticas.

Carnaval 95

Abierto el plazo de inscripción para comparsas de adultos (hasta el día 20) y para los actos infantiles. Los niños que quieran participar en el desfile de comparsas infantiles (día 27) o en el concurso de disfraces (día 28), deberán inscribirse en la oficina municipal de Cultura, plaza del Azoguejo, número 1, o en el teléfono 44-00-47.

No se admitirá la participación en el concurso de ningún niño que no haya sido inscrito previamente.

AVISOS

Asociación "María del Salto"

La asociación provincial de amas de casa "María del Salto" comunica a todas sus asociadas que las que estén interesadas en asistir al viaje cultural que se va a realizar a Madrid el día 1 de marzo, deberán pasar a realizar su inscripción en el domicilio social.

Actualización geriátrica

El día 28 de febrero dará comienzo un curso de actualización geriátrica (clases intensivas un día a la semana), dirigido a cuidadores, ATS y auxiliares de enfermería. Información en ESCUL (Valladolid). Teléfono: (983) 30-51-25.

RECOMENDAMOS BRODSKY QUARTET

Hoy y mañana, en el auditorio del Parador de Turismo, a partir de las 20,30 horas, actuación del cuarteto de cuerda "Brodsky Quartet", que ofrecerá un programa con obras de Ravel y Brahms, dentro de las actividades de música clásica que desarrolla el Parador de Turismo de Segovia.

Precio de la entrada: 1.500 pesetas.

Gasóleos
AVA, S.A.
SERVICIO 24 HORAS
Incluso domingos y festivos
Teléfonos: 44 22 86
42 74 99
42 04 47

PRIMITIVA

Jueves, 16

| | | | |
|----|---------|---------|----|
| 5 | 15 | 17 | 22 |
| 32 | Com. 43 | Rein. 3 | 40 |

Sábado, 11

| | | | | | | | |
|---|----|----|----|----|----|---------|---------|
| 5 | 11 | 15 | 19 | 29 | 32 | Com. 45 | Rein. 2 |
|---|----|----|----|----|----|---------|---------|

BONOLOTO

Miércoles, 15

| | | | | | | | |
|---|---|----|----|----|----|--------|---------|
| 4 | 8 | 26 | 31 | 39 | 41 | Com. 3 | Rein. 7 |
|---|---|----|----|----|----|--------|---------|

Martes, 14

| | | | | | | | |
|---|----|----|----|----|----|--------|---------|
| 4 | 11 | 12 | 17 | 28 | 38 | Com. 1 | Rein. 6 |
|---|----|----|----|----|----|--------|---------|

Lunes, 13

| | | | | | | | |
|---|----|----|----|----|----|---------|---------|
| 8 | 10 | 15 | 27 | 40 | 48 | Com. 14 | Rein. 0 |
|---|----|----|----|----|----|---------|---------|

Viernes, 10

| | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|---------|---------|
| 10 | 12 | 16 | 23 | 29 | 46 | Com. 28 | Rein. 0 |
|----|----|----|----|----|----|---------|---------|

ONCE

Jueves, 16

02.056

Miércoles, 15 78.982 Martes, 14 87.838

Lunes, 13 23.353 Viernes, 10 39.341

Serie 101

Premios literarios

RICARDO HORCAJADA

VAYA por delante mi jocosos y buen deseo de no herir a los menos, los editores poderosos, y de servir a los más, los autores sin poder. Si nos sonreímos todos y perdonamos, habrá ganado la causa del humor, nunca exanta de amor.

Concurro poco, o casi nada, a los premios literarios por tres razones: La primera porque soy un autor mediocre y desconocido, y tengo escasa fe en la valía de mis obras; la segunda razón porque los miembros del jurado —como diría Unamuno—, son "hombres de carne y hueso", y, por tanto, permeables a las influencias de la relación humana, y si mi nombre no les dice nada, mi obra será como una estrella errática sin diana ni parábola en la soledad cósmica de unas galaxias, que ni siquiera sabemos si son infinitas o finitas.

La tercera razón, y la más importante, es que los premios literarios se crearon, según el espíritu de Mecenas, para descubrir valores nuevos, pero resulta que, ahora, no son galardones para favorecer a los autores, sino tinglados comerciales para promocionar las ventas de los editores.

Vamos a entrar en una caustica poco optimizante. Al premio de novela mejor dotado de España ha concurrido, nada más y nada menos, que un Premio Nobel de Literatura. Ignoro si concurriría a dicho premio con pseudónimo, con su nombre o con esos extraños pactos que no se pueden revelar por constituir secreto de Estado. Lo cierto y natural es que, ese Premio Nobel, ávido de honores, se alza con una victoria, que no creo haya sido una victoria pírrica en el terreno de las ventas.

Tal vez lo agresivamente comercial, como dicen los americanos, es que, ese magnífico Premio Nobel, no hu-

biera conseguido el premio, para que la prensa del mundo entero hubiese comentado: Don Fulanito de Tal, Nobel de Literatura, se presenta al más importante premio literario de su país y lo pierde de manera ignominiosa. Entonces, un gran sector literario de todos los países del universo, se hubiera aprestado para conocer la obra no premiada del Nobel y, de ese modo, reparar la sonora injusticia.

Pero el hecho de que todo un Premio Nobel se presente a un premio literario y "deje con el culo al aire" a los autores que intentan empezar su singladura vocacional, no sé si refleja una sed infinita de codicia y de gloria o un desprecio total hacia el espíritu que debieran tener los juegos literarios que, como los Olímpicos de Atenas, han de ser solidarios, nobles, jóvenes, limpios y despojados de intereses materiales. Esta circunstancia, expuesta por un viejo perdedor como yo, no deja de ser una amarga contradicción; pero alguien, joven o viejo, debe apostillar unas verdades que abundan en el ánimo de todos.

El desertor

El otro caso o ejemplo afecta al premio mejor conceptuado y considerado en España, y que todos creíamos invulnerable al tufillo sórdido de la "basura humana". Utilizo, claro está, la metáfora. Un autor senecto o venerable, según la lectura que se realice de su avanzada edad, tiene diferencias de opinión con determinado jurado y "deserta" de él. Lo que origina una rabieta monumental del consejo editor, que no quiere que las sombras perturben la bien ganada gloria de un buen premio.

La venganza ha sido morrocotuda, y nos retrotrae a los tiempos del nacimiento de la imprenta. Estos edito-

res —que, repito, siempre habían sido editores y señores—, tenían preparados en sus almacenes para la normal y regular distribución doce títulos del jurado "prófugo". Dan órdenes precisas para que esos doce títulos se salden y, en caso necesario, si esa liquidación no se produce por vía rápida, para que se destruyan. No sabemos si por la inquisitorial acción de las llamadas o mediante el uso de una moderna planta de reciclado.

Menos mal que el director de otra editorial concede "asilo político" a ese autor que "desertó" del jurado y le "republica" sus doce títulos que son de venta normal y de demanda sostenida.

Si así funcionan los dos mejores premios literarios del país, mucho me temo que los autores estamos —igual que las mujeres separadas y vituperadas— en la obligación moral de crear una nueva asociación que trate y entienda de la rehabilitación y regeneración del secular espíritu de estos premios. Porque los premios literarios se crearon para favorecer a los autores desconocidos, no para enriquecer a los editores demasiado conocidos.

Como es de recibo, el mundo seguirá su camino y los quijotes del planeta (el planeta va a más y los quijotes a menos), dejarán estacionada su apollillada y enmohecida adarga, como un colgajo sin sentido, para que triunfen los fuertes, los válidos, los "competitivos", como se dice ahora. Y el nostálgico ser humano de la solidaridad no tendrá más consuelo que el de hablar para que le escuchen, si quieren, las piedras.

UNA COMUNIDAD

A favor de los que trabajan por el pueblo

JOSE MANUEL SERRANO (*). (ICAL)

Los partidos políticos están a punto de cerrar sus candidaturas para las elecciones municipales y autonómicas del domingo 28 de mayo. La tarea nunca es fácil. Porque es en este tiempo cuando mayores presiones se producen sobre los órganos partidarios que deciden quiénes son los elegidos para ocupar puestos públicos de mayor o menor importancia.

Nuestro sistema electoral, que no se ha atrevido a aceptar las listas abiertas, por temor a que se vuelen quienes no cuentan con el visto bueno de los que mandan, nos obliga a aceptar como representantes del pueblo a muchos que éste mayoritariamente rechazaría si pudiera hacerlo. Tal vez cuando los que tienen en su manos el poder para acabar con esta situación se decidan a implantar una nueva fórmula que corrija esto, los ciudadanos de a pie recobrarán parte de la confianza perdida en los políticos.

Personalmente tengo una gran admiración por quienes se deciden a entrar en la política local. En teoría, prestan un servicio a su sociedad, a sus convecinos, que casi nunca es reconocido, y casi siempre es criticado. En cualquiera de

los miles de ayuntamientos castellano leoneses hay hombres y mujeres que dedican parte de su tiempo a resolver los asuntos que son de todos. Lo hacen, en la mayoría de los casos, sin percibir nada a cambio. Porque en la mayor parte de los municipios de nuestra Comunidad las estrecheces económicas son enormes y apenas si pueden llegar a pagar la nómina del escaso personal funcionario.

Cierto es, también, que algunos aprovechados se suben al carro de la política con la única intención de medrar y sacar beneficio para sí o para los más cercanos. Son los menos, pero los que más se dejan ver. Son los que, en el fondo, contribuyen a crear el mal ambiente que está dañando tanto a nuestro sistema democrático que, bueno es repetirlo, es el mejor de los existentes. Pero los que cumplen correctamente su trabajo de servicio a la comunidad local son los más. Aunque no lo parezca porque no salen pregonándolo en los medios de comunicación.

(*). José Manuel Serrano es director de "Diario de Avila" y "Diario de Soria".

En memoria de José Emilio Cereceda

M.L.M.

Hace pocos meses José Emilio empezó a dejarnos, se fue alejando de nosotros suavemente. Primero dejó de darnos el "pan" y la "palabra" en su misa matinal; más tarde dejó vacío su reclinatorio del lado de la epístola. Seguimos viéndole, eso sí, y recibiendo, hasta el último día que tuvimos la suerte de estar con él, su más que amable, angelical sonrisa, y percibiendo ese halo especial de sencillez y paz que rodeaba su persona.

Pero se nos iba marchando. Cada vez se hacían más frecuentes sus infructuosos intentos de comunicarnos sus pensamientos, lo que le hacía sufrir, aunque su exterior apenas lo acusara.

Pues con la santidad sucede como con todo lo perfecto: ¡parece tan fácil cuando lo ves en otro! Es como si a José Emilio no le costara trabajo ser como era; como si su

serena alegría le saliera desde dentro, sin esfuerzo, ni mérito alguno por su parte. Se diría que estaba hecho así, de materia distinta de los demás, como si el Señor le hubiera concedido el privilegio de pasar por la vida sin probar la noche oscura.

No sé, pues llevamos un misterio dentro de cada uno de nosotros, como José Emilio pudo vencer las dificultades y sufrimientos lógicos en una larga vida y en una persona de su gran sensibilidad, sin perder nunca ese gozo que le trascendía. Pero me atrevo a decir que si supo de penas y fatigas, éstas no le dejaron ningún poso de amargura, no le quedaron cicatrices y, siguiendo el consejo evangélico, supo hacerse como un niño y así ha entrado en el Reino de los cielos para acogerse en los brazos de su Padre y seguir gozando de El, pero ya cara a cara, inmerso en la luz.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el adjunto boletín y enviándolo a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, calle San Agustín, nº 3, 40001 SEGOVIA (Sección Publicidad)

TEXTO

DATOS PERSONALES

NOMBRE _____
DIRECCION _____
POBLACION _____
TELEFONO _____ NIF _____
DIAS DE PUBLICACION _____

Coste del anuncio: Precio por día 480 pts.+IVA (máximo 10 palabras). Cada palabra más, 48 pts.+IVA (15%). Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal, telegráfico o talón nominativo a favor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Leyes a la medida

Mientras Juan Alberto Belloch, ministro de Justicia e Interior, afirmaba que, aunque él es partidario de reformar la legislación sobre prisión preventiva, no le parece conveniente efectuar modificaciones de ese género "en situaciones coyunturales" como la presente, la Comisión de Justicia e Interior del Congreso de los Diputados daba el visto bueno a una propuesta del Gobierno para modificar la Ley de Enjuiciamiento Criminal en ese punto en cuestión. Es obvio que o el ministro no se entera de las iniciativas legislativas que tiene en marcha su propio departamento o pretende que seamos los demás los que no nos enteremos.

Sin embargo, con ser grave, lo peor no es que el Ejecutivo de González trate de introducir de matute, en este preciso momento, una modificación del régimen jurídico de la prisión preventiva. Lo más grave se descubre al examinar en concreto la reforma que quiere realizar. De aprobarse el proyecto presentado, en el futuro los jueces no podrían decretar la prisión preventiva de nadie si no es a petición "del Ministerio Fiscal o de alguna parte acusadora".

La propuesta dista de ser inocente. Es obvio que en aquellos casos en que no hubiera parte civil acusadora, el juez quedaría a merced de lo que decidiera el fiscal.

(Editorial "El Mundo")

Liderazgo fuerte

El licenciado en marrullerías, Felipe González, ha asegurado que "hace mucho tiempo que dejó de ir a la escuela" —¿el patio de Monipodio, quizá?—, sugiriendo claramente una supuesta candidez pàrvula de Aznar. El argumento no puede ser más equívoco: denunciar la ingenuidad del adversario es tanto como reconocer explícitamente la voluntad de haber intentado explotarla en su provecho. ¿En qué quedamos? El ingenioso diputado liberal Joaquín Muñoz Peirats, solía recordar a Joseph Conrad: "No es necesario creer en un principio sobrenatural del mal; los hombres son completamente capaces por sí solos de todo tipo de maldad". "Véase González", concluía.

La historieta es desoladora. Si se anima a un país, como hace González, a valorar la capacidad de falsedad por encima del principio de buena fe, se estimula el desfundamiento ético de toda una sociedad. Imputar al adversario la responsabilidad de una indiscreción —contra lo que se conoce ya con pormenor— es el virtuosismo de la perversidad, la guinda del cinismo.

El chaparrón de los juicios adversos al escaso "instinto carniceiro" demostrado por Aznar en el "estado de la nación" —chaparrón nada concorde con la valoración ciudadana demostrada por las encuestas— ha despertado la tentación socialista por sembrar la cizaña en las filas del PP.

(Editorial "ABC")

El poder irrevocable

Para entendernos, podemos decir que democracia es un sistema político en el que, los gobernantes son designados por los gobernados. Estos, se dice, confieren poder de gobierno. Como la realidad es dura y fuerza a la imperfección, ese poder no es revocable en cualquier momento, sino por sus trámites y pasos y períodos contados, la tarea de gobierno es ardua y compleja, y si queremos que se desempeñe bien, hay que darles a los gobernantes alguna perspectiva temporal: de momento, el mandato es por cuatro años, y ya veremos después, lo que supone mucho riesgo para los soberanos, que están atados de pies y manos durante el período.

En los sistemas democráticos parlamentarios suele haber mecanismos que permiten acortar el período cuando los mandatarios, o el jefe designado por éstos, pierden la confianza de los mandantes; en el nuestro, creado en la obsesión por la estabilidad, esa posibilidad también existe, pero confiada al buen criterio del jefe designado por los mandatarios, que, enviándolos a su casa, es capaz de poner el asunto en manos de los mandantes, o sea, disolver las Cámaras y convocar elecciones. Aunque el jefe designado por los mandatarios (diputados) es un sujeto muy poderoso, tiene limitaciones apreciables: ha de cumplir las leyes, todas las leyes.

(García Añoveros "El País")

Año de la tolerancia

La ONU ha declarado 1995 Año Internacional de la Tolerancia. Según el diccionario de la Real Academia Española, entiéndase por tolerancia "el respeto o consideración hacia las opiniones o prácticas de los demás, aunque sean diferentes a las nuestras".

Sin tolerancia, la convivencia humana sería imposible. Ya el filósofo y enciclopedista ateo Voltaire dejó escrito: "Todos estamos llenos de debilidades y errores, perdonémonos recíprocamente nuestras tonterías: es ésta la primera ley de la naturaleza". A su vez, el novelista austriaco Stefan Zweig escribió: "Es fácil tolerar las ideas y las faltas que no nos perjudican. Pero es más difícil tolerar la vanidad y la necedad que nos rodea. Es un error exigir a los otros que vean las cosas tal como las vemos nosotros. Se ha de conocer e interpretar la visión de cada uno, tolerarla y no pedir a nadie más de lo que naturalmente puede dar".

Ahora bien, no debe confundirse la tolerancia, como muchos piensan, como una aceptación práctica, como si fuera un postulado, del dicho "todo vale". Tolerancia no es relativismo ni renuncia a defender pacíficamente, pero con la mayor firmeza, las propias convicciones.

(Rivilla San Martín "Ya")

"Vacaciones" de González

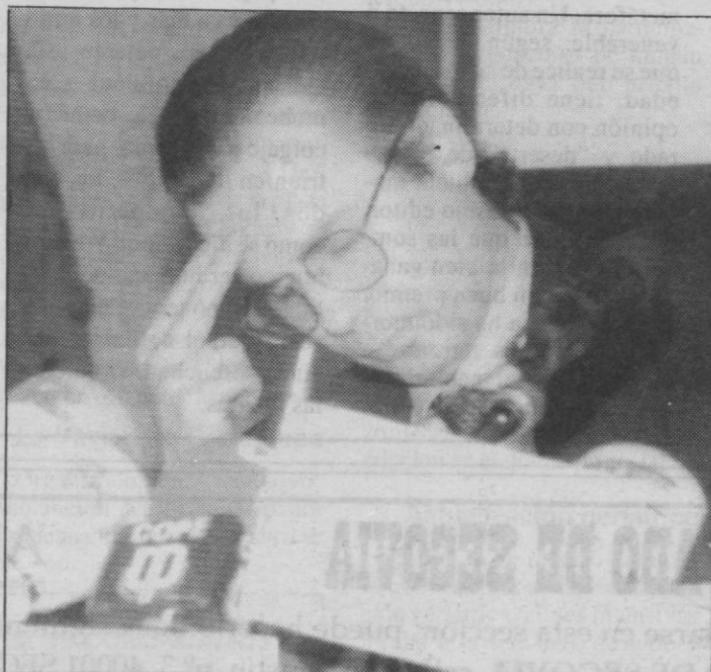
Da la impresión de que el periplo centroamericano de Felipe González es como un viaje de vacaciones presidenciales tras el agitado y apretado momento político que ha vivido en España. Abona esta impresión, no sólo la escasa entidad política de las visitas cuando dos gravísimos problemas —México y en la frontera ecuatoriana— asolan el panorama hispanoamericano, sino el mismo tono distendido de las ruedas de prensa de González dedicadas a tratar, con ironías y sarcasmos, temas de política interior española.

Haciendo estos juegos de palabras típicamente gonzalistas, el presidente del Gobierno prefirió calificar de "discreta" en lugar de "secreta" la reunión mantenida con Aznar y que tanto juego ha dado durante y después del debate sobre el estado de la nación. Además de calificar al presidente del Partido Popular de "inmaduro", el monólogo-homilía de González revistió los tonos habituales de su discurso: son los demás, y no el Ejecutivo, los que interfieren la labor de la Justicia; España vive el mejor de los momentos económicos, como lo patentiza la inflación del mes de enero, y que, durante este mismo mes, se hayan producido treinta mil parados más, es un dato "positivo".

(Editorial "Diario 16")

EL QUIOSCO

Reapertura del sumario principal del "caso GAL"



El juez de la Audiencia Nacional, Baltasar Garzón.

ARCHIVO

YA celebraba la reanudación de la investigación del caso GAL y se alegraba de que la acción de la justicia no se entorpezca "por nada ni por nadie", y que avance inexorablemente.

ABC subrayaba que Aznar ha logrado, "a fuerza de templeza y tenacidad", pacificar el espacio de centro-derecha y "organizar un gran partido nacional, sólidamente unido en torno a un liderazgo ejercido

con tan poco ruido como férrea firmeza".

Prensa de Barcelona

La reapertura del sumario principal de los Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL), la apuesta por el diálogo con la guerrilla zapatista del Gobierno mexicano y la polémica desatada por el recurso del PP contra la LOPJ era los temas destacados en portada por los rotativos barceloneses en sus ediciones de ayer.

Madrid (Efe).— La reapertura del sumario principal del "caso GAL" ocupaba ayer las portadas de los diarios madrileños.

ABC titulaba: "El PP cierra filas en torno a Aznar", "El capitán Manín, del servicio secreto dominicano, confirma a ABC que Interior abonó la factura en la que figuran gastos privados de Garzón", "La Audiencia reabre el sumario de los GAL por el que fueron condenados Amedo y Domínguez" y "Garzón llama a declarar a Rafael Vera, que podría ingresar en prisión".

DIARIO 16 destacaba "Garzón reabre el sumario principal de los GAL", "Aznar recuerda que ofreció una 'salida política' a González" y "Se comen un burro en Rosío, Burgos, tras canjearlo por abono".

EL MUNDO incluyó en primera página: "Garzón reabre el primer sumario de los GAL para indagar si los financió el Gobierno", "El Gobierno pretende restringir el poder de los jueces para dictar la prisión preventiva" y unas declaraciones de la teniente Ana María quien señalaba "Marcos está bien, resistiendo hasta ahorita en las montañas".

EL PAIS afirmaba: "Garzón reabre el 'caso Amedo' en busca de los fondos que financiaron a los GAL", "Los dirigentes destruidos en UGT lanzan una ofensiva para batir a Méndez", "La Junta andaluza quiere cerrar los bosques al público para evitar incendios" y "Andreotti: sólo me ocupé de la Mafia para combatirla".

YA recogió en portada: "La Audiencia ordena reabrir el sumario principal del GAL", "De la Rosa 'da' 10.000 pesetas a un fotógrafo", "El Gobierno solicita traer aceite de Túnez" y "Setién pide a ETA que deje las armas sin condiciones".

EL PAIS subrayaba en un editorial la fase de mayor sosiego de la situación política andaluza por la firma de un Pacto por el empleo con participación de los agentes sociales y porque "el bloqueo institucional con que se inauguró el año ha resultado insostenible con vistas al aprovechamiento de los imprescindibles fondos de la Unión Europea".

DIARIO 16 opinaba que "el periplo centroamericano de Felipe González es como un viaje de vacaciones presidenciales tras el agitado y apretado momento político que ha vivido en España".

EL MUNDO afirmaba en su editorial que el Gobierno fabrica leyes a su medida y criticaba la modificación de la legislación sobre prisión preventiva introducida en el proyecto de Ley de Enjuiciamiento Criminal, que, decía, de prosperar, los jueces solo podrán encarcelar cautelarmente a petición del "Ministerio Fiscal o de alguna parte acusadora".

LA VANGUARDIA titulaba "Vía libre a Garzón para reabrir todo el caso GAL", "Anasagasti reprocha a Pujol y CDC su política arrogante" y "Banesto se personará en la querrela contra Mario Conde". En su editorial, titulado "Por el diálogo en México", afirmaba que "un estallido de violencia en México no parece que sea la mejor de las noticias para su vecino norteamericano, siempre obsesionado con una desestabilización en Centroamérica".

AVUI destacaba: "Garzón hace que la Audiencia reabra el sumario principal del 'caso GAL'", "Aznar dice que Pujol manipula el recurso del PP contra el catalán" y "El Gobierno mexicano retoma la negociación". Opinaba en su editorial "La confabulación inexistente" que "Aznar debería reflexionar sobre las consecuencias que, para su propio partido, tiene una estrategia que le enfrenta periódicamente con la mayoría socialógica de Cataluña: la que, definitivamente, hace perder y ganar las elecciones".

EL PERIODICO resaltaba "Garzón podrá investigar la financiación del GAL", "Zedillo suspende la búsqueda del subcomandante 'Marcos'" y "De la Rosa advierte que revelará convicciones políticas". Se preguntaba en su editorial "¿dónde dormirá Vera?", y señalaba que "la lucha empezará a rastrear de nuevo lo que ya pasó por los tribunales". Esta nueva fase empezará solemnemente con la comparecencia de Vera ante Garzón.

Ecología y consumo

JUAN LUIS HERRAEZ

A partir de las últimas décadas de este siglo, el hombre asiste expectante a una serie de transformaciones ambientales y climáticas que diariamente se suceden en la sociedad, cuyo grado de desarrollo nos hacen aparecer ante los demás como técnicamente más avanzados. Este "fiel" que nos marca el "desarrollo" y nos coloca en la vanguardia del "progreso", oculta una realidad que nos va haciendo cada vez más esclavos de nuestro propio "Yo".

No hace mucho tiempo se relacionaba "cantidad de basura" con grado de desarrollo. Hoy día, la Administración local encuentra, cada vez, más problemas para depositar las enormes cantidades de residuos generados en esta sociedad de consumo. Se ha pasado de lo "necesario" a lo "superfluo", sin considerar detenidamente el grave deterioro que conscientemente ocasionamos al único planeta que tenemos para vivir.

Pocas personas dudan ya de que las alteraciones en el clima de la Tierra están motivadas por los efectos desastrosos que provoca la contaminación atmosférica, cuyos responsables somos cada uno de los seres que formamos parte de la especie humana, y no deja de ser sorprendente que de las más de cinco mil especies que configuran el planeta, sea una sola la que, deliberadamente, esté alterando el equilibrio natural que ha imperado durante millones de años.

Es evidente que la relación "causa-efecto" está presente en cada uno de los días del año que transcurre, sin que se tengan demasiadas perspectivas de conseguir una disminución significativa de estos "efectos" negativos.

Cualquier gobernante sabe muy bien la dificultad que entraña conjugar la reducción de elementos nocivos para la salud, con aquellos sectores productivos encargados de potenciar la economía de un país. Sin embargo, no es preciso contraponer "conservacionismo" y "desarrollo". La utilización racional de los recursos puede favorecer el propio desarrollo. Esto conlleva, entre otras cosas, la necesidad de prescindir de lo superfluo, consumiendo aquello que perjudica lo menos posible al medio ambiente.

En este sentido, una eficaz Administración debe poner los medios necesarios para facilitar a los consumidores el depó-

sito y recogida de toda clase de residuos generados en sus propios domicilios, haciendo una recogida selectiva que favorezca el reciclado de estos residuos.

Contenedores de papel

Las medidas de persuasión y concienciación no pueden ir separadas de la realización práctica. La mentalización de respeto al medio ambiente carecería de sentido si somos incapaces de llegar a una realización práctica y eficiente. ¿Cómo es posible que en nuestra capital no exista un solo contenedor para recoger el papel? ¿Acaso su ubicación en zona limitada por la ORA reduce los ingresos del Ayuntamiento?

En una ciudad como Segovia, cuya población supera los cincuenta mil habitantes, es preciso que existan entre cuarenta y cincuenta contenedores de papel para reciclar. Por otra parte, no existe ningún motivo para creer que la respuesta de los segovianos no iba a ser satisfactoria. Entonces, ¿qué espera el Ayuntamiento para decidirse?

Para muchas personas es difícil conjugar "desarrollo industrial" con medio ambiente. Es verdad que la implantación esporádica de medidas favorecedoras del medio ambiente. Es verdad que la implantación esporádica de medidas favorecedoras del medio ambiente pueden alterar el "desarrollo sostenible". Sin embargo, ¿podemos seguir manteniendo este desarrollo sin perjudicar nuestra salud?, ¿acaso la salud (física, psicológica,...) no es un derecho reconocido en la Constitución cuya preservación debe quedar por encima de todo poder y, sobre todo, de cualquier decisión política?

Es importante que aprendamos a respetar y cuidar la naturaleza, las ciudades y, en definitiva, nuestro entorno más próximo. Sólo si hacemos un uso racional de los recursos naturales, consumiendo lo que realmente necesitamos, y rechazamos sistemáticamente lo superfluo y banal, estaremos capacitados para armonizar libremente los conceptos de ecología y consumo que, de otra forma serían totalmente incompatibles por la carga de destrucción que uno (consumo) comporta sobre el otro (ecología).

Los quintos: Un rito de paso a la "madurez"

JUAN A. SAIZ GARRIDO

CUANDO, en 1917, los mozos de El Espinar llamados a entrar en "Quinta" decidieron celebrar un festejo taurino en la samana de El Caloco, seguro que nunca pensaron en que tal acto pasaría a convertirse en algo tan trascendental para la vida festiva de nuestro municipio. Hoy día, setenta y cinco años después, la Fiesta de los Quintos es una tangible realidad, enraizada e institucionalizada en la vida de El Espinar, hasta conseguir el nivel de un "rito" con sus normas, su protocolo, su liturgia y su respaldo social.

Con el paso de los años, la imaginación creativa de cada Quinta ha ido manteniendo la tradición y enriqueciendo la fiesta con nuevas aportaciones: La caldereta del viernes, el desfile de los quintos de "hace 25 años", las cenas de compañerismo...

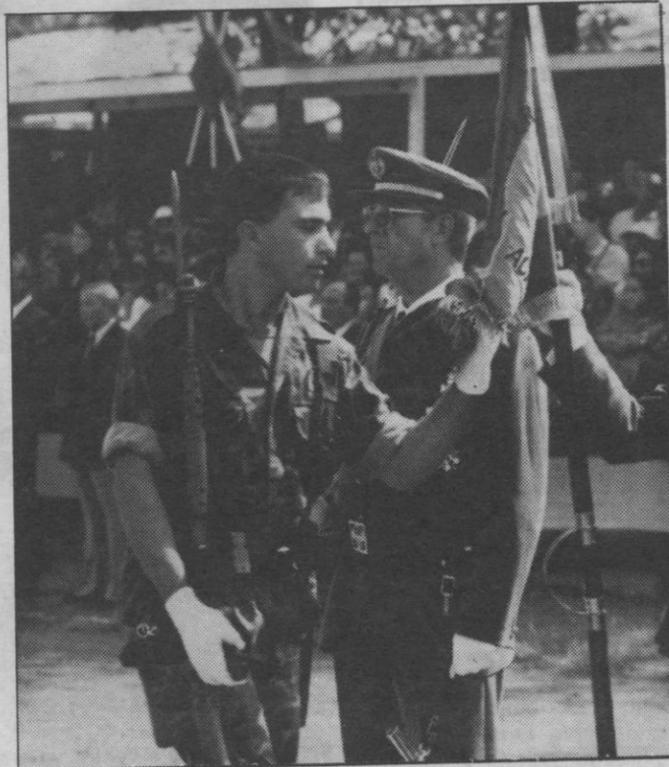
Hace más de 20 años que toreé (es un decir) y cada vez me voy dando más cuenta que este rito trasciende con mucho a la pura y simple diversión de unos jóvenes, que aprovechando las fiestas del pueblo, se corren una juerga, tal como sucede en muchas localidades. Si bien es cierta la expresión de que "Sólo se es quinto una vez en la vida", en El Espinar esta fiesta es de todos. Llegado El Caloco, todos somos un poco quintos, y muy especialmente los padres y abuelos.

Bajar desde El Altozano

Pasan los años, y espero vivir con la mayor ilusión el hecho de ver bajar a mis hijos, con sus manolas, desde El Altozano. Supongo que el mismo sentimiento alberga a mis padres respecto a sus nietos. También es algo de todo el pueblo, pues si la plaza de toros estuviera medio vacía, todo esto no pasaría de ser una simple fiesta privada, que perdería fuste, año tras año.

Tan enraizados están "Los Quintos" en nuestra cultura espinariega, que puede servir como ejemplo esta pequeña anécdota: Acababa de nacer mi primer hijo en el Hospital de Segovia. Segundo, el de Prados, también rebosaba de alegría porque su mujer, Conchi, también había tenido un niño esa misma noche. Nos abrazamos en la sala de espera y las primeras palabras que me dijo fueron éstas: "Nos sentaremos juntos en la plaza de toros para tirarles el paquete de tabaco".

Acababan de nacer y ya estábamos pensando en verlos adultos, ratificando su mayoría de edad ante todo el pueblo. "Los Quintos", tal como nosotros lo vivimos, es un verdadero "rito de paso a la madurez". Es la fecha festiva, al



"Sólo se es quinto una vez en la vida".

JUAN MARTIN

margen del Código Civil, que determina el paso crucial y responsable de joven a adulto.

"Dejadlo en paz"

Sin embargo, ahora que estamos en invierno (y que estamos los que somos), con la capacidad de reflexión que da el frío y la tranquilidad, es buen momento para analizar, sin calor y sin prisa, sobre todas las cosas buenas de nuestra fiesta y también sobre las que conviene corregir:

Tirar la limonada al aire, en el acto de la lectura del pregón, con riesgo de manchar a los asistentes, ni es tradición ni debe serlo. Detrozar el local de otra quinta o invadir los centros escolares, con la mera excusa de que otras quintas lo han hecho antes, no es un gesto propio de personas adultas.

Intentar hacer tradición barata del hecho de "pintar" a los de 15 años, con productos inconfesables, ha desembocado en un acto que, lejos de ser festivo y gracioso, es grotesco y peligroso. He sido testigo de quemaduras, alergias e infecciones oculares fruto de esta burrada. Somos tan brutos que, cuando el daño sea irreparable, seremos capaces de recurrir a los chistes de Gila: "Jo, mi hijo se quedó ciego pero hay que ver la risa que nos pasamos".

Romper la luna de un bar o de una frutería es algo que no se arregla pagando los destrozos ni con sanción gubernativa. Hay cosas que no se solucionan con dinero, dinero que, para colmo, casi siempre suele salir del bolsillo de los padres. Además, unos hombres de 19 años para hacerse respetar no necesitan garrotas ni bates de béisbol.

Permitir a niños beber hasta emborracharse, en los locales

de los quintos o de los prequintos, no es ningún signo de madurez. Y en esta historia del "beber por beber", hay mucho que hablar sobre la cultura del alcohol y del macho.

No pretendo exagerar, pero tampoco minimizar, unos hechos que me duelen como al primero, pero resultaría un poco cínico cerrar los ojos a una serie de cosas que todos conocemos, que sólo comentamos en privado y que demasiadas veces justificamos con el socorrido: "Dejadlo en paz, son cosas de quintos".

La raíz del pasado

Quiero a esta fiesta por muchas y poderosas razones; por eso me siento en la responsabilidad de decir todo esto y recordar a todos los vecinos y a las instituciones que el futuro de nuestro pueblo ha de cimentarse en nuestra cultura y nuestras tradiciones, y que los desmanes no se solucionan con lamentos ni se enmiendan con sanciones postreras en hierro frío. En la educación preventiva debemos estar todos.

Dicho todo esto, y por otra parte, uno de los problemas más graves que, inconscientemente, hemos legado a nuestra juventud es que viven una cultura audiovisual violenta, consumista e insolidaria, sin pasado, sin memoria histórica, sin raíces, sin referencias éticas.

Personalmente, y frente a todo esto, creo que es bueno el hecho de que nuestros hijos vivan y se identifiquen con las viejas tradiciones, en fiestas como las de "Los Quintos", cuyos verdaderos valores positivos han quedado acuñados y forman parte de la historia de nuestro pueblo.

ESTO NO ES UNA EMERGENCIA

No sólo en los casos extremos
necesitamos tu ayuda

Es una necesidad diaria

HAZTE DONANTE DE SANGRE

"UCD jamás hizo nada fuera de la legalidad y los ciudadanos lo saben"

Calvo Ortega dice que González tiene afán de extender la culpabilidad en el "caso GAL"

El ex-ministro Rafael Calvo Ortega dijo ayer en Segovia que el presidente del Gobierno, Felipe González, "tiene un afán de extender la culpabilidad para disminuir la propia en el caso GAL", mientras que aseguró que los ejecutivos de la UCD no habían realizado actividades ilegales.

AURELIO MARTIN

Rafael Calvo Ortega, presidente nacional del CDS, que presentó ayer en Segovia la plataforma Unión Centrista, consideró "inadmisible" que durante el debate del estado de la nación el presidente Felipe González hubiera intentado vincular al Gobierno de la UCD con actividades similares a las llevadas a cabo por el GAL.

En unas declaraciones a un grupo de periodistas, el segoviano Calvo Ortega rechazó estas imputaciones y aseguró que "UCD jamás hizo nada fuera de la legalidad y los ciudadanos son conscientes de ello".

El ex ministro, que en 1980 era secretario general de UCD, indicó que en esa época "es cuando el terrorismo de ETA azotó con más fuerza y la UCD estuvo bastante sola, aunque me alegro de que hayan cambiado las cosas en el País Vasco a base de una respuesta cada vez mayor de la sociedad contra el terrorismo".

Respecto a la situación política, Calvo Ortega dijo que "es peor que en 1980, cuando entonces había una aproximación de los ciudadanos a la vida política y hoy existe un cansancio y un desánimo general".

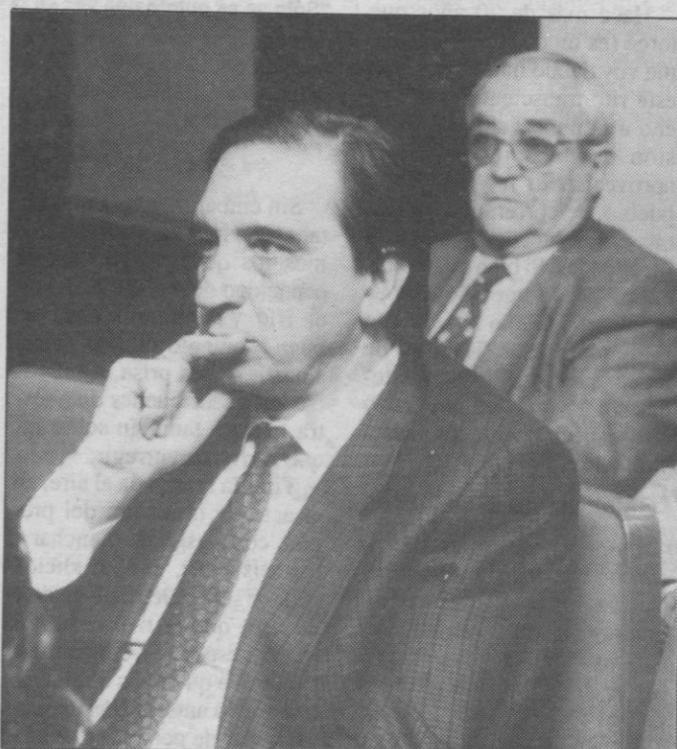
"Los ciudadanos dicen que se vaya [Felipe González] pero no citan a nadie para que venga", agregó el presidente del CDS.

Momentos antes, durante una conferencia de prensa, el secretario general del CDS, Fernando García Fructuoso, anunció que el próximo 25 de marzo tendrá lugar en Madrid la firma del acta de constitución de la Unión Centrista, "integrada por liberales, ecologistas no radicales y el CDS como gran partido de centro, un proyecto que ha generado razonables expectativas".

Para García Fructuoso, que estuvo acompañado por el presidente provincial del CDS,



Calvo Ortega, en el centro, y García Fructuoso, a la derecha en la foto, presentaron la Unión Centrista.



Calvo Ortega: "La situación política es peor que en 1980".

José Luis de Pablo, "la sociedad española requiere con intensidad una nueva fórmula política, pues no es suficiente la que tenemos ahora, mientras que nuestra presencia sigue siendo positiva en la dinámica de trabajo de los ayuntamientos y autonomías".

Nueva fórmula

El secretario general del CDS explicó que Unión Centrista promueve "una nueva fórmula de hacer política y le-

vantar la opción de centro-liberal pueblo a pueblo, porque no estamos de acuerdo con el bipartidismo que impera en estos momentos".

"La política actual es como un ring de boxeo donde dos se golpean sin que haya propuestas concretas para la sociedad", subrayó García Fructuoso.

Preguntado por las posibilidades electorales de la nueva opción centrista, Fernando García aseguró que "llegare-

mos donde podamos, porque nuestro trabajo es a medio y largo plazo y no se verá afectado por los resultados electorales, pues el CDS ha mutado sus objetivos con el fin de permitir el avance del diseño de una gran fuerza política".

Sobre este proyecto, Rafael Calvo Ortega había manifestado que será la gran novedad política a medio plazo, mientras que anunció que no darán su apoyo a fuerzas regionalistas, como la surgida en Avila de antiguos miembros del CDS.

"Indignidad"

García Fructuoso no quiso profundizar en las ofertas del PP para que pasen a sus filas militantes centristas que, a su juicio, es "una indignidad", lo que consideró como "un buen dato que demuestra la capacidad política de los miembros del CDS".

En opinión del secretario general del CDS, "el PP no puede ser un partido de centro porque no tiene nada a la derecha y los ciudadanos no ven el centro en el PP, más cuando altos cargos de las llamadas Juntas Españolas han ingresado estos días en las filas populares (...). El ciudadano sabe y valora que en política no se puede jugar todas las bazas, como defender a la vez la universidad pública y la privada o reducir el déficit y aumentar las pensiones".

Velasco recoge en la "Crónica de Segovia" las noticias más destacadas

Más de 400 noticias y 600 nombres propios figuran en el libro "Crónica de Segovia 1994", realizado por el periodista segoviano Miguel Velasco Alvaro, que recoge los acontecimientos más importantes de la vida segoviana.

La publicación plantea un resumen de los acontecimientos más importantes ocurridos en Segovia durante el año pasado, como la presencia de los Reyes de España en el Palacio Real de La Granja y el congreso de científicos y sabios de todo el mundo, entre los que se encontraba Rudolf Pierl, conocido como el "padre de la bomba atómica".

Conflictos como el protagonizado por los vecinos de la localidad segoviana de Fuentidueña, debido a un traves de agua, o las crisis que han padecido organismos como la Cámara de Comercio y la Federación Empresarial Segoviana (FES) son también abordados en la publicación.

Bajo la denominación de "Década de los 90", es el quinto año que Miguel Velasco lanza a la calle esta publicación, a dos tintas, con portada en color, que en su última edición ha aumentado el número de páginas a 170 con otras tantas fotografías en blanco y negro. Según el autor, "se trata de una información literaria y gráfica, con tratamiento periodístico, pues no tiene otras intenciones, que recoge el pulso de la historia de Segovia, mes a mes, tanto de la capital como de su provincia".

Además de aumentar el número de noticias, como novedad este año se introduce en la primera página de cada mes una caricatura del humorista Orcajo, que hace referencia al personaje que ha destacado en esas cuatro semanas.

El libro, que ha sido editado con la colaboración de Caja Segovia, la Diputación Provincial y la Junta de Castilla y León, fue presentado anoche en el salón de actos de la entidad de ahorro por la historiadora Manuela Villalpando, miembro de la Academia de San Quirce.



Miguel Velasco.

Palacio **LA FLORESTA**
Bodas y Banquetes
VIVA LO BUENO

LA FLORESTA: Telf. 43 46 11 - DUQUE: Telf. 43 05 37



La Bodeguilla
del Pórtico Real

EL LUGAR IDEAL PARA MERENDAR

Deguste sus exquisitas tapas y raciones entre amigos y en un cálido ambiente.

PRYCA ES PRECIO

PRYCA ES CALIDAD

LAS MEJORES OFERTAS

DEL 10 AL 23 DE FEBRERO

ULTRAMARINOS

WHISKY "DYC"
70 cl.

769

LECHE ENTERA
Brik 1 litro.

68

ACEITE DE GIRASOL
"KOIPESOL"
5 litros.

695

MORTADELA SICILIANA
"CASADEMONT"
El kilo. Al corte.

375

CERVEZA CLASICA
"MAHOU"
Lata 33 cl.

49

JAMON COCIDO 1° REMIER
"CASADEMONT"
El kilo.

675

NOCILLA "STARLUX"
500 grs.

199

COSTILLAS DE CERDO
ADOBADAS
El kilo.

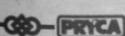
395

CEREALES NESQUIK
"NESTLE"
375 grs.

218

SALMON AL CORTE
El kilo.

975

SARDINAS
113 grs. 

65

MANZANAS STARKING
El kilo.

175

DETERGENTE LAVADORA "DASH"
4 kilos.

545

ELECTRO

LEJIA "ACE"
2,5 litros.

125

MICRO CADENA
"AIWA"-LCX 7
"CD." Mando distancia.

39.900

PERECEDEROS

QUESO MINI SEMICURADO
"GRAN CAPITAN"
Por piezas. El kilo.

995

LAVADORA
"CORBERO"-1145

45.900

LAVAVAJILLAS
"BALAY"-4520

62.900

FRIGORIFICO
FIRSTLINE 270
2 puertas. 257 lts.

44.800

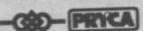
BAZAR

FUNDA LONA

1.990

ACEITE TODOGRADO O
DIESELGRADO "REPSOL"
5 litros.

1.390

MESA ESTUDIO


4.990

SILLA PLEGABLE

1.695

MALETIN
HERRAMIENTAS
"SAVE"

3.780

ZAPATERO "STAR 5"
79x73x25

4.490

BANCO
ABDOMINALES
"PROMO"

2.995

FERIA DEL
MENAJE
DEL 10 DE FEBRERO AL 10 DE MARZO DE 1995

PRYCA  **Los Valles**
CENTRO COMERCIAL VILLALBA
Carretera de Navacerrada, s/n.

SI NO QUEDAS SATISFECHO CON TU COMPRA TE DEVOLVEMOS TU DINERO

* OFERTAS VALIDAS SALVO ERROR TIPOGRAFICO

Los dirigentes provinciales, llamados a declarar

El sindicato médico USCAL presenta una querrela criminal contra el INSALUD

F. DESCALZO

El juzgado de instrucción número uno de Segovia ha admitido a trámite la querrela presentada contra el INSALUD por el Sindicato de Médicos Titulares de Segovia, confederado en la Unión de Sanitarios de Castilla y León (USCAL), que le denuncia por supuestos delitos de apropiación indebida, delitos contra la libertad y seguridad en el trabajo, prevaricación, falsedad documental, malversación de caudales públicos, coacciones y usurpación de funciones públicas.

La querrela afecta al anterior director provincial del INSALUD, Juan Francisco Rodríguez González, al actual director gerente de atención primaria, Antonio Onrubia, y a su antecesor, José Luis Palacios Sánchez, que serán llamados a declarar por el magistrado.

Según este colectivo, los cargos directivos son responsables de las anomalías que se vienen produciendo, desde 1990 en algunos casos, con los facultativos titulares que ejercen como médicos de atención primaria.

Una de las anomalías en que hacen hincapié se refiere a las sustituciones en vacaciones por médicos en paro, porque, según la denuncia, aunque la Junta de Castilla y León determina cuándo y por quién debe sustituirse a un miembro de cualquiera de los Equipos de Atención Primaria (EAP), el INSALUD se niega a reconocer dichas sustituciones, o bien suscribe contratos a tiempo parcial. En estos contratos se establece como tiempo de trabajo cuatro horas diarias, aunque estos profesionales que se incorporan "están obligados a hacerse cargo de todas las funciones del sustituido durante toda la jornada laboral".

Cuando el contrato es de refuerzo (guardias o turnos de atención continuada, de tres de la tarde a ocho de la mañana del día siguiente), el trabajo que deben desempeñar es el mismo que el personal de plantilla, pero se les abona "casi la mitad de lo que correspondería al sustituido".

De esta forma, la querrela estima que con estos contratos, los médicos en paro son objeto de un auténtico tráfico de mano de obra barata.

"Hay constancia además de que en ocasiones no han sido dados de alta en el INSS, —añade el sindicato— por lo que al ir a solicitar el subsidio de desempleo se han llevado la desagradable sorpresa de no reunir el período de cotización requerido, y ello a pesar de que en las nóminas se les habían retenido las cantidades correspondientes por cuotas a la Seguridad Social, sin que luego el INSALUD las haya ingresado en este organismo".

Segovia Rural

Además, los médicos se han referido al nuevo centro de salud "Segovia Rural", del que han explicado que la Junta estableció que los turnos diarios para las guardias estuvieran constituidos por dos médicos y un ATS, "y sin embargo, los responsables del INSALUD decidieron que con un médico era suficiente, por lo que sólo abonaron el complemento correspondiente a uno de los dos facultativos que diariamente, y por mandato de la única Administración competente para ello, cubren el servicio".

Asimismo, aseguran que el INSALUD abona como complemento de atención continuada sólo por la cantidad equivalente a 16 horas los sábados y de 17:00 a 9:00 del día siguiente los laborables, a pesar de que la Junta especifica que la jornada de atención continuada asciende a 24 horas.

Los representantes de USCAL se preguntan por "el interés del INSALUD de prolongar la situación de ambigüedad" en que se encuentran los médicos "con la reiterada ingerencia" en la atención primaria. Y para ello han recordado una sentencia del Constitucional en el que se señala que mantienen "dependencia única y exclusiva de la Administración de Castilla y León" y que no tiene sentido referirse a la doble vinculación con la Junta y el INSALUD.



El portavoz socialista, de espaldas, defiende las propuestas de su grupo en un pleno de la Diputación.

García Calle pide el cumplimiento de las mociones aprobadas

El PSOE reprocha "el doble lenguaje" del PP en la Diputación

El portavoz del grupo socialista en la Diputación, Fernando García Calle, ha recriminado "el doble lenguaje" que utiliza el gobierno de esta institución provincial. En opinión de García Calle fruto de esta política del equipo del PP, las mociones presentadas por los socialistas son aprobadas en los plenos pero no se ejecutan.

P. B.

Fernando García Calle mantiene su rechazo a la política de "improvisación e imagen" y de la utilización de "doble lenguaje", que según sus valoraciones vienen desarrollando desde el comienzo de la actual legislatura el gobierno del Partido Popular en la Diputación Provincial. García Calle apoya sus críticas recordando que la mayoría de las propuestas que su equipo ha presentado en los plenos celebrados desde noviembre de 1991 hasta el mismo mes en 1994, permanecen paralizadas a pesar de haber sido aprobadas por unanimidad.

El grupo socialista ha presentado durante los últimos tres años un total de 41 mociones, según los datos facilitados por su portavoz, de las cuales han sido aprobadas con los votos de todos los diputados, 36. Asimismo, García Calle ha recordado que algunas de sus mociones se convirtieron en propuestas de todos los grupos políticos con representación en la institución provincial.

El socialista ofrece un listado de ejemplos que se inicia con la petición, realizada en mayo de 1992, de un programa



García Calle informa de las mociones presentadas por su grupo.

de recogida de perros vagabundos, y que no se ha puesto en marcha, o la participación de los entes locales en los tributos de la Comunidad Autónoma.

Aunque el apoyo del equipo de gobierno a las propuestas socialistas puede ser interpretado como un signo de diálogo y de flexibilidad, según el diputado socialista sólo se debe a que sus sugerencias son buenas y necesarias, pero a la vez son empleadas por el PP en el ejercicio de su "doble lenguaje" pero finalmente ponen de manifiesto "el cerramiento del equipo de gobierno". "No nos sirve de nada que nos den su voto si luego no las cumplen", apunta.

Para Fernando García Calle la sucesión de propuestas socialistas son la mejor respuesta a quienes les acusan de no aportar ideas, sino de ejercer una oposición perjudicial para

la institución. En este sentido, señala con satisfacción su insistencia para que la Diputación estableciera un acuerdo con el Ayuntamiento sobre la financiación del teatro Juan Bravo, y la constitución de la Fundación Juan de Borbón, ya que en los últimos días se han iniciado la revisión de los estatutos de la futura institución.

Gastos de representación

El portavoz socialista hizo estas declaraciones en una rueda de prensa celebrada ayer, en la que también recalcó el incremento registrado en los gastos destinados a representación y protocolo. Así, en 1991 este apartado supuso un importe superior a los seis millones y medio, mientras que tres años después casi se ha duplicado, sobrepasando los diecisiete millones.



LA SEÑORA

D^a Juliana Retamal Jara

Falleció en Segovia el día 15 de febrero de 1995

A los 79 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos, Virgilio, Julita y Araceli San Segundo Retamal; hijos políticos, Rosa María Martín, Gonzalo Llorente y Juan Miguel Martín; hermana, María Luisa; nietos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que tendrá lugar hoy día 17, a las 10,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás.

El funeral por su eterno descanso y la conducción del cadáver, han tenido lugar en la mañana de ayer.

De la Casa asegura que el monumento no presenta problemas de estructura

Patrimonio encargará en breve el Plan Director de la Catedral

La Dirección General de Patrimonio encargará en breve la redacción del Plan Director de la Catedral de Segovia en el que se recogerán aquellas intervenciones urgentes que deban realizarse en el monumento

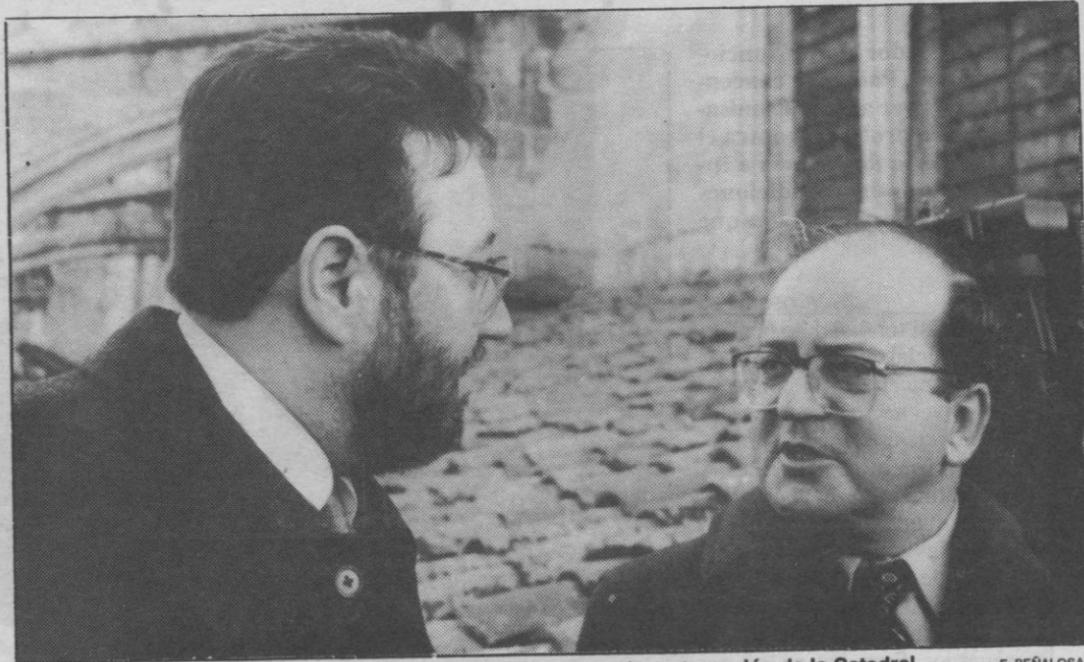
JESUS MARTINEZ CALLE

El Plan Director de la Catedral, que la Junta elaborará próximamente tras dialogar con el cabildo, determinará qué se debe hacer en el monumento gótico segoviano por lo que quizá "no sea necesario acometer una tercera fase de restauración, sino que se llevarían a cabo actuaciones puntuales", explicó a esta Redacción el director general de Patrimonio, Carlos de la Casa.

De la Casa, acompañado del delegado territorial de la Junta, Luis Pérez de Cossío, visitó ayer la Catedral para ver el desarrollo "correcto", en su opinión, de la segunda etapa de las obras y la situación del edificio tras la caída hace días de trozos de un pináculo situado sobre la Puerta del Perdón, en la parte oeste.

"He podido comprobar que la primera fase de restauración se realizó en el lugar donde era necesaria y que la Catedral, como las demás de la comunidad, no tiene problemas de estructuras sino sólo de elementos decorativos como pueden ser las barandillas quitamiédicos o los propios pináculos", explicó el director general de Patrimonio.

No obstante, continuó De la Casa, la ventaja que tiene la Catedral de Segovia sobre el resto es que es mucho más joven y, además, "he visto el buen mantenimiento que realizan los res-



Carlos de la Casa y Luis Pérez de Cossío visitando las obras de restauración de la Catedral

F. PEÑALOSA

pensables del cabildo, ya que está muy limpia".

El titular de Patrimonio recordó que desde que la Junta asumió las competencias en esta materia el Gobierno autonómico ha invertido 196 millones de pesetas en el monumento gótico: 93 bajo el mandato de Aznar y los otros 103 con Lucas como presidente regional

En ese mismo sentido, destacó que su Dirección General invertirá este año 642 millones de pesetas en las distintas catedrales de la Comunidad, "seis o siete millones más de los que tiene el Ministerio de Cultura para toda España". Dentro de aquel dinero, explicó, se contemplan determinadas cantidades para emergencias como la acaecida en Segovia con lo que "se demuestra que el Gobierno de Lu-

cas ha apostado claramente por el hecho diferencial de esta Comunidad: el patrimonio".

Colaboración

De la Casa insistió una vez más en que están dispuestos a colaborar con el Ministerio de Cultura en las distintas restauraciones que se llevan a cabo en la región, pero siempre que sea al 50 por ciento. "Otra cosa —añadió— es el convenio de las catedrales, que no se puede hacer sin contar con la Iglesia, ya que no es posible intevenir en la casa de un señor sin contar con él" tal y como pretende, en su opinión, el Ministerio de Cultura.

El titular de Patrimonio reconoció que en Madrid "tengo fama de que sólo me interesa el dinero, pero a la hora de restaurar hay que pagar a las empre-

sas", pero en ningún caso descartó esas ayudas puesto que "todo lo que nos ahorremos interviniendo en equipo servirá para arreglar otros monumentos".

Recordó De la Casa que en 1994 la Dirección General ejecutó un 98,30% del presupuesto demostrando que no se van a beneficiar otros temas y anunció que con los 3.100 millones presupuestados para este año "si logramos que el Ministerio aporte otros 300 podremos arreglar dos iglesias y un castillo más".

En cuanto a la posible llegada de ayudas comunitarias, dentro de la convocatoria de la Unión Europea, el titular de Patrimonio expresó su deseo de que alguno de los nueve proyectos presentados por la Junta pueda recibir subvención.

G. Cantalejo se interesa por la Casa

A.S.

El procurador socialista, Angel F. García Cantalejo, ha formulado una pregunta en las Cortes interesándose por las actuaciones que la Junta tiene previsto realizar para recuperar la Casa de la Moneda.

El parlamentario considera "curioso y hasta cínico" que el propio Gobierno autonómico haya incluido este edificio como uno de los monumentos a visitar en Segovia, dentro del catálogo que ofreció en Fitur 95 a los potenciales turistas o visitantes, cuando hasta abril del año pasado "no había efectuado ninguna intervención" en el mismo.

Recuerda García Cantalejo que en este monumento, que fue declarado bien de interés cultural en marzo de 1982, el Ministerio de Obras Públicas ha invertido ya cerca de 70 millones de pesetas para la recuperación del azud, respondiendo así a la llamada urgente realizada por la Comisión Provincial de Patrimonio para que las administraciones realizaran las obras necesarias con el fin de evitar el deterioro total de la Casa de la Moneda.

De la Casa, que aseguró enterarse de la citada pregunta por esta Redacción, exclamó "¡qué nervioso está!" preguntó "cuánto dinero ha puesto él (G. Cantalejo) y cuántas veces ha ido a Madrid a por dinero".

Mayor cobertura de las privadas

A.M.

La cobertura de las cadenas privadas en Castilla y León aumentará en un 14,30 por ciento, afectando a un total de 365.754 ciudadanos.

De acuerdo con el plan suscrito entre Retevisión y las cadenas privadas en abril del año pasado, se ampliará la cobertura a las localidades con más de 1.000 habitantes, lo que se producirá a partir del segundo semestre de este año.

En Segovia, esto implicará la puesta en marcha, hasta el primer semestre de 1996, de centros repetidores en El Espinar, Sepúlveda, Cantalejo, Carbonero, Coca, Cuéllar, Mozoncillo, Nava de la Asunción, Navas de Oro, Turégano, Villacastín y Navalmanzano.

El emisor de La Atalaya entrará en funcionamiento el próximo 28 de febrero

AURELIO MARTIN

A las nueve horas de la mañana del martes 28 de febrero entrará en funcionamiento el centro emisor de televisión de La Atalaya, que sustituirá al provisional instalado junto al Parador, por lo que se recomienda acudir a los instaladores para que reorienten las antenas entre 90 y 120 grados y ajusten los amplificadores de los canales, que no variarán: 48, Antena 3; 54, Tele5 y 51, Canal+. Retevisión ha puesto a disposición de los segovianos el número de teléfono de llamada gratuita: 900/401337, donde se atenderán las llamadas relacionadas con el inicio de las emisiones.

Con una inversión de 250 millones de pesetas, de los que 50 millones ha aportado la Diputación, Retevisión distribuirá la señal de las cadenas privadas a la capital y 30 localidades segovianas más, duplicando la cobertura al pasar de 38.173 a 63.826 habitantes. Además el centro mejorará la señal de las cadenas públicas en la zona de La Granja y Valsaín.

El director de zona de Retevisión, Jesús Sánchez, a quien acompañaba el jefe de área de televisiones privadas, Gregorio Díez, informó que el centro emisor cuenta también con radioenlaces digitales para la regionalización de la señal de televisión en Castilla y León, enlazando con el centro de Avila y con el nodal de la región, ubicado en el cerro de San Cristóbal (Valladolid).

Esto significa que cuando una cadena privada quiera regionalizar la programación lo pueda llevar a cabo al poder separar la señal y quedar independiente de la programación nacional. La capital quedará cubierta en un



FERNANDO PEÑALOSA

Sánchez, en el centro, garantizó la cobertura de las privadas en la capital.

99%, según Sánchez, mientras que sólo quedarán en sombra siete viviendas ubicadas en la carretera de Villacastín.

Este centro de telecomunicaciones, del que hasta ahora carecía Segovia, está totalmente automatizado, con equipos dobles y, además de la línea eléctrica con grupo electrógeno.

También permitirá retransmisiones de televisión con enlaces móviles. En cuanto a las zonas de sombra de las públicas, Retevisión asegura que van muy avanzados los repetidores de Fuentesoto, Valledado, Santo Tomé del Puerto y Navafría, de acuerdo con el convenio firmado con la Diputación, en 1988.

LOS PLASTICOS

**Buly:
Virtud y
cuchillo**

ANTONIO MADRIGAL

Estos cuadros densamente poblados que el pintor Buly (Aurelio Díaz Trillo) cuelga en la exposición que actualmente tiene lugar en los salones del "Torreón de Lozoya", nos impactan de modo inicial con sus explosiones de colorido y sus formas gorgoteantes, viscerales y siempre en expansión.

En Buly todo fluye exaltadamente, y estas carnosidades que plasma en sus lienzos nos evocan al mismo tiempo fiesta y tragedia, lo bueno y lo malo, la risa y el llanto. Danzando entre tanta abundancia, entre tanto "terror vacuú", puede encontrarse —yo al menos lo encuentro— lejanos ecos de un Bacon, de un Arcinboldo o de un Fraile, todo al mismo tiempo.

Dice J.J. Díaz Trillo en el programa de mano, que "a pesar de la desnudez, la sangre y el abandono de sus criaturas, ya sean apóstoles o víctimas, hay en el resultado final algo que tiene que ver con la compasión, pero que definiría como solidaridad". Es posible que tenga razón: Bajo una apariencia de ironía disparatada (a veces cáustica), Buly bien puede meter una dosis de compasión hacia todo el dislate de la humanidad, todos nosotros. O sea, que nos retrata como colectivo de fantoches. La angustia del hombre sólo (sólo en el cosmos silencioso) está bien reflejada en esos cuadrillos aparentemente amables llamados "panorámicas". En ellos, los homúnculos protagonistas están deseando escapar de los vacíos espacios que deben protagonizar.

Burla, burlando, Buly nos canta la copla de ciegos de esta carne mortal nuestra tan aperreada y fatigada, barrigas, michelines, huesos y cerebros. El artista posee su mundo y su herramienta, se expresa con ella y resulta efectivo y eficaz (ese vigoroso retrato del literato portugués Pessoa). También en Buly hay un moralista, increíblemente (tiene un cuadro llamado "Práctica de la virtud" que es un alegato del "no matarás", del 5º mandamiento, pero dicho a "Sensu contrario" y con navaja). (Salas del "Torreón de Lozoya").



Uno de los dibujos de Buly. A.S.

Anuncian huelga de celo indefinida a partir del próximo martes

Unos 80 policías se concentraron ante la Comisaría para pedir mejoras laborales

Alrededor de 80 funcionarios de Policía se concentraron ayer ante la Comisaría para protestar contra el Ministerio de Justicia e Interior por las condiciones económicas y laborales que padecen.

F. DESCALZO

La casi totalidad de la plantilla policial de Segovia secundó la concentración convocada a nivel nacional por los sindicatos de este sector para reclamar mejoras laborales y económicas. La huelga silenciosa, que tuvo repercusión en todas las dependencias policiales de España, tiene como fin pedir al Ministerio de Justicia e Interior que cumpla los acuerdos firmados en su día con los sindicatos policiales.

Bajo el lema "Dignidad profesional, ya", se movilizaron los funcionarios, que en Segovia se agrupan en cuatro sindicatos, aunque a nivel nacional están convocados, de forma unilateral, por seis.

Las reclamaciones de los policías comprenden una subida salarial de 10.000 pesetas mensuales, diversas mejoras laborales, desarrollo de normas pendientes, definición de sus puestos de trabajo y una regulación global de las plantillas que reparta a los funcionarios por todo el territorio nacional de forma definitiva.

Esta es, pues, la primera ocasión en que los seis sindicatos de la Policía forman un frente común y convocan protestas conjuntas para exigir mejoras a los responsables ministeriales, una vez agotadas



JUAN MARTIN

En Segovia trabajan 140 funcionarios de Policía, la mayoría (122) pertenecen a la escala básica.

todas las vías de negociación, según destacaron sus responsables ayer. Los sindicatos convocantes, agrupan a trabajadores de todas las escalas, desde agentes de la básica que trabajan en patrullas callejeras, hasta los inspectores encargados de las investigaciones criminales y los comisarios que están al frente de diferentes unidades policiales.

En Segovia, donde se encuentran 140 funcionarios, expusieron sus reivindicaciones los secretarios provinciales del SUP, Juan Francisco Antona; de AMPU, Carlos San Juan Vidal; y Francisco Javier Mateo, de UFP. Además, como portavoz actuó Patricio Moreno, por el SPP.

Tal como denunció este último, el colectivo policial vie-

ne sufriendo un importante olvido por parte del ministerio del que dependen en materia socioeconómica, organizativa y funcional. Y calificó la situación que padecen como "grave", destacando la uniformidad de convocación por los sindicatos, que integra, según subrayó, al 95 por ciento de los funcionarios.

Abandono

También añadieron que se sienten "abandonados, mal tratados y peor dirigidos en un momento sumamente difícil para la credibilidad y la confianza de la ciudadanía en el actual Estado de Derecho".

El calendario reivindicativo continuará el próximo martes día 21, con el inicio de una huelga de celo (los policías no

tienen reconocido el derecho a la huelga), que podría colapsar las comisarías porque los agentes sólo cumplirán órdenes por escrito, pero que garantizarán los servicios urgentes, humanitarios y de delitos.

Los policías se encuentran a la espera de la reunión que mantendrá la secretaria de Estado de Interior, Margarita Robles, con los dirigentes sindicales el día anterior, el lunes próximo.

Los sindicalistas recordaron que cuando se hizo cargo del Ministerio de Justicia e Interior Juan Alberto Belloch se comprometió a cumplir el acuerdo marco, pero los sindicatos policiales han agotado todas las vías reivindicativas sin que este hecho se haya producido.

Los vecinos de Santa Eulalia requieren la ayuda institucional para mantener la nueva sede

P.B.

La asociación de vecinos del barrio de Santa Eulalia dispone desde ayer de una sede oficial en la que además de las actividades de gestión interna, se pondrá en marcha un programa de actos culturales y recreativos.

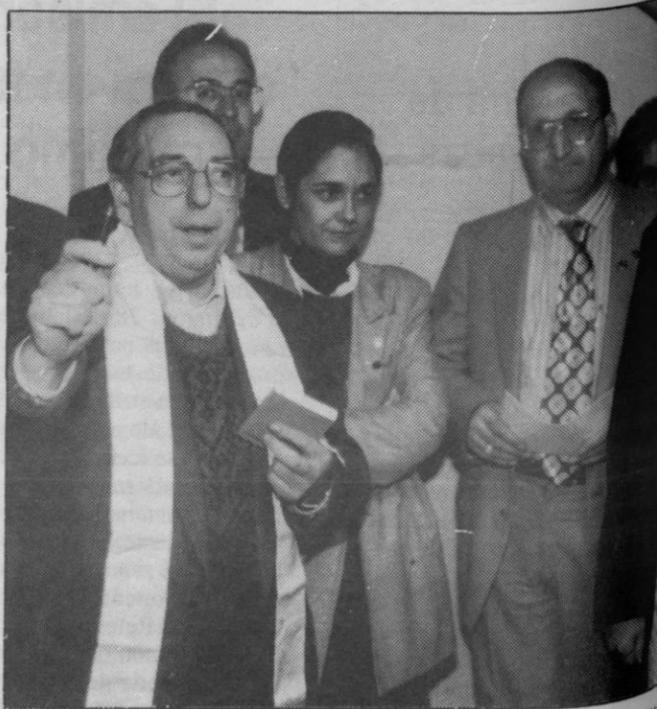
Para la directiva de la asociación, encabezada por su presidente Dionisio González García, la inauguración de los locales sitos en la calle Sargento Provisional, número 3, supone un importante respaldo al trabajo que desde hace cuatro años realizan por el barrio, pero su mantenimiento también significa un destacado gasto para las áreas vecinales.

La junta directiva se ha dirigido a las instituciones provinciales y al presidente de la Comunidad Autónoma, Juan José Lucas, para pedir su colaboración económica en esta nueva etapa que inician. La asociación tiene,

como ingresos directos, a través de cuotas, 150.000 pesetas.

El barrio de Santa Eulalia cuenta con una población cercana a los 6.000 personas, según estimaciones de González García, pero la asociación sólo integra a 300 vecinos. De ahí, que el programa de actividades confeccionado esté marcado por la intención de atraer al colectivo a nuevos socios. La oferta cultural y recreativa de la asociación contempla sesiones de "cuentacuentos", una exposición pictórica con obras de un vecino de Santa Eulalia, clases de danzas y sesiones de gimnasia de mantenimiento, sin descartar las visitas a museos de capital española.

Para inaugurar las dependencias que se distribuyen a través de los 70 metros cuadrados de espacio en dos plantas, la asociación ha invitado al delegado territorial de la Junta, gobernador civil, presidente de la Diputación, y alcalde,



JUAN MARTIN

La asociación celebró la inauguración de la sede.

además de todos los vecinos de Santa Eulalia.

La asociación quiso aprovechar la fiesta para reconocer, a través de la entrega de diplomas de socios de honor, la colaboración prestada por la concejala de Gobierno Interior y Per-

sonal, Beatriz Escudero; a los alcaldes de La Lastrilla y Valseca, Julio Boal y Miguel Ángel Palacios, respectivamente; y al jefe del Centro de Mantenimiento de Sistemas Acorazados, número 2, Teógenes Alonso Ramos.

Las editoriales intentan evitar que la fuerte subida del papel dispare el precio de los libros

El incremento ha sido de más del 50% y puede llegar a haber escasez de materia prima

TÚ TAMBIÉN QUERRÁS ENSEÑAR TU NUEVO SEAT CORDOBA.



SEAT

Ahora tienes más motivos que nunca para enseñarlo. ABS. Dirección asistida. Doble Airbag. Aire acondicionado. Cierre centralizado. Elevalunas eléctricos. Y una amplia gama de motores, turbodiesel, diesel y gasolina, y equipamientos, para que elijas el Córdoba que más va contigo.

DESDE UN 1.490.000 PTAS, HARÁS LO QUE SEA POR ENSEÑARLO.

PVP, IVA, TRANSPORTE, AHORRO PROMOCIONAL Y SUBVENCIÓN DEL GOBIERNO INCLUIDOS.

La Universidad crea un departamento para el estudio y conservación de biografías

Se escriben libros porque los españoles vivimos la vida como un constante dolor de muela. Una frase de Ortega de explicar la innate de los españoles de su describir de sí mismos. Caballé, titular de Española de la Universidad de Barcelona, frescos son arranque y un tópico que ha rodado hasta convertirse en una falsedad. "España en la literatura con las vidas de religiosas son muy frecuentes de los siglos XVI es cierto que después de un vacío en los textualísticos. Pero es cierto que hay mucho que ha sido ignorado por la historia. Quizá no sea un conocimiento profundo, radiante que lo han los anglosajones. Hagamos aquí textos de compromiso en otras literaturas. Hay, e incluso valiosos de lo que La investigación ejemplo contundente: 3) de Torres Villalón durante su vida como la postrera de la novela en realidad se trata de una autobiografía escrita casi veinte años antes de que Rousseau escribiera sus Confesio-

escribió hace una tesis singular de realismo español de todo. Tesis que ampliando con ejemplos de otros siglos XIX y XX. Toda el manuscrito conservado en esos tiempos que acabará en los archivos de tinta y papel que su autor completó la Academia -que con el análisis de memorias, de los políticos, publicándose a la vez de la muerte subrayar su obra que ofrece el colección La Academia Española de los siglos XVII y XVIII.

es decisivo para la historia española. La revitalización en Europa y en el mundo puede interpretarse como un regreso a las preocupaciones puramente personales, tal vez inserto en el ciclo de regreso a lo privado, se añade en el caso español la necesidad de explicación/exculpación pública que provoca el cambio. Así fue también en otras épocas de la historia española, determinadas asimismo por

que se puede decir que la subida del precio del papel es negociar", afirma. "Las empresas grandes como Plaza y Janés podemos pactar condiciones de precio y buscar formas de financiación. No queremos rebajar de ninguna manera la calidad del papel ni aumentar el precio de los libros. Supongo que las edito-

El año y medio el papel que usamos en la editorial ha subido el 68% y parece que en marzo se anuncian nuevas subidas. ¿Que haremos? Pues, inevitablemente, el precio de los libros va a subir porque tenemos que repercutir el aumento de papel, pero no lo haremos de una sola vez, sino de manera gradual". La subida general del precio

Esto por causa un aumento del precio de los libros y si las ventas aumentan no creo que debamos incrementarlo, pero si se mantienen como hasta ahora habrá que tomar una decisión". Algunos habían optado en los últimos meses, cuando el precio todavía, por almacenar papel para aguantar el corriente año. Hoy, sin embargo, la situación

En el...
Las...
admiti...
año u...
grupo...
Plaza...
5.000...
1994 u...
Planet...
Son, si...
no sor...
preocu...
Los...
con paj...
pasta c...
los últ...
peseta...
140 y...
nueva s...
"Un...
del pape...
afirma F...
general...
"y más er...
en el que...
no son der...
raremos...
el aument...
no reperc...
en este s...
que en a...
como en...
dremos los...
"La subi...
muy elevac...
gas, "y lo s...
la larga se...
precio de lo...
ha pasado...
del IVA, 4...
4% el 1 de...
subida mini...
Optimizaci...
La preocu...
mento de pre...
do en los últi...
huelga salvaj...
productora...
Columbia Bri...
res norteamer...
to la vista e...
peo para c...
cual ha orig...
censo de la...
seria amena...
miento...
Carmen I...
de producci...
ve el futuro...
"El incremen...
larga y, aunq...
mantenemos...
cios, en el fu...
reformarlos...
do mucho des...
nerse durante l...
y por fuerza lo n...
"Lo que ha pa...
Carmen López, "había crisis edito...
consumía dema...
pero el incremen...
mos me...
multiplic...
quiosco...
demanda de...
bocado en un...
de precios".
Carmen López...
que ante la huelga...
de la Columbia B...
la más importan...
dial con 14.000 trabajadores, la...
situación se ha complicado y se...
están dando ya muestras de...
"especulación pura y dura". "Si

El presidente hace un llamamiento para que se integren más comerciantes

La agrupación Centro Comercial Calle Real sorteará un coche cada año entre los clientes

Ayer se entregó el tercer vehículo a una segoviana

Ayer fue entregado el tercer vehículo que sortea anualmente la agrupación "Centro Comercial Calle Real", como recompensa a sus clientes por el interés mostrado hacia los establecimientos de esta zona del centro de la ciudad.

A. S.

La asociación de comerciantes "Centro Comercial Calle Real" nació hace tres años con el objetivo de promocionar esta vía peatonal y sus plazas y calles confluente.

En agradecimiento a las atenciones que reciben durante el año por parte de los segovianos, este colectivo ha querido corresponder de alguna manera y han acordado sortear todos los años un automóvil.

Ayer se entregó el tercero ya, y en este caso correspondió a María Inés Sebastián Madariaga, a quien han querido felicitar. "Y a la vez que agradecemos que realicen sus compras en la Calle Real", aseguran los comerciantes.

"Nuestro objetivo es mejorar continuamente nuestra oferta y cordialidad hacia nuestros clientes —asegura el presidente de este sector—, consiguiendo una



El presidente del centro comercial "Calle Real", entregando el automóvil a Inés Sebastián Madariaga.

JUAN MARTIN

profesionalidad hoy imprescindible para conseguir un comercio competitivo".

Y añadió: "Consideramos que el esfuerzo realizado es mínimo comparado con las atenciones que recibimos todo el año; y esperamos seguir correspondiendo".

En estos momentos la asociación cuenta con una mayoría de los establecimientos comerciales, donde se encuentran comprendidas todas las actividades comerciales. Ello hace posible adquirir en esta zona céntrica de la ciudad todo tipo de artículos.

Los comerciantes de la Calle

Real han hecho, por último, un llamamiento al conjunto de detallistas para que se integren en la agrupación. "Nos gustaría pedir solidaridad para que los establecimientos que aún quedan por asociarse lo hagan realidad en breve plazo de tiempo", han terminado indicando.

NN.GG.: "La formación es el camino para salvar la naturaleza"

El colectivo de Nuevas Generaciones (NN.GG.) del PP ha apostado por la formación como la forma de salvar el medio natural, para lo que ha creado una campaña ecológica, con la que pretende concienciar a los ciudadanos más jóvenes de la necesidad de cambiar los hábitos.

NN.GG. asegura que durante años nuestro entorno natural ha visto afectado por graves atentados, muchos de ellos originados por un comportamiento diario poco responsable y nada civilizado.

Un cuaderno de formación medioambiental, con carácter pedagógico, un tríptico y un cartel son los ejes de la campaña diseñada por NN.GG., que ha incidido en la necesidad de luchar contra los principales agentes que atentan contra el entorno natural: la desinformación, la inconsciencia y la temeridad. "En España existe un grave desajuste entre la necesidad de formación y el contenido de nuestro sistema educativo en materia medioambiental. Por ello, nuestro principal objetivo es la formación, ya que la relación individuo-naturaleza debe estar presidida por el respeto al entorno", añaden.

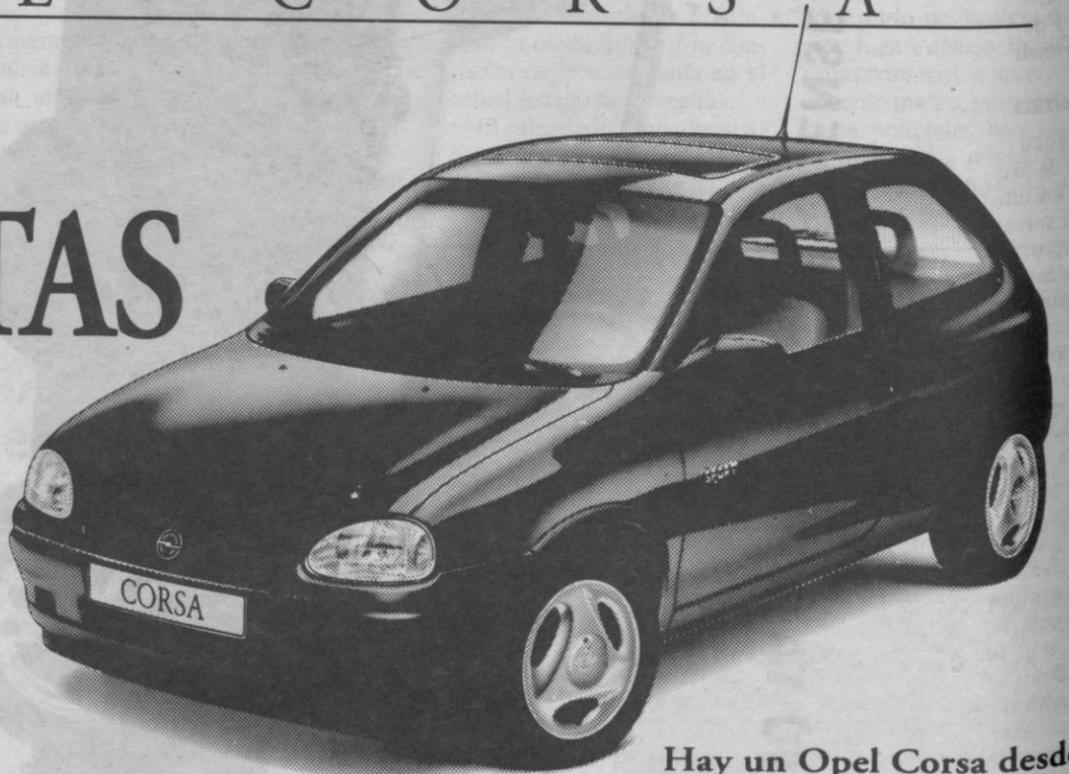
O P E L C O R S A

LIDER DE VENTAS 1994

Corsa, el líder de su segmento en el 94. Por su ingeniería, por su seguridad, por su diseño y equipamiento: Barras de protección lateral, Microfiltro antipolen, Alarma anti-robo, Aire acondicionado, ABS... Celébralo, únete al líder, al N°1. Opel Corsa. Con toda seguridad tu mejor estreno.

Opel Corsa. Te apasiona, le apasionas.

*Precio recomendado por el fabricante (Península y Baleares). Transporte, IVA, impuesto de matriculación, gastos de pre-entrega, descuento promocional y ventajas plan Renove II, incluidos. Equipamiento según versiones. Fuente CINSAs. Corsa líder de su segmento.



Hay un Opel Corsa desde
1.132.000* ptas.

OPEL

AUTOGARSA

Pol. Ind. EL CERRO
Tel. 42 55 12. SEGOVIA

CONCESIONARIOS OFICIALES OPEL, MEJORES POR EXPERIENCIA.

CARBONERO

El Ayuntamiento recibe oficialmente la instalación de los semáforos

DIONISIO ESCUDERO

La Jefatura Provincial de Tráfico ha hecho entrega oficial al Ayuntamiento de la obra de los semáforos instalados en el caserío del pueblo a lo largo del paso de la C.L.-601 Valladolid-Segovia.

En el acto estuvieron presentes el jefe provincial Mariano Fernández acompañado de representantes de la Dirección General de Tráfico y el alcalde del municipio Santos Migueláñez con algunos ediles del municipio; con este acto se culminaba el proceso de una obra que se inició con la aprobación del proyecto por el pleno de la corporación en el año 1992.

El proyecto corrió a cargo del ingeniero de Caminos de la citada Dirección General, Yuri García Urquijo, y en base a ello se instalaron semáforos dotados del método C.V.T. (control de velocidad de vehículos a la entrada del pueblo) que cierran el paso hasta que ajusta su velocidad a 50 km/h.

Se colocaron varios pasos de peatones en toda la travesía accionados directamente por los viandantes, se regulan también los cruces de las calles Segovia y Cra. de Bernardos confluyentes con la travesía. Se han instalado barandillas protectoras, señalización y bandas sonoras.

Obra civil

El Ayuntamiento de Carbonero ha financiado la denominada obra civil (canalizaciones, arquetas y cimentaciones realizadas por la empresa Taher, S.L.) y la Dirección General de Tráfico ha costado la parte técnica, y a partir de esta fecha el Concejo costeará el mantenimiento de todo lo realizado.

El tema viario es un aspecto que preocupa en la localidad, ya que en el año 1986 la Jefatura Provincial de Tráfico remitió a la corporación municipal un estudio del nuevo plan de regulación y ordenación del tráfico de la localidad, que fue redactado "in situ" y firmado por Marcos Llorente y Abilio Sanz.

SAN ILDEFONSO

Lorenzo Cerezo cumple 11 días de protesta en la sede del CGT

Huelga de hambre por las viviendas de Navalhorno

Lorenzo Cerezo cumple hoy más de 11 días en huelga de hambre. Con su acción pretende exigir y presionar al alcalde de La Granja para que cumpla con la sentencia judicial que le obliga a readjudicar las viviendas de Navalhorno. A su reivindicación para acabar con lo que él cree una situación injusta podrían seguir otro tipo de acciones.

J.C.M.R.

Hermano de María Luisa Cerezo, quien obtuvo a su favor hace ya dos años una sentencia que declaró nula la adjudicación de las viviendas de La Pradera, Lorenzo afirma que en su huelga de hambre no ha habido más interés que el de reclamar justicia y el cumplimiento estricto de la Ley y resoluciones judiciales a quienes están obligados a ello: el alcalde y por extensión todos y cada uno de los concejales de La Granja y Valsain, quienes, matiza Lorenzo, tienen desde hace dos años una sentencia firme pendiente de cumplimiento por la que se debe reimponer en sus derechos a quienes fueron excluidos sin causa suficiente de aquella adjudicación.

Lorenzo dio inicio a su huelga de hambre el día seis cuando se dirigió a las puertas del Ayuntamiento de San Ildefonso que, precisamente, ese día estaban protegidas por varios agentes municipales. Ante la indicación del alcalde socialista de que se iba a reclamar la presencia de la Guardia Civil, Cerezo prefirió voluntariamente encerrarse en la sede del sindicato CGT en Segovia, donde actualmente se mantiene con la voluntad de llegar hasta donde le sea posible.

Mientras, está recibiendo la solidaridad de algunos vecinos y otros simpatizantes con una causa que pretende ir más lejos con la constitución de una asociación que denuncie sistemá-



Lorenzo Cerezo se encerró anteriormente en la Diputación Provincial.

ticamente todos los casos de prepotencia que se produzcan en Segovia.

Por solidaridad

Por solidaridad, según dice, lleva Cerezo más de diez días encerrado en huelga de hambre en la sede del sindicato CGT en Segovia. A base de agua y después de glucosa, Cerezo intenta mantener su situación. La solidaridad de sus amigos le ayudan en una idea que él mantiene todavía fija: luchar contra la prepotencia de la Administración, en este caso contra una situación creada en el seno del Ayuntamiento hace ahora seis años. Sin embargo, Lorenzo, a buen seguro, no tendrá ni la ayuda ni la comprensión de la mayoría de los vecinos de las viviendas de La Pradera. Allí las preocupaciones e ideas de sus vecinos son otras bien distintas.

No es la primera vez que Cerezo ejecuta un acto semejante. Hace menos de dos años ya protagonizó otra situación similar en el palacio de la Diputación Provincial. Al cabo de ocho días, afirma el huelguista, el organismo provincial acabó abonándole unas diferencias salariales que previamente le había reconocido el Juzgado de lo Social. En aquella ocasión "lo conseguí", afirma el hermano mayor de los doce hermanos Cerezo, "ahora persigo acabar radicalmente con una situación que nunca acepté, aunque mucha gente calle porque saben que tengo razón".

Lorenzo ha manifestado que se ha puesto en marcha un estudio jurídico para analizar la posible existencia de responsabilidades en el tema de las viviendas desde el año 1988 hasta la fecha.

Readjudicación versus TC

S.G.

Mientras que la huelga de Lorenzo Cerezo volvía a desatar la ya dura polémica de las viviendas y a reavivar la expectación ante los nombres de la lista en una próxima readjudicación, su hermana, María Luisa, ha destacado a este corresponsal que ya se ha personado ante el Tribunal Constitucional oponiéndose a varias demandas de amparo interpuestas por dos grupos de vecinos y que, admitidas a trámite, persiguen la suspensión de la adjudicación y la nulidad de la sentencia que ordena ésta.

En marzo del año pasado dos grupos de vecinos se dirigían al Alto Tribunal pidiendo amparo de indefensión. Estos vecinos dicen estar indefensos por vulneración del principio constitucional de tutela judicial efectiva ya que el TSJ de Castilla y León no les habría hecho directamente partícipes de la existencia de la demanda de Luisa Cerezo. Otros vecinos como Jesús Dorrego y Jesús Sanz han abierto otro camino judicial ante el propio TSJ, mientras que otros, como Lorenzo de la Cruz, podrían iniciarlo en breve según han afirmado al periódico. El resto de vecinos sólo ha presentado recursos administrativos.

Los vecinos de La Pradera se rebelan así contra el acuerdo municipal de readjudicación de las viviendas.

Precisamente, el alcalde socialista, quien habría mantenido varias conversaciones con Lorenzo Cerezo en fechas pasadas para intentar que abandonase su postura, afirmó que los trabajos de la ponencia técnica están a falta de varias aclaraciones técnicas por parte del TSJ.

Puestas de manifiesto las posturas de vecinos, alcalde y recurrentes, Marisa Cerezo concluye diciendo que, pase lo que pase, continuará exigiendo el cumplimiento de su sentencia, y seguirá pleiteando tarde lo que tarde hasta que logre su objetivo.

Ayuntamiento de Bernuy de Porreros

INFORMACION PUBLICA RELATIVA AL DOCUMENTO DE AVANCE DE LAS NORMAS SUBSIDIARIAS DE PLANEAMIENTO DE ESTE MUNICIPIO

Aprobado por el Pleno del Ayuntamiento, el día tres de febrero de 1995, el Documento de Avance de las Normas Subsidiarias de Planeamiento de este Municipio, se somete a información pública por plazo de un mes, a contar desde la publicación del presente Anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León y Boletín Oficial de la Provincia que más tarde lo publique, a efectos de que cualquier persona pueda examinarlo en las Oficinas Municipales, en hora de oficina, y presentar las sugerencias, observaciones, alternativas y otras circunstancias que considere conveniente a la ordenación inicial propuesta, de conformidad con lo previsto en el artículo 125 del Reglamento de Planeamiento vigente.

Asimismo, conforme a lo dispuesto en el art. 102 del vigente Texto Refundido de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, aprobado por R.D.L. 1/1992, de 26 de junio, en las áreas siguientes, definidas gráficamente en el plano al efecto: Unidad de Ejecución 1: "El Cementerio"; Unidad de Ejecución 2: "La escobrería"; Unidad de Ejecución 3: "Los Hornos"; Unidad de Ejecución 4: "La Fábrica"; Área de "Las Alegüillas"; Área de "El Arenal", Zona Izquierda de acceso a la Localidad por Avda. Enriqueta Peigneux, y tramo de la Calle Real entre C/ Río y C/ Las Eras, queda suspendido el otorgamiento de licencias de parcelación, edificación o demolición durante el plazo máximo de dos años, en los términos recogidos en los artículos 117 y 118 del vigente Reglamento de Planeamiento.

El cualquier caso, la suspensión se extingue con la aprobación definitiva de las Normas Subsidiarias.

El precedente acuerdo de suspensión de licencias de conformidad con lo dispuesto en el art. 306 de la misma Ley, será recurrible directamente ante la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

Bernuy de Porreros, a 8 de febrero de 1995.

EL ALCALDE



LA SEÑORA

D^a Elena González Bartolomé

Falleció en Segovia el día 16 de febrero de 1995

A los 64 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolado esposo, Máximo de Castro Moreno; hijas, Elena, Juani y Soledad de Castro González; hijos políticos, Pedro Angel y Pedro; hermanos, nietos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará hoy día 17, a las 5 de la tarde, en la iglesia parroquial de El Espinar, despidiéndose el duelo. Acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de dicha localidad.

CASA DOLIENTE: Tanatorio San Juan de la Cruz.



VILLA DE CUELLAR



El castillo de Castilnovo sirve de sede a la asociación que organiza la exposición. A.S.

La muestra está organizada por la asociación "Castilnovo"

La Villa acoge una exposición sobre la Virgen de Guadalupe

En la sala de exposiciones del centro cultural Cronista Herrera puede contemplarse una curiosa exposición centrada exclusivamente en variadas representaciones de la Virgen de Guadalupe, patrona y elemento casi de referencia obligada cuando se habla de México. La

muestra ha sido organizada por la asociación cultural hispano-mexicana "Castilnovo", uno de cuyos objetivos es difundir la cultura y la realidad de México en nuestra provincia. La asociación tiene su sede en el bello castillo segoviano de la localidad de Condado de Castilnovo.

S. GUIJARRO

En la exposición pueden verse hasta 33 representaciones distintas de la Virgen de Guadalupe procedentes de la colección existente en el castillo que sirve como sede a la asociación hispano-mexicana. Esta colección está formada por más de 60 imágenes que están expuestas de forma permanente en la cripta museo construida en honor de la Virgen en las inmediaciones del castillo.

Las representaciones guadalupanas expuestas en Cuéllar están realizadas en variadas modalidades artísticas principalmente pintura, como es tradicional representar esta imagen en México. Pero también se exponen representaciones realizadas en orfebrería utilizando plata, estaño, nácar, diferentes metales, incluso papel.

El conjunto de imágenes expuesto es de factura eminentemente popular, presenta diferentes calidades artísticas y corresponde a diversas épocas históricas desde que, según la tradición, se apareció la imagen el año 1531 al indio Juan Diego en un pequeño cerro llamado Topeyac.

Sin embargo, lo más destacado de la exposición no es la mayor o menor categoría artística de las obras presenta-

das, sino la idea que transmite al visitante del profundo arraigo que tiene la devoción a esta Virgen en el pueblo mexicano.

Según se pone de manifiesto en la exposición la Virgen de Guadalupe es un auténtico símbolo en el país americano, aunó los sentimientos nacionalistas y fue el emblema de la unidad del país. Porfirio Díaz, que fue presidente de México entre los años 1877 y 1910, la nombró patrona de la nación y el héroe y revolucionario Emiliano Zapata se declaró ferviente devoto de ella.

Basílica

En 1976 se edificó la actual gran basílica cuya superficie es de doce mil metros cuadrados. En ella se venera la imagen original de la Virgen que quedó impresa en el "ayate", prenda típica de los indios, cuando se apareció a Juan Diego.

En la exposición se presentan también diversos paneles en los que se ofrece información sobre la milagrosa aparición de la imagen, su relación con la historia de México y bibliografía de los estudios realizados sobre el fenómeno guadalupano.

Como cosas curiosas que se ponen de manifiesto en estos paneles figuran los análisis y estudios realizados sobre la

prenda en la que quedó milagrosamente impresa la imagen. Según las últimas investigaciones, tanto la conservación del "ayate", realizado en hilo de maguey, como la impresión y composición de la imagen son hechos inexplicables.

En 1936 el premio Nobel de Química Kuhn analizó varias fibras del "ayate" y no encontró restos de pigmentos animales, minerales o vegetales. En 1979 José Aste realizó un estudio digital de los ojos de la Virgen y descubrió en ellos imágenes de seis personajes. Smith y Callaghan también estudiaron con fotografías infrarrojas los retoques sufridos por la imagen original a través de los siglos y no encontraron explicación posible para las partes originales.

Esta exposición organizada por la asociación hispano-mexicana "Castilnovo" está incluida en el acuerdo de colaboración establecido entre la asociación y Caja Segovia para difundir la cultura de México. El año pasado se montó la exposición sobre máscaras mexicanas.

La muestra tiene carácter itinerante. A lo largo de los meses de febrero, marzo y abril también podrá ser contemplada en los centros culturales de Caja Segovia, de Santa María de Nieva, Prádena y Cantalejo.

Aprobada una partida de 42 millones de pesetas para pavimentaciones en 1995

S.G.

Un total de 42 millones de pesetas serán destinados por el Ayuntamiento de Cuéllar para realizar diversas pavimentaciones durante el presente año. Esta cantidad proviene del Fondo de Cooperación Local constituido por la Junta de Castilla y León, diputaciones y ayuntamientos.

La Comisión de Gobierno en su última sesión tuvo conocimiento de la concesión de estas ayudas y de los distintos porcentajes de participación de cada una de las entidades que constituyen estos fondos.

De los 42 millones de pesetas, 16.800.000, son aportados por el Ayuntamiento, 4.200.000 por la Diputación Provincial, y 21 millones por la Junta de Castilla y León.

Las obras deberán ser realizadas en un plazo máximo de ocho meses desde el replanteo de las mismas y se llevarán a cabo en diversas calles y espacios públicos de Cuéllar y el barrio de Escarabajosa.

En Cuéllar se actuará en el cruce de San Francisco, mejorando pavimentos de aceras, señalizaciones y otros equipamientos. Se actuará principalmente en ambos márgenes de la avenida de Los Toros y en el tramo de la calle Nueva comprendido entre el cruce y el colegio público La Villa.

Otras obras serán realizadas en la zona del arco de San Basilio comprendida entre la calle La Barrera y las casas adosadas a la muralla. En esta zona serán realizadas pavimentaciones, zonas verdes e instalarán diversos equipamientos.

La tercera actuación prevista en la villa es la construcción de una nueva calle en la zona del cementerio. Esta nueva vía pública será construida al norte de la necrópolis, entre la carretera de El Henar y el camino de Valladolid.

Por lo que respecta al barrio de Escarabajosa, las obras se realizan con estos fondos de cooperación local son la pavimentación de las calles El Calvario y La Flor.

Asamblea de IU para estudiar el programa electoral

S.G.

La organización local de la coalición Izquierda Unida celebrará esta noche una asamblea general en la que el punto fundamental a tratar es el estudio, y en su caso aprobación, del programa electoral elaborado para las próximas elecciones municipales.

De esta manera IU es el primer partido a nivel local que debatirá y hará público su programa para las elecciones. La coalición inició sus trabajos para establecer el programa a finales del pasado año y tras diversas reuniones está ya elaborado.

Según uno de los responsables locales de la coalición, tras la aprobación del programa se realizará el proceso de estudio de la lista que será presentada a las elecciones municipales, así como el candidato a la Alcaldía. IU obtuvo en las anteriores elecciones municipales 410 votos y cuenta con un concejal en el Ayuntamiento.

En la asamblea general también serán tratados otros temas entre los que figuran la programación de actividades para las campañas electorales municipal y autonómica y otros asuntos relacionados con el Ayuntamiento.

LO QUE NECESITAS PARA APROBAR...

OFICIALES AUXILIARES Y AGENTES DE JUSTICIA PROXIMO EXAMEN
1.500 preguntas tipo TEST por libro —Respuestas RAZONADAS
TRUCOS y consejos para el examen— VIDEO sobre las oposiciones.
Constituyen un auténtico REPASO a la vez que AUTOEVALUACION.

LIBRERIA VALLES

Avda. Fernández Ladreda, 20 (SEGOVIA). 43 14 88.

CENTRO DE ESTUDIOS PROCESALES

Suscríbese a

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BREVES

Los estudiantes de la región podrán cursar la carrera elegida en cualquiera de las universidades de la Comunidad Autónoma, según acordó el consejo interuniversitario en la reunión que celebró en León.

El Consejo Regional de Pesca de Castilla y León ha acordado en la reunión celebrada hoy pedir a la Administración central que incluya en la relación de especies pescables la rana, la bermejuela, el gobio y la perca sol.

Funcionarios de la Policía local de Salamanca detuvieron a un joven de 28 años, cuyo nombre responde a las iniciales A.S.H., a quien cuatro niñas acusaron de haberse bajado los pantalones para mostrarles los genitales.

La Audiencia Provincial de Salamanca ha absuelto a José Manuel Conde Guerra, de 36 años, de un delito de incendio de una casa situada en pleno barrio chino de Salamanca, aunque ordena su ingreso en un centro de rehabilitación ya que considera que padece una esquizofrenia paranoide.

Un nuevo accidente mortal se produjo en la tarde noche del miércoles en la minería berciana, esta vez en la explotación Grupo Escandal de la empresa Victorino González, en la cuenca de Toren.

Un vecino de Valladolid, de 55 años de edad, fue víctima del timo del "tocomocho", mecanismo por el cual le sustrajeron 500.000 pesetas.

El director general de Turismo, Alberto Galerón, cifró en más de 100 millones de pesetas la cantidad que sería preciso destinar para la promoción comercial de la Ruta de la Plata.

El Ejecutivo regional pedirá al Gobierno explicaciones sobre el recorte presupuestario

Junta y RENFE firmarán la próxima semana el convenio para las líneas deficitarias

El consejero portavoz de la Junta, José Manuel Fernández Santiago, anunció ayer en Valladolid que el Ejecutivo regional y representantes de RENFE firmará la semana que viene en Madrid el convenio definitivo para mantener las polémicas líneas deficitarias que la compañía tenía previsto cerrar el próximo 1 de marzo.

Valladolid. (Ical).— Fernández Santiago informó que las negociaciones todavía están abiertas y que ya se atisba un acuerdo, aunque no quiso descubrir la estrategia final de la Junta en cuanto a porcentaje de financiación y participación.

El Consejo de Gobierno decidió también enviar una carta al Gobierno central para conocer de primera mano las consecuencias que para las inversiones previstas en Castilla y León —sobre todo carreteras— tendrá el recorte de los Presupuestos Generales del Estado, cifrado en 500.000 millones de pesetas para el conjunto del Estado.

Entre los acuerdos adoptados se encuentra la cesión definitiva de 17.700 metros cuadrados a la Universidad de León para usos académicos, cesión que será plasmada en un convenio en los próximos días. No se aprobó sin embargo el Plan de Ordenación de los Recursos Naturales del Parque Regional de Gredos, que quedó sobre la mesa "por-



JUAN MARTIN

El convenio pretende mantener las líneas deficitarias que la compañía quería cerrar en marzo.

que no está suficientemente estudiado", según dijo Fernández Santiago. De todas formas, este plan será aprobado en alguno de los consejos de gobierno que quedan antes de las elecciones.

Monedas

Otro de los acuerdos se refiere a la petición que la Junta hará a la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre para que ésta respete el nombre de Castilla y León en el troquel de las monedas de 25 pesetas que van a salir próximamente con motivos de esta región.

Por otra parte, el Consejo aprobó un Decreto por el que se crea la Comisión de Coordinación para la Política de Juventud, que estará adscrita a la Consejería de Cultura y será el órgano colegiado encargado de armonizar las actuaciones de la Junta que inciden de modo relevante en la juventud.

Además, habrá una inversión de 18 millones para formación ocupacional de mujeres en paro, que será desarrollada por mujeres empleadas y que será cofinanciada por el Fondo Social Europeo. Fer-

nández Santiago aprovechó la ocasión para arremeter contra las críticas socialistas sobre el presunto desfase presupuestario de 51.000 millones de pesetas.

En este sentido, aseguró que "esos datos son falsos, y quien los use falta por tanto a la verdad. De seguir en esa línea, se inicia un ejercicio de mentiras, porque se miente cuando se intenta inquietar a la opinión pública, aunque ya sabemos que en procesos electorales se usan estas argucias sin datos oficiales y por tanto no válidos".

Linea 3

Somos noticia.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Domingo 19 de Junio de 1994
Año XXV.—Núm. 28.743



- 18** Solbes asegura que el Gobierno no cambiará la actual política económica.
- 19** Herido un policía nacional en un atentado en Basauri.
- 19** Elige Hernández dice que la sentencia del TS puede no ser la última.
- 21** Mitterrand...

Fue en 1901 cuando El Adelantado de Segovia salió por primera vez a la calle. Ahora, 93 años después, podemos decirlo orgullosos: Hablando de Segovia, somos los primeros.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE LA MAÑANA

El PP rechaza el control mensual de los gastos publicitarios de la Junta

Valladolid, (Ical).— La mayoría del PP en la Comisión de Presidencia de las Cortes rechazó ayer una proposición no de ley presentada por el procurador socialista Leandro Martín Puertas relativa al envío mensual al parlamento regional de los gastos que realiza la Junta en materia publicitaria en los medios de comunicación o agencias de publicidad de Castilla y León.

El portavoz popular, Jesús Abad, argumentó cuatro motivos para votar en contra: por defectos de forma, al confundir publicidad con propaganda; porque ya existen mecanismos de control aprobados por las Cortes; porque no hay una norma nacional o comunitaria similar que obligue a realizar este seguimiento tan exhaustivo, y porque las partidas solicitadas ya aparecen en los Presupuestos de la Comunidad aprobados cada año, "siendo Castilla y León la única región donde se enumeran estos conceptos de forma tan clara".

Por otro lado, el consejero de Presidencia, César Huidobro, y el delegado de la Junta en León, José Antonio Díez, afirmaron ante los miembros de la comisión parlamentaria desconocer los hechos ciertos que dieron lugar a la querrela presentada por UGT el pasado 3 de enero contra ambos por presunta prevaricación y falsedad documental en la creación de una bolsa de trabajo para futuras vacantes en auxiliares administrativos, técnicos de jardín de infancia y personal subalterno.

CECALE reclama mayores inversiones en infraestructuras

Los empresarios apuntan una lenta recuperación de la actividad industrial

A lo largo de 1994 la industria ha ido mejorando tras un descenso generalizado de la actividad anterior, según recoge la encuesta de opiniones empresariales de Castilla y León, correspondiente al último trimestre del pasado ejercicio, que elabora CECALE.

Valladolid, (Ical).— Las expectativas lanzadas por los empresarios de la región para los primeros meses del 95 apuntan una continuidad "aunque lenta en la recuperación de la actividad industrial".

Respecto al sector de la construcción, los empresarios castellanoleoneses han valorado de forma muy negativa tanto los niveles de producción como la cartera de pedidos y prevén que esta tendencia bajista continúa los próximos meses.

Las opiniones empresariales respecto al nivel de actividad en el sector servicios durante el 94 dan un saldo desfavorable. Sin embargo, las expectativas para los próximos meses son positivas.

En términos de empleo, los empresarios apuntan una evolución negativa en los sectores industrial, construcción y servicios; mientras que los niveles de inversión han seguido una trayectoria ascendente en los tres sectores citados y se prevé la continuidad de esta tendencia alcista en los primeros meses del 95.

Asimismo, el presidente de



La industria ha mejorado sus expectativas, según valora CECALE. A.S.

la Confederación de Empresarios de Castilla y León (CECALE), José Elías Fernández Lobato, acusa a los Gobiernos central y regional de recortar las inversiones en infraestructuras y de elaborar unos presupuestos poco realistas con las necesidades de la región.

Los empresarios castellanoleoneses reclaman de la Junta mayores inversiones en infraestructuras y la concesión a las pymes de créditos a la inversión "más eficaces y realistas", así como tener más en cuenta a las empresas de la

región a la hora de la adjudicación de obras por concurso público.

CECALE denuncia además que la actuación del Gobierno central acentúa los desequilibrios interregionales, "escatimando fondos públicos para paliar necesidades básicas de Castilla y León".

Fernández Lobato demanda de la Junta un Plan Global de Transportes y Comunicaciones para paliar las deficiencias de la región en materia de infraestructuras ferroviarias y autovías.

El gasto medio de una familia en seguros ronda las 25.000 pesetas

Valladolid, (Ical).— El gasto medio de una familia de Castilla y León en pólizas de seguros ronda las 25.000 pesetas al año, la tercera parte del gasto medio de una unidad familiar de España, que alcanza las 70.000-80.000 pesetas anuales, según el informe sobre la actividad aseguradora en Castilla y León, elaborado por la compañía Vascongada del grupo La Bloise.

Estos datos reflejan además que, aunque el mercado castellanoleonés está "en claro desarrollo y expansión" en materia de seguros y presenta un crecimiento "constante y esperanzador", el incremento del nivel de aseguramiento es moderado y por debajo de la media nacional.

El mayor índice de contratación de pólizas de seguros se produce en las zonas de montaña de Castilla y León, así como en las áreas limítrofes con otras comunidades autónomas de mayor poder adquisitivo; mientras que los habitantes que menos gastan en seguros son los del llano y el páramo castellanoleonés.

En el "ránking" por nivel de aseguramiento en ciudades con más de 5.000 habitantes, Valladolid aparece en primer lugar, seguida de Salamanca, Burgos, León, Palencia, Zamora, Ponferrada (León), Segovia, Avila y Miranda de Ebro (Burgos).

Según el director de la sucursal de Vascongada en la capital vallisoletana, Alberto Barrera, en España el nivel de aseguramiento es directamente proporcional al desarrollo económico y, este extremo, se acentúa más en Castilla y León.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

| MADRID | | SEGOVIA | | MADRID | |
|--------------|-----------|---------|--------------|-----------|--------|
| Atocha | Chamartín | Llegada | Salida | Chamartín | Atocha |
| 6,02 (1) | 6,16 | 8,13 | 5,55 (1) | 7,38 | 7,51 |
| 8,02 (2)(5) | 8,16 | 10,05 | 6,55 (1) | 8,38 | 8,51 |
| 10,02 (2) | 10,16 | 12,10 | 8,55 (2) | 10,38 | 10,52 |
| 12,02 (2) | 12,16 | 14,06 | 10,55 (2) | 12,38 | 12,52 |
| 14,02 (2) | 14,16 | 16,06 | 12,55 (2)(3) | 14,38 | 14,51 |
| 15,02 (1) | 15,16 | 17,15 | 14,55 (2)(4) | 16,38 | 16,51 |
| 16,02 (2) | 16,16 | 18,01 | 16,55 (2) | 18,38 | 18,52 |
| 18,02 (2)(6) | 18,16 | 20,14 | 18,55 (2) | 20,38 | 20,52 |
| 20,02 (2) | 20,16 | 22,04 | 20,55 (2) | 22,38 | 22,52 |

(1) De lunes a viernes. • (2) Diario. • (3) Efectúa parada en Tablada sábados y domingos. • (4) Efectúa parada en Gudillos y Tablada. • (5) Efectúa parada sábados y domingos en Tablada (9,29) y Gudillos (9,35). • (6) Efectúa parada en Gudillos (19,35).

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID

| Lunes a viernes Laborables | Sábados Laborables | Domingos y festivos |
|----------------------------|--------------------|---------------------|
| 6,00 ** | 7,45 ** | 8,30 • |
| 6,45 ** | 8,30 • | 9,30 ** |
| 7,45 ** | 9,30 ** | 11,30 ** |
| 8,30 • | 10,30 | 13,30 ** |
| 9,30 ** | 11,30 ** | 15,15 ** |
| 10,30 | 12,30 ** | 16,15 |
| 11,30 ** | 13,30 ** | 18,00 ** |
| 12,30 ** | 15,15 ** | 19,00 ** |
| 13,30 ** | 16,15 | 20,00 |
| 14,30 • | 18,00 ** | 22,00 ** |
| 15,15 ** | 19,00 ** | |
| 16,15 | 20,00 | |
| 18,00 ** | | |
| 19,00 ** | | |
| 20,00 | | |

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA

| Lunes a viernes Laborables | Sábados Laborables | Domingos y festivos |
|----------------------------|--------------------|---------------------|
| 6,30 ** | 8,30 | 8,30 |
| 7,30 ** | 10,00 ** | 10,00 ** |
| 8,30 | 11,00 | 11,00 |
| 10,00 ** | 12,00 ** | 12,00 ** |
| 11,00 | 13,00 ** | 15,00 |
| 12,00 ** | 14,00 ** | 17,00 • |
| 13,00 ** | 15,00 | 18,00 ** |
| 14,00 ** | 17,00 • | 20,00 ** |
| 15,00 | 18,00 ** | 21,00 ** |
| 16,00 ** | 19,30 | 22,15 • |
| 17,00 • | 21,00 ** | |
| 18,00 ** | 22,15 • | |
| 19,30 | | |
| 21,00 ** | | |
| 22,15 • | | |

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :-: AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 7,15, 13,45 y 15,30. Diario: 19,30 :-: De lunes a viernes: 6,45, 9,00 y 14,15. Diario: 18,30.

SEGOVIA - BARCELONA :-: BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado). :-: Diario: 9,00.

SEGOVIA - VILLACASTIN :-: VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30. :-: Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Lunes a viernes: 9, 14, 18. Viernes: 20,30. Sábado: 9,14. SALAMANCA-SEGOVIA. Lunes a viernes: 8,30, 13,30, 17,30. Sábados: 8,30. Venta de billetes: Zamora, Benavente, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80.
Plaza Oriental: 42 02 58.
Avenida Fernández Ladreda: 43 66 81.
Radio Taxi: 44 50 00.

El ex secretario de Estado para la seguridad declaró como inculpado en el caso GAL

Garzón pide al fiscal que informe sobre el posible ingreso en prisión de Rafael Vera

El ex secretario de Seguridad Rafael Vera terminó anoche la declaración ante el juez Baltasar Garzón que después de cuatro horas y media, informaron fuentes de la Audiencia Nacional.

Madrid (Efe).— Las fuentes explicaron que el juez ha solicitado al fiscal que informe sobre si Rafael Vera debe quedar en libertad o, por el contrario, ir a prisión, a la vista de lo declarado.

Rafael Vera fue interrogado sobre el secuestro del industrial Segundo Marey, cometido en 1983 por los Gal.

El que fuera número dos del Ministerio del Interior, quien ha negado en todo momento las acusaciones que se le imputan, declaró ante Garzón sobre su supuesta implicación en los delitos de malversación continuada de caudales públicos y contra el control de cambios, encubrimiento de detención ilegal, asesinato y falsificación.

A su llegada a la Audiencia Nacional Vera fue recibido por diversos grupos de personas, algunos de los cuales lanzaron gritos de apoyo mientras otros le abucheaban.

Los ex policías José Amedo y Michel Domínguez también comparecieron ayer en la Audiencia Nacional para ampliar su declaración ante el juez Baltasar Garzón en relación al sumario seguido por el secuestro del industrial Segundo Marey a manos de los GAL.

Por su parte, los magistrados de la Sección Tercera de la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional estudian pedir al juez Baltasar Garzón que concrete los aspectos que quiere investigar en la reapertura del "caso Amedo", relativo al uso de fondos reservados en acciones de los GAL.

Fuentes de la investigación señalaron que, por tal motivo, la Sala no notificará antes del próximo lunes la resolución por la que debe dar el visto

bueno al juez instructor para que pueda reabrir el caso.

Según las fuentes consultadas, los magistrados podrían requerir a Baltasar Garzón que amplie su informe respecto a qué aspectos concretos quiere circunscribir la investigación del sumario genérico de los GAL, por el que los ex policías José Amedo y Michel Domínguez fueron ya condenados a 108 años de cárcel.

El magistrado, que cuenta con el informe favorable del fiscal, pretende investigar el uso de fondos reservados en acciones de los GAL y el posible encubrimiento de ellas.

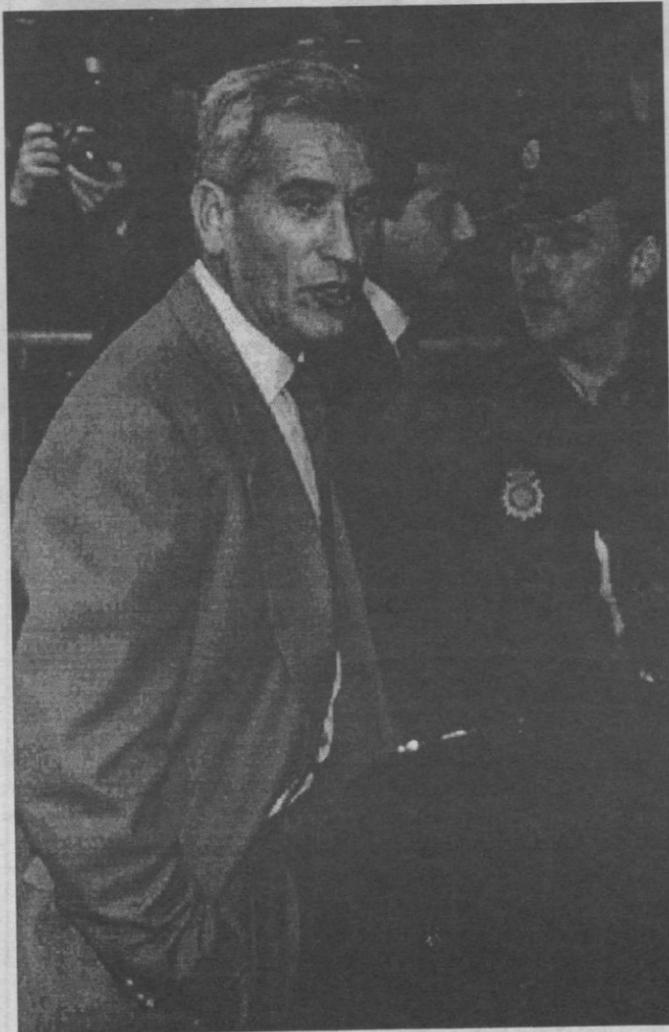
Jurisprudencia contradictoria

Las mismas fuentes explicaron que, ante la contradictoria jurisprudencia en materia de investigación de fondos reservados, la Sala quiere fundamentar su resolución.

Por otra parte, ayer se hizo público que el Tribunal Supremo considera que la libertad de expresión ampara las críticas que vertió el ex-ministro del Interior, José Barrionuevo, contra el juez Baltasar Garzón, y por ello ha rechazado las querellas presentadas contra él por dos ciudadanos y una asociación.

No obstante, el Alto Tribunal dice en un auto dictado ayer que Barrionuevo "debió ponderar" sus palabras, ya que afectaban a un representante del Poder Judicial y "alentaban un conflicto que podía provocar la ruptura de la confianza en las instituciones fundamentales para un Estado de Derecho".

El pasado 3 de enero, José Barrionuevo acusó en rueda de prensa a Garzón de haber reactivado el "caso GAL" por venganza y "enemistad personal"



Rafael Vera a su llegada ayer a la Audiencia Nacional. TELEFOTO EFE

contra él y contra el presidente del Gobierno Felipe González, actitud considerada como injuriosa por los querellantes, dos particulares y la denominada Asociación Contra la Injusticia y la Corrupción (AINCO).

En un auto dictado ayer por la Sala Segunda del Supremo, los magistrados sostienen que "la libertad de expresión constituye uno de los fundamentos de la sociedad democrática y debe amparar incluso expresiones que hieren, chocan o inquietan; así lo exigen el pluralismo, la tolerancia y el espíritu de apertura, sin los cuales no puede hablarse de una situación democrática".

A juicio de la Sala, cuando el ex-ministro hizo las críticas a Garzón "estaba ejerciendo el derecho que toda persona implicada en la investigación de un hecho delictivo tiene para recusar al juez encargado de la instrucción por enemistad manifiesta".

Sin embargo, el Supremo opina que Barrionuevo "debió elegir el momento procesal oportuno y acudir a las vías legales que, al mismo tiempo que sirven para encauzar y aplacar el debate, refuerzan la vitalidad del Estado democrático al ejercitar y poner en juego las competencias propias de cada uno de los poderes del Estado".

González reitera su respeto a la Justicia y que no politizará sus decisiones

Tegucigalpa (Efe).— El presidente del Gobierno, Felipe González, reiteró ayer que su Ejecutivo, como ha hecho hasta ahora, respetará las decisiones judiciales e intentará no politizar las actuaciones de la justicia, al contrario de lo que "hacen otros".

González hizo estas manifestaciones en una rueda de prensa conjunta, en Tegucigalpa, con el presidente hondureño, Carlos Roberto Reina, en la que se hizo un balance de su visita, al referirse a los últimos acontecimientos en España vinculados a la reapertura del caso GAL.

"Respetamos las decisiones judiciales y el Gobierno cumple y hace cumplir la ley, sea cual sea la ley a que se refiera, y, desde luego, intentamos no politizar esta actuación de la justicia, como hacen otros", señaló González.

Felipe González evitó referencias al presidente del Partido Popular, José María Aznar. "No voy a hacer un coloquio con el señor Aznar a 10.000 ó 14.000 kilómetros", indicó.

Críticas

El jefe del Gobierno se defendió de las críticas recibidas, desde algunos medios informativos, por emprender este viaje a Centroamérica. Al responder a una pregunta de un periodista hondureño sobre la situación política en España y la visita, González dijo: "hay cierta especulación sobre si un viaje de esta naturaleza compensa dificultades políticas. No lo creo. Cuando hay dificultades y se hace el viaje, se critica, y si se suspende, se critica que se suspenda, diciendo que hay agobio interno".

Preguntado sobre una posible conexión entre la organización terrorista ETA y los guerrilleros mexicanos de Chiapas, en el sentido de que los primeros estuvieran adiestrando a los segundos, González dijo: "no tengo información, pero si la tuviera no la daría, por razones de seguridad".



EL SEÑOR

D. Agenor Fernández González

Falleció en Segovia el día 16 de febrero de 1995

A los 82 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos, Agenor; Margarita, Rosalía, Cristina y Francisco Fernández de la Fuente; hijos políticos, Faustina Velasco, Manuel González, Pedro Arranz; Juan-Antonio Velasco y Agueda Barrio; nietos, bisnietos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará el día 18, a las 10 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, despidiéndose el duelo. Acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Angel de la Guarda. La misa de privilegio se dirá el día 20, a las 10 de la mañana, en dicha iglesia.

CASA DOLIENTE: Tanatorio San Juan de la Cruz.



LA SEÑORA

D^a María del Pilar Lomillos Benito

(Viuda de D. J. MARTIN MADRIGAL)

Falleció en Segovia el día 16 de febrero de 1995

A los 95 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos, Carmen, María de los Angeles y Felipe Martín Lomillos; hijos políticos, Conrado Gutiérrez Sanz; José Rincón Sanz y Gloria Elio Grau; hermana, Manuela; nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará hoy día 17, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán, despidiéndose el duelo. Acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Angel de la Guarda. La misa de privilegio se dirá el día 18, a las 10,30 de la mañana, en dicha iglesia. CASA DOLIENTE: Tanatorio San Juan de la Cruz.

Agencia Funeraria Santa Teresa



Todos los grupos de la oposición han pedido la comparecencia del ministro de Interior y Justicia.

Belloch tendrá que explicar el empleo de estos fondos

Aprobado el control parlamentario de los gastos reservados

El pleno del Congreso aprobó ayer por unanimidad el proyecto de ley que permitirá el control parlamentario de los fondos reservados y que trata de impedir el uso de estas partidas secretas para cuestiones diferentes a la Defensa y Seguridad del Estado.

Madrid (Efe).— Un amplio consenso ha presidido los debates de esta ley, tanto en ponencia como en comisión, e incluso ayer, en el pleno de la Cámara, donde el grupo socialista aceptó dos nuevas modificaciones propuestas por el grupo popular.

El portavoz socialista, José María Mohedano, destacó el "espíritu de diálogo" mantenido por todos los grupos parlamentarios a pesar de que "el ambiente externo no lo propiciaba".

Los grupos socialista y popular transaccionaron dos enmiendas del PP, lo que hizo que el portavoz de este último, Rodolfo Martín Villa, retirara las otras dos propuestas de modificación que mantenían al texto.

Las enmiendas introducidas ayer determinan que la

ampliación de las partidas destinadas anualmente a los fondos reservados se harán por decreto ley, y que el presidente del Gobierno será informado periódicamente, y no anualmente, como decía el proyecto de ley, por los ministros que disponen de este tipo de gastos, los de Exteriores, Defensa y Justicia e Interior.

Tribunal de Cuentas

El grupo socialista se comprometió a estudiar, en el trámite del Senado, otra aspiración del grupo popular para que el Tribunal de Cuentas pueda fiscalizar los fondos reservados.

No prosperaron, sin embargo, las enmiendas que mantuvieron hasta el último momento IU, Coalición Canaria y Grupo Mixto.

IU, a través de su diputado

Antonio Romero, defendió la potestad judicial de investigar los fondos reservados cuando aprecien indicios de delito, y que los funcionarios públicos que tengan conocimiento de uso irregular de estas partidas puedan denunciarlo a la Justicia sin vulnerar el secreto.

Tanto Mohedano, como el portavoz del PNV, José Juan González de Txabarri, elogiaron la intención de IU, pero aseguraron que estas circunstancias ya están recogidas en la legislación ordinaria.

Por otro lado, todos los grupos parlamentarios del Congreso presentaron ayer una petición en la Cámara para que el ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, informe sobre fondos reservados.

A iniciativa de IU, Belloch deberá comparecer ante la Comisión de Secretos Oficiales del Congreso para explicar si se han utilizado fondos reservados para pagar viajes, desplazamientos, dietas u otros gastos semejantes.

Los nuevos datos sobre KAS ayudarán a resolver asuntos judiciales pendientes

Bilbao (Efe).— El fiscal-jefe del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco (TSJPV), Jesús Cardenal, ha asegurado que los datos difundidos ayer por la cadena SER sobre los integrantes y el organigrama de la Coordinadora Abertzale Sozialista (KAS), facilitarán las investigaciones sobre procesos judiciales pendientes.

Esta emisora desveló el organigrama de KAS, contenido en un informe policial, según el cual la dirección de KAS está formada por 37 personas distribuidas en siete grupos con funciones distintas.

Los datos sobre KAS han sido remitidos por la Fiscalía General del Estado a Cardenal, quien precisó, en declaraciones a Efe, que de momento no citará a declarar a ninguna de las personas que aparecen como integrantes de su estructura ya que está pendiente de unas diligencias que debe llevar a cabo la Ertzaintza en relación con las amenazas de KAS a periodistas y manifestaciones en contra de la Ertzaintza.

Según el informe difundido por la SER, el principal núcleo de esta estructura es el llamado KAS Técnico, que es el que formula la estrategia del denominado Movimiento de Liberación Nacional Vasco y al que se atribuye una vinculación más directa con la dirección de ETA.

Este núcleo, siempre según la misma información, está formado por seis hombres: Iñaki Larrañaga Gil de San Vicente, Gorka Martínez, Iñaki Altuna, Sabino Eola, Jesús Arriaga Ibarra y Arnaldo Otaegui Mondragón.

Otros grupos

El resto de los grupos responden a las denominaciones de KAS Nacional, Kas Dirección, KAS Ejecutivo, Kas Errialde, Kas Eskualde y la llamada estructura mancomunada, donde se encuentran los quince miembros de KAS que pertenecen también a la Mesa Nacional de HB.

Los nombres que más se repiten en estos grupos son Xabier Alegría, Mikel Zubimendi, Gorka Martínez y Rufino Etxebarria.

La cadena SER señalaba, no obstante, que este informe policial no es completo y que faltan nombres importantes.

Cardenal explicó que estos datos son un elemento de trabajo importante para avanzar en las diligencias abiertas por la Fiscalía del TSJPV en relación con documentos y declaraciones de miembros de KAS.

Esta fiscalía investiga en la actualidad la autoría de un documento de KAS en el que se plantea la conveniencia de atentar contra periodistas y también las manifestaciones en contra de la Ertzaintza.

El fiscal pide cinco años de cárcel para el editor de La Vanguardia

Barcelona (Efe).— El fiscal pidió ayer para el editor del diario La Vanguardia, Javier Godó, cinco años de prisión por falsedad en documento mercantil y 18 meses de arresto por seis delitos de descubrimiento de secretos, por su implicación en la red de escuchas ilegales descubierta en Barcelona en 1993.

El ministerio público, que acusa a otras quince personas en su petición de apertura de juicio, también pide trece años y tres meses para el ex-coronel del CESID Fernando Rodríguez González y cinco años de prisión y

veintiocho meses de arresto para el ex-agente de los servicios secretos españoles Miguel Ruiz Martínez, alias "El Lobo", quienes trabajaron en el servicio de seguridad de La Vanguardia y son considerados cerebros de la red de escuchas.

El fiscal pide también en su escrito de acusación para los 16 implicados en la red de escuchas ilegales que preste declaración en el juicio por este caso el director general del Centro Superior de Investigación para la Defensa (CESID), Emilio Alonso Mangano.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____
en las condiciones de pago que a continuación señalo:

SUSCRIPCION MENSUAL 2.975 ptas.

Forma de pago: Banco Giro Postal Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA, San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA

Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19____
Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____
Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente N.º _____
Libreta de ahorro _____
(firma)

Atentamente,

La defensa de Carlos Sotos pide la libertad para el ex gerente de PSV

Madrid (Efe).— La Sección Segunda de la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional vió en la mañana de ayer el recurso de apelación presentado por la defensa de Carlos Sotos, ex gerente de PSV, contra el auto de prisión incondicional dictado por el juez Miguel Moreiras.

Durante la vista, que se celebró a puerta cerrada, la defensa pidió que se revoque el auto de prisión, a lo que no se opuso la acusación particular, mientras que el fiscal se mostró contrario, según informó al final el abogado de Sotos, el letrado Miguel Bajo Fernández.

Miguel Bajo se mostró optimista sobre el resultado del recurso y dijo que "esta sección — la misma que dejó en libertad a Mario Conde y Arturo Román — ha hecho una interpretación muy inteligente de la alarma social. Esperamos por tanto que nuestros argumentos hayan convencido".

La defensa de Carlos Sotos alegó durante la vista del recurso que de los informes de los interventores en la suspensión de pagos de IGS se deriva que el dinero de los cooperativistas no se ha desviado, ni ha ido al bolsillo de nadie, sino que figuran en los libros de contabilidad en inversiones más o menos exitosas o fracasadas, agregó Miguel Bajo.

El abogado de Sotos añadió que, según los interventores de PSV, hay un patrimonio neto negativo de 129 millones que es asumido por UGT. Por tanto, en su opinión, no se debería derivar perjuicio para los cooperativistas "porque se hace posible que se construyan las viviendas, como todos deseamos".



El presidente de la Generalitat manifestó que por el momento continuará apoyando al PSOE. A.S.

Aunque reiteró que no habrá elecciones en 1995

Pujol no niega la posibilidad de apoyar al PP en el futuro

El presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol, no negó ayer que en el futuro pueda apoyar al Partido Popular (PP), aunque reiteró hasta cuatro veces que en 1995 no habrá elecciones generales y seguirá el apoyo al PSOE.

Madrid (Efe).— Para Pujol, la colaboración con el PP "es algo que puede suceder. Depende del programa y de que no tengamos la sensación de que somos objetos de agresión. Intentamos no tener polémica, pero si ésta existe es por parte del PP".

Pujol, que participó como invitado en un almuerzo-coloquio organizado en Madrid por la Cámara de Comercio alemana en España, dijo que un cambio del PSOE por el PP

no tiene que ser "desastroso" para España, ya que "la alternativa política siempre es una garantía de futuro".

Incertidumbres

Las incertidumbres, a juicio del jefe de gobierno catalán, vendrían "si el PSOE estuviera en dificultades y el PP destrozado y éste es el mejor elogio que puedo hacer del partido popular".

Un punto sí dejó claro Pujol y es que gobierne quien

gobierno, "en el respeto a la identidad catalana no podemos ceder. No lo entendió así en el pasado en el PSOE y ahora parece que lo entiende. Espero que el PP lo entienda bien desde el principio".

Otro asunto en el que se expresó con total claridad fue en el referente a no adelantar las elecciones a este año y justificó esta actitud en lo expuesto en 1993, pues "no es una posición de ahora", precisó.

Sin embargo, en otro momento puntualizó que este apoyo puede diluirse si "sucede algo fuera de nuestro alcance", sin más concreciones.

La Unión Europea anuncia que no habrá ayudas directas por sequía

Valencia (Efe).— El Comisario de Agricultura de la Unión Europea (UE), Franz Fischler, anunció ayer en Valencia que la Administración comunitaria no "indemnizará" a los agricultores españoles por las pérdidas de renta que les está ocasionando la sequía.

Fischler, que ha iniciado en Valencia su primer viaje oficial desde que accedió al cargo hace un mes, ha respondido así a las demandas que le ha realizado el ministro de Agricultura, Luis Atienza, y los 14 consejeros españoles que han participado, también en Valencia, en la Conferencia Sectorial de Agricultura.

"La Unión Europea — explicó el comisario austriaco — no puede dar indemnizaciones directas por pérdidas de cosecha. Esto corresponde a las diferentes administraciones nacionales. Lo que sí podemos hacer es negociar con los representantes españoles otras ayudas distintas".

Entre estas posibles medidas figura subvencionar los cultivos alternativos, así como dar ayudas a las industrias transformadoras de productos agrícolas que sufran una carencia de materias primas, para que no se encarezca su producto y pierdan cuota de mercado en Europa.

El comisario, que visita las regiones españolas afectadas por la sequía, señaló además que el Gobierno español puede negociar con Bruselas "medidas de política estructural" para solventar otros problemas, como inversiones para terminar con la ineficiencia en el uso del agua y la modernización de los sistemas de riego.

Elija una de estas opciones en cualquier modelo gasolina de la Serie 400.

SEMANA DE LA SEGURIDAD
Del 18 al 25 de Febrero.

ESTA SEMANA SU SEGURIDAD NO TIENE PRECIO.

Ahora en cualquier modelo gasolina de la Serie 400, puede llevarse gratuitamente una de estas opciones: ABS, AIRBAG, Aire Acondicionado, Contrato de Mantenimiento por 2 años, o Seguro a Todo Riesgo durante el

primer año, contratado con WINTERTHUR Cia. de Seguros. La que usted elija. Semana de la Seguridad Volvo del 18 al 25 de Febrero. Acérquese a su concesionario Volvo. Su seguridad no tiene precio.

VOLVO
Respuesta segura.

Concesionario oficial:

Oferta válida para vehículos en stock. Ofertas no acumulables.

AUTO ESCAN, S.L.

Exposición, Venta y Servicio Postventa:
Ctra. Soria, 21.
Tels.: 43 53 61 - 43 22 61.
LA LASTRILLA. (SEGOVIA).

Durante su mensaje al Parlamento sobre el estado de la nación

Yeltsin justifica la intervención en Chechenia pero critica a las FF.AA.

El presidente ruso, Boris Yeltsin, justificó ayer, en su mensaje al Parlamento sobre el estado de la nación, el empleo de la fuerza militar en Chechenia, pero criticó a las instituciones armadas del país por el elevado número de víctimas que se ha cobrado la campaña en el Cáucaso norte.

Moscú (Efe).—Boris Yeltsin, admitió los reveses sufridos en 1994, pero se mostró optimista sobre el futuro de las reformas democráticas en el país.

En un discurso de una hora, el "número uno" del Kremlin hizo una exposición en la que abordó los temas más candentes de la política interior y exterior de Rusia.

Para disipar los temores causados por las declaraciones de algunos representantes del Ejecutivo y del Legislativo, Yeltsin fue tajante a la hora de afirmar que las elecciones parlamentarias y presidenciales se celebrarán en los plazos previstos por la Constitución.

El presidente expresó su preocupación por la difusión de la ideología fascista y la proliferación de organizaciones de esa índole en Rusia, y se quejó de la "floja actuación de la Fiscalía" y de la "pasividad de las estructuras que deben defender a nuestro pueblo de esa peste", frente a lo cual "el Estado tiene la obligación de imponer el orden".

El presidente ruso justificó el empleo de la fuerza militar en Chechenia, pero criticó a las instituciones armadas por el elevado número de víctimas que se ha cobrado esta intervención. "Para conservar su soberanía, independencia e integridad territorial, el Estado puede y tiene el deber de utilizar la fuerza del poder", subrayó. Yeltsin, que comparó la Chechenia del líder Yojar Dudáyev con el cartel de Medellín y el "triángulo dorado" del sureste asiático, calificó de "error fatal" haber creí-



Boris Yeltsin se dirige al Parlamento ruso.

TELEFOTO EFE

do que la situación en esa república se solucionaría por sí sola. Remarcó que el Estado ruso "no estaba preparado para acciones de fuerza eficaces", y que "en ello radica la causa de las elevadas pérdidas (de vidas) y las violaciones de los derechos de los ciudadanos durante las acciones militares".

Reformas

"Hay que admitir que las Fuerzas Armadas están insuficientemente preparadas para resolver conflictos de carácter local" y que su reforma "marcha muy lentamente", destacó el presidente ruso.

Señaló que a lo largo de este año "deberán tomarse medidas para reorganizar las Fuerzas Armadas y otras tropas, teniendo en cuenta los problemas reales de la seguri-

dad nacional de Rusia, así como las posibilidades económicas y demográficas del país".

En el terreno económico Yeltsin proclamó la tarea de tender en 1995 un "puente del pasado inflacionista al futuro inversionista" y consolidar el rublo. Para "aprovechar los frutos de la estabilidad financiera", el líder ruso abogó por activar las inversiones nacionales y extranjeras.

En política exterior, Yeltsin se manifestó contrario a la ampliación de la OTAN, que utiliza el pretexto de salvar a los países de Europa oriental de los "negros designios de Moscú". A juicio suyo se cumplen los propósitos de "acelerada ampliación de la OTAN hacia el Este", la Humanidad, "en vez de entrar en el siglo XXI, retornará al XIX".

Dudáyev: "Rusia planea el exterminio checheno"

El presidente de la rebelde Chechenia, Yojar Dudáyev, aseguró ayer que el Kremlin ha preparado un "plan estatal" de exterminio de la nación chechena tras vencer a las fuerzas independentistas en la guerra actual.

Dudáyev aseguró que dispone de datos de que en varias regiones de Rusia han sido creadas reservas en las que "se prevé asentar a los chechenes tras una nueva deportación" —como la que sufrieron en 1944—, si las tropas federales consiguen aplastar los ánimos independentistas de su pueblo.

En unas declaraciones a un programa de la televisión rusa, que recoge la agencia Interfax, el líder de la república que se proclamó independiente y rompió todos sus lazos con Moscú hace tres años dijo que Chechenia es la "única formación estatal legal en territorio de la extinta URSS".

Resistencia

Añadió que el Kremlin califica a su régimen de "mafioso" para crear de Chechenia una nueva "imagen de enemigo", que necesita para distraer

a la sociedad de otros problemas.

El "espíritu indomable de los chechenes ha sido templado por toda la historia" de este pueblo, que siempre ofreció resistencia al imperio ruso, y sólo se logró asimilarlo en el siglo pasado mediante "la fuerza y la violencia", aseveró.

Mientras, Moscú acogerá a un centenar de niños que han perdido a sus padres en la guerra de Chechenia, lo que ha sido comparado por la prensa con los "niños de la guerra" civil española que fueron evacuados a la antigua URSS.

Israel permitirá la entrada de 15.000 obreros palestinos

Gaza (Efe).— Israel permitirá la entrada de 15.000 de los 50.000 obreros palestinos a los que se impide trabajar en ese país, informó a la prensa ayer el ministro de Economía de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Ahmed Kuríe (Abu Ala).

Esta ha sido una de las decisiones tomadas ayer en la reunión reservada que celebraron en Erez, al norte de Gaza, el presidente de la ANP, Yaser Arafat, y el primer ministro israelí, Isaac Rabin, dispuesta a un levantamiento gradual del sitio.

La reunión, en la cual también participaron el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres, y el ministro de Cooperación Internacional de la ANP, Nabil Shaat, concluyó sin comunicados, y no se permitió el acceso de los periodistas.

El sitio, que causó pérdidas por más de cincuenta millones de dólares en salarios a los obreros palestinos de la zona autónoma de Gaza y de Cisjordania ocupada, fue impuesto por Rabin hace más de tres semanas, tras un ataque de suicidas de la Yihad Islámica, que causaron la muerte a veintidós israelíes al norte de Tel Aviv.

Abu Ala informó de que el sitio se levantará gradualmente y de que de los obreros que podrán volver a trabajar a Israel, desde la semana próxima, 10.000 son de Gaza y 5.000 de Cisjordania.

Hebrón

El Ejército israelí decretó "zona militar" a Hebrón, Jaljul y Daharye para impedir el paso a los colonos judíos que quisieron visitar ayer la tumba del médico israelí Baruj Goldstein, linchado tras asesinar a 29 palestinos en la mezquita de Ibrahim en Hebrón, en febrero de 1994.

Cerca de 200 colonos judíos del sector ultranacionalista de la Cisjordania ocupada, que pusieron a Goldstein en un pedestal, peregrinaron ayer hasta la tumba de quien consideran un "santo" y un "héroe".

De nada valieron unas declaraciones del Gran Rabino de Israel, Israel Lau, que recordó a esos militantes este mediodía, con motivo del primer aniversario de la matanza, que "el crimen (de Goldstein) no tiene nada que ver con el judaísmo; recordad que uno de los 10 Mandamientos nos ordena ¡no matarás!".

Los familiares de Goldstein se abstuvieron de acudir a la tumba debido a la nutrida presencia de periodistas, "que son más que sus seguidores", al decir de un testigo ocular.

Colonos

A diferencia de Lau, los rabinos de los asentamientos judíos de Cisjordania, guardaban silencio y, en contra de lo esperado en medios del Gobierno, se abstuvieron de condenar a Goldstein. El extremista, nacido en Estados Unidos, llegó con su uniforme de capitán de la reserva a la Cueva de los Patriarcas bíblicos, donde se halla la mezquita, y disparó a mansalva más de cien balas cuando los palestinos estaban orando inclinados hacia La Meca.

El secretario general del Comité de los Asentamientos de Judea y Samaria (Cisjordania), Uri Ariel, dijo ayer que esa masacre fue "un acto moralmente condenable" pero, agregó, "fue un acto de desesperación" de Goldstein, que tenía 36 años.

"El destino de la Tierra de Israel no se decidirá por K.O. sino por puntos", señaló Ariel.

SADARTES
SUBASTAS DE ARTE

VIRGEN DE LUJAN, 39. T.FNO. (95) 445 62 33 - SEVILLA

ORGANIZA EXPOSICION Y
**GRAN SUBASTA DE ARTE
EXTRAORDINARIA**

en el **HOTEL ACUEDUCTO,**
de Segovia

CON 1.000 LOTES A LOS MEJORES PRECIOS

Importante selección de pinturas. Bronces, relojes,
porcelanas, muebles, cristales, plata, bastones, etc.

MAS DE 300 LOTES SIN PRECIO DE SALIDA

Exposición del 16 al 19 de Febrero
de 11 a 14 y de 17'30 a 22 horas.

HOY SUBASTA

1ª SESION: VIERNES 17, a las 20'30 horas
2ª SESION: SABADO 18, a las 20'30 horas
3ª SESION: DOMINGO 19, a las 13'00 horas
4ª SESION: DOMINGO 19, a las 20'30 horas

Fujimori recorre la zona del conflicto para demostrar el desalojo de los ecuatorianos

Ecuador denuncia escaramuzas en la frontera con Perú, a pesar del alto el fuego

El presidente de Ecuador, Sixto Durán-Ballén, denunció ayer que durante los dos últimos días se registraron escaramuzas en la frontera con Perú, a pesar del alto el fuego declarado el martes pasado.

Quito (Efe).— Durán-Ballén advirtió que si Perú no firma el cese de hostilidades definitivo propuesto el miércoles por los países garantes en Brasilia y que Ecuador ya aceptó "se demostrará quién comenzó y mantiene el conflicto".

Los países garantes (Argentina, Brasil, Chile y Estados Uni-

dos) del tratado de límites firmado en 1942 por Perú y Ecuador y mediadores en el actual conflicto presentaron el miércoles una propuesta formal de acuerdo de alto el fuego.

Durán-Ballén confirmó ayer que su país aceptó esa propuesta y al mismo tiempo afirmó que su ministro de Defensa, general

José Gallardo, le ha informado de que durante las últimas horas se registraron "algunas escaramuzas" entre las tropas destacadas en la frontera ecuatoriana-peruana.

"Todos conocen que nuevamente el Perú busca otras situaciones y ayer, so pretexto de que el presidente (Alberto Fujimori) no estaba en Lima, dijeron que necesitarían de cuatro o cinco días para contestar al proyecto de los garantes", resaltó el mandatario.

Mientras, el presidente de Perú, Alberto Fujimori, recorrió ayer la zona del conflicto bélico con Ecuador para demostrar que los ecuatorianos fueron desalojados de la cordillera del Cóndor.

El gobernante esperaba llegar hasta la propia base de Tiwintza, a la que no pudo acceder el miércoles debido a las desfavorables condiciones climatológicas, lugar que consideró como un "símbolo" de la recuperación de la soberanía nacional.

Asesinado en la ciudad de Teremcén un famoso músico argelino

Argel (Efe).— El músico, compositor y productor de "rai" argelino Rachid Baba Ahmed, oriundo de la ciudad de Teremcén, fue ametrallado por unos desconocidos después de la hora de la comida del Ramadán el pasado miércoles delante de su tienda de discos en la citada ciudad, situada a 500 kilómetros al oeste de Argel.

Una persona que le acompañaba resultó herida de un balazo. La noticia, que aún no ha sido confirmada por fuentes oficiales, fue facilitada por medios artísticos teatrales de la ciudad de Orán, contactados por teléfono por Efe.

Rachid, de 45 años de edad y cuyo apellido es desconocido para la mayoría del público por formar un duo con su primo con el nombre artístico de "Rachid y Fethi", es uno de los compositores más famosos del Rais.

Odio integrista

Rachid, hijo de una rica familia de joyeros de Teremcén donde tenía fijada su residencia, así como en Orán, capital del Rais, es considerado también como el descubridor de jóvenes talentos más famosos de la música popular del oeste argelino, el "rai", odiada por los integristas.

Rachid Baba Ahmed trabajó también con el dramaturgo argelino Abdelkader Alula, asesinado el año pasado por un joven integrista, en la composición de la música de una de sus obras teatrales que cosechó un gran éxito.

En septiembre del año pasado "Cheb Hasni", un joven cantante de "rai", fue también asesinado a balazos por un grupo de integristas.

Un tornado causa cinco muertos y un centenar de heridos en Alabama

Washington (Efe).— Unas cinco personas murieron, más de medio centenar resultaron heridas y miles fueron evacuadas a causa de un tornado que afectó ayer el sur del Estado de Alabama, según cifras provisionales de la Policía de la ciudad de Arab, una de las damnificadas.

Las unidades de rescate han emprendido la búsqueda de otras posibles víctimas mortales, mientras se restablecen las comunicaciones. El tornado causó estragos en dos campings de caravanas en las cercanías de Arab, y en la zona rural de Joppa, además de motivar una alerta general en el noroeste del Estado de Georgia. El Servicio Meteorológico advirtió con anticipación a los habitantes de esa zona, por lo que se tomaron las previsiones para proteger a la población.

Tenemos un precio de hace cinco siglos.

1495

.000 ptas.



Y tendrás un coche por muchos años.

En 1995 el Plan Renove II te da 80.000 ptas. Y Renault añade al descuento 360.000 ptas. Ahora, puedes tener un Renault 19 Driver 1.4, 5 puertas, por sólo 1.495.000*. Es la oportunidad del siglo. Acércate a tu concesionario y verás.

RED RENAULT DE CASTILLA Y LEON
127 instalaciones a su servicio

EMAYSA, S.A.
Peñalara, 2
SEGOVIA

RENAULT 19 DRIVER
Por muchos años.

RENAULT
EL PLACER
DE VIVIRLOS

*Precio máximo recomendado en Peñalara y Boadilla, IVA incluido, impuesto de matriculación, Plan Renove II y prestaciones adicionales. No acumulable a otras ofertas.

Disparos y granadas en Burundi tras la dimisión del primer ministro

Bujumbura (Efe).— Explosiones de granadas y disparos se registraron ayer, en la capital de Burundi, unas horas después de conocerse la dimisión del primer ministro, Anatole Kanyenkiko, aunque no se informó de víctimas, indicaron fuentes policiales.

Una de las explosiones se produjo en un estadio en el suburbio de Musaga, en el sur de Bujumbura, mientras que otras ocurrieron en la localidad de Ngagara, en el norte de la capital, según las fuentes.

Kanyenkiko, expulsado de la Unión para el Progreso Nacional (UPRONA), el principal partido de oposición dominado por la etnia minoritaria tutsi, anunció su dimisión como deseaba su formación política y afirmó que quería evitar una situación similar a la de Ruanda, donde los enfrentamientos tribales causaron la muerte de entre 500.000 y un millón de personas el año pasado. Las fuentes policiales indicaron que los disparos y las explosiones se produjeron tras anunciarse que la dimisión del primer ministro fue aceptada por el presidente de Burundi, Sylvestre Ntibantuganya, y que UPRONA presentó tres candidaturas para su sustitución.

El ministro Javier Solana viajará el domingo a México

Los zapatistas condicionan el diálogo a la retirada del Ejército

La guerrilla zapatista ha condicionado la reanudación de las conversaciones de paz con el Gobierno mexicano a la retirada del Ejército de sus actuales posiciones y a que sean anuladas la órdenes de captura contra

los líderes rebeldes. "Si de verdad el Gobierno tiene la voluntad de diálogo, que deje de perseguirnos", declaró la mayor "Ana María", dirigente del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN).

Altos de Chiapas (Efe).— La mayor "Ana María" reconoció que la situación de la guerrilla zapatista está "canija" (difícil) porque se han tenido que recluir en la montaña "con todo", incluso con niños, a raíz de la ofensiva del Ejército que comenzó el pasado viernes.

La dirigente rebelde se refirió también a la petición del presidente mexicano, Ernesto Zedillo, para que el EZLN dé una señal que muestre su disposición para el diálogo.

"Ahora no podemos hacer nada, no se puede responder porque están los militares allá dentro (en la selva); no hay señal de ellos para que en verdad se dé el diálogo", añadió. Zedillo ordenó el pasado jueves la captura de los líderes del EZLN al considerar que estaban preparando en reinicio de la guerra en Chiapas, suspendida desde el 12 de enero de 1994, mientras conversaban sobre las posibilida-

des de llegar a la paz.

Un día después, el Ejército comenzó una amplia ofensiva para cumplir esa orden de captura, que ha obligado al EZLN a replegarse e internarse en la selva Lacandona y en las montañas de los altos de Chiapas.

Sin embargo, el gobernante ordenó el final de cualquier acción ofensiva del Ejército y de la Procuraduría General hasta que el Parlamento se pronuncie sobre un proyecto de ley de amnistía a la que puedan acogerse las guerrilleros que depongan las armas.

Avance militar

Esa decisión representa la suspensión temporal de las órdenes de captura de los máximos dirigentes del EZLN. La mayor "Ana María" calificó como "contradictoria" la actitud de Zedillo, porque, "aunque hable de diálogo, no detiene el avance militar". Sobre el paradero del subco-

mandante "Marcos", "Ana María" indicó que está en las montañas resistiendo el avance del Ejército, lo que ha cortado las comunicaciones.

La última pista que se tiene sobre "Marcos", identificado como por el Gobierno como Rafael Sebastián Guillén Vicente, un licenciado en Filosofía y Letras de 37 años, fue un comunicado que dio a conocer la víspera de que el Ejército comenzara su ofensiva.

Por otra parte, ministro de Asuntos Exteriores de España, Javier Solana, visitará oficialmente México entre el domingo y miércoles próximos y durante su estancia se reunirá con el presidente de ese país, Ernesto Zedillo, y cuatro ministros.

Fuentes de la Embajada de España en México confirmaron ayer que Solana llegará el domingo próximo a México, procedente de Managua, donde acompaña a González en su gira centroamericana.

Costís Stefanopoulos será el próximo presidente griego

Atenas (Efe).— Costís Stefanopoulos será el próximo presidente griego después de que los socialistas, en el Gobierno, y los disidentes conservadores le eligieran como candidato común, anunció ayer el presidente del Parlamento, Apostolos Kaklamanis.

Las gestiones comenzarán hoy viernes aunque como se espera no lograrán los 200 escaños necesarios en la primera ni en la segunda votaciones (ésta el uno de marzo), por lo cual el Parlamento elegirá a Stefanopoulos el ocho de marzo, en la tercera votación, que requiere sólo 180 votos.

El Movimiento Socialista Panhelénico (PASOK) sumará sus 170 escaños a los 11 de Primavera Política, disidentes del partido conservador Nea Dimocratía.

Los conservadores votarán por su candidato, el ex presidente del Parlamento Athanasios Tsaldaris, y el Partido Comunista se abstendrá.

Stefanopoulos, de 69 años, fue ministro en los gobiernos conservadores anteriores, se retiró más tarde de Nea Dimocratía y fundó su propio partido y tuvo representación en el Parlamento nacional y europeo hasta 1989.



CAMPAÑA PARA PREVENCIÓN DE ACCIDENTES INFANTILES

Solicite folleto gratuito: **Asociación "Ayúdale a caminar"**
c/ Francisco Silvela, 79 - 4º - 11. 28028 MADRID. Tfnos.: 91) 411 45 91 - 411 73 28

Las. Rebajas

DEL HOGAR Y DEL MUEBLE

Hasta un
30%*
EN MUEBLES

Y desde un
20%
hasta un
50%
EN MENAJE Y
ELECTRODOMÉSTICOS

BLAN COLOR

20%
25%
y **30%**
DE DESCUENTO EN
MILES DE ARTÍCULOS DE
ROPA PARA EL HOGAR.

El Corte Inglés

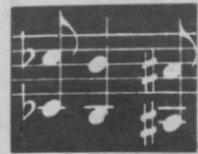
y Tiendas El Corte Inglés

* En todos los Centros donde existe exposición de esta mercancía.



FEBRERO, MES DE LA MÚSICA CLÁSICA

1 DISCO 10% - 2 DISCOS 20% - 3 ó MÁS DISCOS 30% DE DESCUENTO



FUTBOL SALA



Carlos Sánchez, en buen momento.

JUAN MARTIN



"Sólo vale ganar", Félix Aranda.

JUAN MARTIN

A Caja Segovia sólo le sirve ganar mañana

Frente al Barcelona se juega su futuro en la temporada

Al igual que sucedió en la pasada temporada, el equipo de Caja Segovia, inmerso ya en la recta finalísima de la competición, mantiene la incógnita en sus seguidores por la clasificación para jugar la fase por el título. Tan importantes son los puntos que restan por jugar que el encuentro frente al Barcelona se torna de vital importancia.

JOSE M^o MARTIN

Se disputa mañana sábado en el "Pedro Delgado" el encuentro entre Caja Segovia y Barcelona, correspondiente a la penúltima jornada de liga en su primera fase. La situación de ambos equipos en la tabla, en la que ninguno de ellos ha determinado aún su clasificación, hace de este partido, por la necesidad de puntos que ambos tienen, uno de los más interesantes de los que se disputan en esta jornada. Los árbitros designados para este encuentro son los colegiados de Sevilla, Tomás Sánchez Martín y Francisco Villegas Acosta. Un dúo no excesivamente experto.

Tras el buen encuentro disputado el pasado sábado en Castellón, "donde sólo el hecho de tener un minuto tonto nos privó de puntuar", comenta Jesús Fernández, tiene ilusionada a la plantilla de cara a su compromiso de mañana, "sabemos que el Barcelona tiene un buen equipo y uno de los mejores jugadores brasileños que hay en España, Alesio, sin olvidar a Mikel, el portero de la selección, pero nos jugamos tanto como ellos y el hecho de jugar en casa ha de ser determinante".

El juego realizado por el equipo segoviano ofreció respuesta constante al de Playas. Tanto fue así que al concluir el partido el técnico del equipo local, Paco García, que de sala entiende un



De Quique hay que esperar todo.

JUAN MARTIN

poco, comentaba a los directivos su sorpresa por el gran juego exhibido.

Una muestra del interés del encuentro de mañana la ofrece el hecho de que el brasileño Ricar-

do, entrenador del Barcelona, se desplazara el domingo a Castellón para presenciar en directo a su rival.

La plantilla de Caja Segovia, cuya única baja es la de Rubén

por cumplir el servicio militar, ha entrenador fuerte a lo largo de la semana. En el banquillo estará García Plata, que ha vuelto a entrenar después de tres meses de baja por lesión. No estará en el cinco inicial, porque su forma física aún no es buena, pero sí podrá colaborar si Félix Aranda lo considera necesario.

En este orden de cosas hay que escribir sobre la incorporación de Miguel Angel, un jugador que llegó al equipo entre los componentes de la campaña de captación, y que ha entrenado con la plantilla del primer equipo en la presente semana.

De quien hablan muy bien sus compañeros es de Boni. El brasileño ha caído bien porque le gusta jugar para todos y no es egoísta con el balón. Por cierto, desde los primeros días de esta semana su esposa e hijos residen en Segovia.

Atención a los morosos

J.M.M.

La asamblea de la Liga Nacional acordó en su día que aquellos clubes que no hubieran puesto sus cuentas al día con el ente podrían hacerlo hasta el día de hoy. Si no se ponen al día y el acuerdo se cumple, a partir del día 22, fecha en que se reúne la comisión ejecutiva, podrán quedar fuera de la competición. Uno de los clubes con mayores dificultades para ponerse al día es Segovia Zaragoza, que adeuda 4.000.000 de pesetas a la Liga, existiendo también serias dificultades para Arinsal de Andorra.

El aval de tres millones lo han de presentar, porque hasta ahora no lo hicieron, Astorga y Sol Fuerza. Las noticias que llegan a la Liga es que estos equipos no tendrán problemas. Donde sí existen, y al parecer graves y gordos, es en la división de plata.

Los puntos y la lógica

J.M.M.

Cuatro puntos restan por jugar para concluir la primera fase, en la que en cada uno de los dos grupos se clasifican seis equipos que jugarán por el título. Los que no lo consigan irán a jugar sus encuentros para no descender.

En el grupo impar sólo están clasificados dos equipos: Caja Castilla y Astorga, aunque este último no lo tenga "consolidado".

La clasificación actual está así:

- 1° Caja Castilla 25 puntos
- 2° Astorga 20
- 3° Playas Castellón 19
- 4° Barcelona 18
- 5° Mejorada 18
- 6° Jerez 17
- 7° Caja Segovia 16
- 8° Sol Fuerza 14

Los dos últimos clasificados, Arinsal y Egasa, ya están descartados.

Los partidos que se juegan mañana tienen estos emparejamientos:

- Caja Segovia-Barcelona
- Playas de Castellón-Jerez
- Mejorada-Astorga
- Sol Fuerza-Caja Castilla

En el supuesto de resultar ganadores los equipos señalados con negrilla, la clasificación se establecería así:

- 1° Caja Castilla 27
- 2° Playas de Castellón 21
- 3° Astorga 21
- 4° Mejorada 19
- 5° Barcelona 18
- 6° Caja Segovia 18
- 7° Jerez 17
- 8° Sol Fuerza 14

Este último equipo perdería toda posibilidad, por lo que en la última jornada son cuatro conjuntos los que luchan por una plaza.

Los encuentros a disputar por los directamente implicados el 25 de febrero son estos:

- Jerez-Caja Segovia
- Caja Castilla-Mejorada
- Barcelona-Sol Fuerza
- Si vence Barcelona ocupa la cuarta plaza; si pierde Mejorada y hay empate en Jerez, se quedan fuera madrileños y jerezanos. Si el Mejorada empatara, obliga a ganar a Barcelona y Caja Segovia y queda fuera el equipo gaditano.

Todavía hay más opciones, pero explicamos las más lógicas. Lo que sí está claro es que cualquier idea de clasificación para Caja Segovia pasa por ganar, de forma ineludible, a los azulgrana. Y un dato a tener en cuenta. En el encuentro de ida entre Caja Segovia y Jerez, vencieron estos últimos por 2-6.

FUTBOL

La FIFA respalda a Inglaterra como sede de la Eurocopa '96

Zurich (Efe).— El brasileño Joao Havelange, presidente de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA), mostró ayer su apoyo a Inglaterra como sede de la fase final de la Eurocopa de Naciones de Fútbol de 1996 a pesar de los graves disturbios que se produjeron la noche del miércoles en el partido amistoso que enfrentaba en Dublín a Irlanda con la selección inglesa. Havelange culpó de los incidentes a los responsables de la seguridad local de servicio durante el encuentro disputado en el estadio de Landwone Road.

"Las federaciones nacionales son responsables de lo que sucede en la cancha, pero lo que sucede en los graderíos es materia de las Fuerzas del Orden o de la Policía", manifestó Havelange.

El máximo mandatario del fútbol internacional manifestó que había recibido informes, tanto de la federación inglesa como de la irlandesa, explicando lo sucedido y declaró que no esperaba imponer sanción alguna.

Havelange insistió que la FIFA no cree que la violencia sea un problema para que Inglaterra organice la fase final de la Eurocopa de Naciones.

Guardiola vaticina un cambio de ánimo en el equipo azulgrana tras el partido de Copa

Hagi se lesionó durante el entrenamiento de ayer y será baja frente al Español

El centrocampista Gheorghe Hagi será baja para el encuentro que dispute su equipo, el FC Barcelona, frente al Español, el mañana sábado, debido a que sufre una rotura fibrilar del biceps femoral de la pierna izquierda, según confirmó Fernando Baños, jefe de los servicios médicos de la entidad barcelonista

Barcelona (Efe).— Hagi, podría causar baja durante un mes aproximadamente, con lo que no podría disputar el encuentro de ida de los octavos de final de la Copa de Europa, ante el equipo francés Paris Saint Germain, el próximo día 1 de marzo.

El jugador que fue sometido a una resonancia magnética, se lesionó en una acción fortuita, durante la sesión preparatoria de la plantilla barcelonista.

Por otro lado, Josep Guardiola, centrocampista del conjunto azulgrana, señaló ayer que su equipo ha mejorado anímicamente tras el partido de Copa ante el Atlético de Madrid, circunstancia que podría propiciar una nueva orientación en la Liga.

"Se ha mejorado mucho, sobre todo en el ordenamiento del equipo en el campo y eso se demostró en el partido en el

Vicente Calderón", recalcó el jugador catalán.

Guardiola se lamentó de que su equipo cayese eliminado de la competición copera, pero se mostró optimista para el futuro, y en este sentido señaló: "nos queda por jugar muchos partidos de Liga".

Para el jugador canterano, la diferencia de seis puntos respecto al Real Madrid es "importante", pero apuntó que queda mucha competición, aunque también señaló que de aquí en adelante no pueden fallar, "ni contra el Español ni con otros rivales".

Regularidad

Guardiola recordó que para que se consolide un equipo campeón, éste ha de haber mantenido una regularidad en la Liga, hecho que aún le falta al Barcelona.

Para el partido ante el Espa-



ARCHIVO

Guardiola dice que el Barcelona ha recuperado su identidad.

ñol, el Barcelona recuperará al holandés Ronald Koeman, ausente en los dos últimos partidos a consecuencia de unas molestias en el tendón de Aquiles. Según Guardiola, la aportación del líbero barcelonista es "fundamental" para sus intereses.

Para Guardiola, es impor-

tante que el técnico del equipo, Johan Cruyff, disponga de todos sus efectivos con el fin de poder alinear a un equipo lo más competitivo posible, hecho que no podrá producirse mañana sábado después de la lesión sufrida en el entrenamiento de ayer por el rumano Gheorghe Hagi.

Deportivo, Bilbao, Spórting, Rayo, Mallorca y Albacete, en la siguiente ronda copera

Madrid (Efe).— Deportivo de La Coruña, Atlético de Bilbao, Spórting de Gijón, Mallorca, Rayo Vallecano y Albacete se clasificaron para los cuartos de final de la Copa del Rey, tras imponerse a sus rivales en el cómputo global de la anterior eliminatoria.

El Deportivo, con Julio Salinas como estrella, confirmó su pase a cuartos de final con otra goleada ante un Lleida (4-1) que fue a Riazor como víctima propiciatoria para enmendar los males de los coruñeses en la Liga.

El Lleida planteó el encuentro sin excesivas preocupaciones defensivas, lo que aprovechó el Deportivo para recuperar su confianza en ataque, sobre todo la del internacional Salinas que volvió a demostrar su olfato de gol ante la portería contraria.

El dominio del partido correspondió a los locales, aunque los ilerdenses no renunciaron a buscar la portería de Elduayen, aunque la defensa gallega fue muy superior. En definitiva, el Deportivo obtuvo su pase a los cuartos de final de la Copa del Rey de forma clara, con un global tras los ciento ochenta minutos de 7-1.

El Betis ganó por 1-0 y convenció con su juego a los aficionados, pero no pudo superar la eliminatoria ante un Bilbao ultradefensivo que se limitó en todo momento a mantener su puerta imbatida.

El dominio y las ocasiones fueron siempre del bando verdiblanco, quien en el primer tiempo estrelló dos veces el balón en la madera del marco de Valencia, por medio de Kassumov (m.16) y de Sabas (m.22).

Kowalczyk, que había salido en este segundo periodo por Kassumov, en el primer balón que tocó, cuando se llevaban veinte segundos, se deshizo en el área pequeña de su marcador y mandó el balón a las redes de Valencia. El gol encorajinó al Betis mientras que el Atlético pasó por unos momentos de auténtico apuro. Al final, mínima derrota del Atlético que de esta forma pasó a los cuartos de final en un partido en el que nunca arriesgó lo más mínimo.

Zaragoza-Albacete

El Real Zaragoza perdonó al Albacete en la primera mitad, en la que llegó a tener hasta cinco claras oportunidades para haber dejado sentenciado el partido y acabó eliminado de la Copa del Rey, ante un conjunto manchego que defendió con uñas y dientes el gol logrado por Morientes y que a la postre significó su pase a los cuartos de final.

En la primera mitad el conjunto local tuvo muchos problemas superar la fuerte presión del equipo de Benito Floro, lo que suponía que perdía el balón con rapidez y facilitaba la labor de su rival cuyo único

remate peligroso en este periodo lo realizó Santi en el minuto 7 desde unos 25 metros. A pesar de que al conjunto de Víctor Fernández le costaba mucho superar la tela de araña del Albacete se plantó cinco veces antes Molina pero su falta de tino rematador era evidente, circunstancia que fue fatal para sus intereses visto lo ocurrido en la segunda mitad.

En el minuto 50 un excelente pase en vertical de Bjelica fue aprovechado por Morientes para batir de tiro cruzado a Juanmi con lo que el Zaragoza debía conseguir dos goles para empatar la eliminatoria.

La expulsión de Santiago Aragón, que vio dos tarjetas en dos minutos y fue expulsado en el 73 puso todavía más cuesta arriba el partido y Esnaider terminó de darle emoción cuando en el minuto 86 marcó el gol del empate que llegó demasiado tarde para su equipo, que no ha pasado de la primera eliminatoria que ha jugado tras haber sido campeón el año pasado.

Otros resultados de la jornada fueron los siguientes:

Badajoz, 0; Sporting, 3
Mallorca, 2; Toledo, 0
Rayo Vallecano, 1; Palamós, 1
El sorteo de los cuartos de final se celebrará hoy viernes, a las 12 horas en los salones de la Federación Española de Fútbol.

FUTBOL SALA

PABELLÓN MUNICIPAL "PEDRO DELGADO"



División de Honor

SABADO
18
Febrero
6:30 Tarde

ALPE
Sport
Calefacción y Equipación Deportiva



COLABORA Y SUBVENCIONA:
Patronato Municipal de Deportes del
Excmo. Ayuntamiento de Segovia

F. C. BARCELONA

"Caja Segovia"

EN EL DESCANSO PUEDES PARTICIPAR EN EL CONCURSO
"GOL TELEPIZZA"

Pentaklo

disco bar

Ensayo

ven a la calle Escuderos en Carnaval

HIPICA

Posibilidades
de triunfo para
la cuadra
Madrileña

ENRIQUE GARLA

Para la quinta jornada de la temporada de Invierno que el próximo domingo presenciaremos en el hipódromo de Lasarte, en San Sebastián, se nos ofrece un nuevo programa con cuatro carreras en el que destaca el Premio Diputación Foral de Guipúzcoa que, para nosotros, con cinco participantes en la pista de hierba sólo "Ferdí", de la cuadra Madrileña y con la monta de J.L. Martínez, nos merece ser distinguido como favorito de la citada prueba.

Una baza más de esas posibilidades que en esta jornada parece tener la popular cuadra. Con representantes en las cuatro carreras del programa, bien creemos que al comenzar la que cerrará la prueba de la reunión, ya haya podido lograr otras posibles victorias.

Y para acompañar a "Ferdí", apostaremos a favor de "Dom Alain" (fuerte enemigo al ser conducido por Mongelluzzo), "Palinodie" y "Wavy Run". Combinación para la Tripletta: 3-5-2.

Otros pronósticos

Para las otras tres carreras, y por orden de programación, nos decidimos por el siguiente pronóstico:

1º Revista Hípica El Potro: A Mandita, Fuego, Mary Peace, Skidancer (7-2-4-3).

2º Yeguada Erakalde: Klimt, Sensación, Darien, Anaid (1-2-3-7).

3º Sidrería Iriun: Nuevo Dólar, Marqués, Pumkrin, Académica (11-10-1-7).

La jornada, que se desarrollará en horario de mañana, iniciará las operaciones a las 11,45, para dar paso a la primera prueba "Revista Hípica El Potro", en la que los participantes comenzarán el recorrido de los 1.700 metros a las 12,15 horas. Apuestas de "Tripletas" (trío en orden) en todas las carreras.

BREVES

FUTBOL: El delegado del Gobierno en Cantabria ha abierto expediente y multado a tres Boixos Nois —miembros del grupo radical de seguidores barcelonistas—, por su comportamiento durante el partido Racing-Barcelona del pasado sábado, que terminó con el resultado de 5-0. Además ha sido expedientado un aficionado asturiano, al que se le incautaron 51 pertados, con 200.000 pesetas y tres meses de prohibición de acceso a recintos deportivos.

AJEDREZ: El campeón del mundo, el ruso Anatoli Karpov, hizo ayer tablas con el bielorruso Boris Gelfand en la octava partida de las semifinales para el Campeonato del Mundo de la Federación Internacional de Ajedrez (FIDE).

BALONCESTO

El equipo de García Reneses sumó su sexta derrota

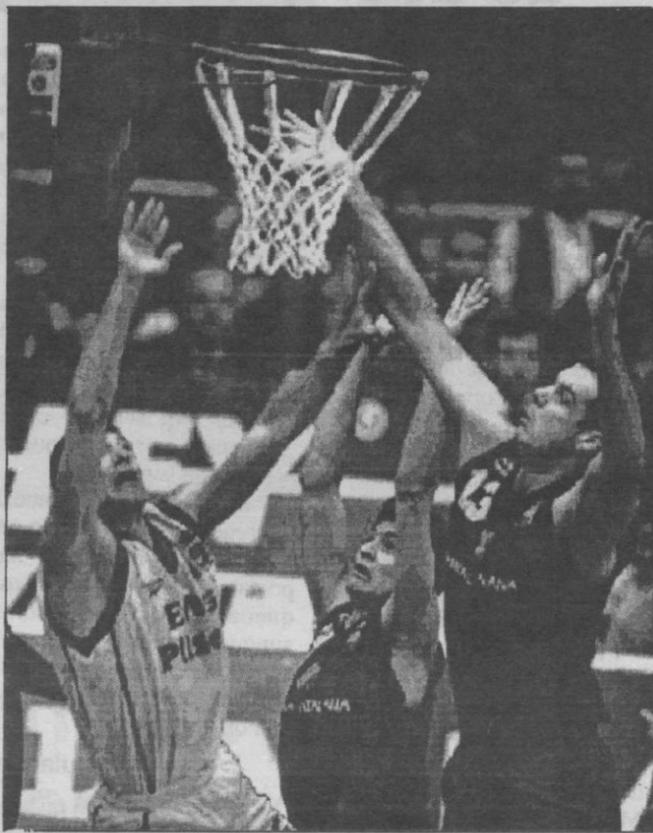
81-76. El Barça cayó ante Efes Pilsen y casi se despidió de la Liga Europea

El Barcelona prácticamente se despidió de la Liga Europea tras sumar su sexta derrota en la competición, en esta ocasión en la pista del Efes Pilsen turco (81-76) y ahora depende de una rocambolesca combinación de resultados, siempre y cuando gane la próxima semana al Olympiakos griego en el Palau Blaugrana.

Estambul (Turquía) (Efe).— Los jugadores de Aito García Reneses nunca tuvieron el control del encuentro y aunque lograron situarse por delante (65-68), a cinco minutos del final, pero nunca creyeron en sus posibilidades, volvieron a mostrar su irregularidad y cedieron ante el mayor acierto exterior de los turcos.

Los barcelonistas superaron ampliamente las previsiones atacantes, puesto que el Efes, la mejor defensa de la Liga Europea (63 puntos de promedio por encuentro), encajó ayer trece puntos más, aunque la diferencia estuvo en que los de Aydin Ors anotaron 81 puntos, dieciocho más de los que suelen lograr por encuentro.

La ventaja inicial del Barcelona, tras un triple de Ferrán Martínez, se difuminó con rapidez, porque los turcos ahogaron al ataque barcelonista, mientras que Reginald Cross dominaba los rebotes. El Efes se aprovechó de la escasa claridad de ideas de los barcelonistas y se escapó con nueve puntos de diferencia (26-17),



Ferrán Martínez lanza a canasta ante la oposición de Sarica.

gracias a los aciertos en los triples de Ufuk Sarica que no pudo ser frenado por ninguno de los marcadores que dispuso Aito. Sin embargo, los errores en los lanzamientos libres y un triple sobre la bocina logrado por Salva Díez permitió al Barcelona llegar al descanso con sólo cinco puntos de ventaja (46-41).

La salida del Barcelona presagió lo mejor para los de Aito (50-49), aunque Sarica volvió a poner diferencias con dos triples consecutivamente.

El trabajo de Quique Andreu permitió que Cross frenara su ímpetu reboteador y el Barcelona, con un juego poco convincente, se fue acercando en el tanteador. Un parcial 0-10 puso a los catalanes en buena disposición para afrontar los cinco minutos finales (65-68), pero en ese instante se acabó el fuelle y a partir de entonces el Barcelona fue nuevamente a remolque del Efes y ya no pudo sobreponerse al juego de los turcos que al final vencieron por (81-76).

MOTOCICLISMO

Alberto Puig consiguió un nuevo récord en el circuito de Jerez

Jerez de la Frontera (Cádiz) (Efe).— El piloto español Alberto Puig (Honda NSR 500) logró un nuevo récord del circuito de Jerez de la Frontera, al conseguir una vuelta rápida de 1:43.962, que pudo haber superado de no ser porque cometió un error en su intento y realizó un "todo recto" en la curva que precede a la recta de meta.

El anterior récord de la pista andaluza estaba en poder del australiano y actual campeón del mundo Michael Doohan (Honda), con 1:44.1 desde el pasado año, quien junto al japonés Shinichi Itoh y el español Alex Crivillé, se encuentra en el circuito malayo de Shah Alam, realizando unos entrenamientos privados del equipo de la fábrica Honda HRC.

Alberto Puig sufrió una caída en los últimos instantes de los entrenamientos, sin que sufriese daños de consideración física, aunque la moto se estrelló contra el muro de protección y quedó prácticamente destrozada.

El piloto catalán restó importancia al récord conseguido y se mostró satisfecho por los resultados obtenidos, pues buena parte de los entrenamientos rodó en 1:44 y que, por supuesto, lo importante empezará el próximo 26 de marzo, cuando se inicie en Australia el campeonato del mundo de velocidad. El segundo mejor tiempo lo consiguió el tejano Kevin Schwantz (Suzuki), ex campeón mundial de 500, con 1:44.605, secundado por el italiano Loris Reggiani (Aprilia).

Los continuos tirones de Cabello no tuvieron efecto. Della Santa no perdió ritmo y consiguió seguir la estela de éste para imponer su golpe de riñón en los metros finales. Hoy se disputa la última jornada, 182,5 kilómetros entre Jaén y Granada, con los puertos del Mojón (2a.) y las Caserías (3a.) como principales dificultades orográficas.

IMPORTANTE EMPRESA, LIDER EN SU SECTOR

LICENCIADO/A UNIVERSITARIO

- DOMINIO DE INGLES.
- POSIBILIDAD DE PROMOCION A CORTO PLAZO.
- FORMACION A CARGO DE LA EMPRESA.
- LUGAR DE TRABAJO: SEGOVIA.
- REMUNERACION A CONVENIR.
- SE VALORARA EXPERIENCIA.

Interesados en dicho puesto enviar curriculum vitae con fotografía reciente a GEMARTIN, Avda. Fernández Ladreda, 13, 2ª planta. 40.001 SEGOVIA

CICLISMO

Segundo
triunfo de Baffi
en la Vuelta a
Andalucía

Jaén (Efe).— El italiano Adriano Baffi (Mapei) logró su segundo triunfo consecutivo en la Vuelta a Andalucía, al imponerse al sprint en la cuarta etapa, disputada entre la localidad granadina de Motril y Jaén.

Adriano Baffi recorrió los 165,8 kilómetros en 3 horas, 53 minutos y 59 segundos, lo que supone una velocidad media de 42 km/h.. Tras él cruzó la línea de meta su compatriota Colombo y el ruso Saitov, dando tiempo al pelotón principal en el cual el también italiano y compañero de equipo del ganador Stefano Della Santa, ganó su guerra particular al español Cabello, por lo que sigue al frente de la general con dos puntos de ventaja.

Como en anteriores jornadas, el más beneficiado de todo lo ocurrido volvió a ser el Mapei de Baffi y Della Santa, pues logró el triunfo de etapa y ratificó el liderato de Della Santa. El más combativo fue el Kelme de Cabello. No escatimaron esfuerzos para tratar de sorprender a Della Santa y su equipo pero no pudo ser debido al estrecho marcateje a que fueron sometidos por parte del Mapei.

De esa guerra de tácticas trataron de sacar partido otros equipos, ONCE y Castellblanch, muy activos también durante todo el día, aunque la escapada de la jornada la protagonizaron los belgas Van Hooydonck y Van Lacker, el español Garmendia, el holandés De Backker y el italiano Bartoli, que llegó a ser líder provisional.

Esos cinco corredores se fueron hacia el kilómetro 60, al paso por Granada, al dejar la compañía de un pelotón de una veintena de unidades que abrió un ligero hueco respecto al grupo.

La aventura de Bartoli y compañía llegó a su fin a la entrada de la capital jiennense, a unos diez kilómetros. Desde ese punto y hasta meta infinidad de ataques pero nadie consiguió su objetivo. En el grupo principal la batalla se centró en Cabello y el líder Della Santa. El español hizo todo lo posible por dar de rueda al italiano pero sin conseguirlo.

Los continuos tirones de Cabello no tuvieron efecto. Della Santa no perdió ritmo y consiguió seguir la estela de éste para imponer su golpe de riñón en los metros finales. Hoy se disputa la última jornada, 182,5 kilómetros entre Jaén y Granada, con los puertos del Mojón (2a.) y las Caserías (3a.) como principales dificultades orográficas.

LA AVENTURA AFRICANA

Fruto del hambre son los "wakis", que designan el estado comatoso del desnutrido

Zaire, donde la capacidad para el sufrimiento y el dolor se aprende en la pobreza

La mujer simboliza la fertilidad y el hombre representa a la muerte

El atractivo y sugestión que el Africa negra ha provocado en todos los que la han visitado por primera vez es un hecho documentado por exploradores, escritores, viajeros, aventureros o turistas que han sucumbido al magnetismo de este continente, volviendo de nuevo a él o quedándose a vivir en alguna tranquila ciudad o pequeño poblado.

MILA SANCHEZ y ERIC MANISE

Es verdad que los vastos espacios del Zaire y la dificultad de sus comunicaciones darán al visitante la impresión de estar perdido en medio de una naturaleza impresionante. Pero también es cierto que este bello territorio podrá descubrirse si se tiene "paciencia".

En este país de fabulosas riquezas, lo que mejor está repartido es el sol y el color verde de su inmensa selva, siempre presente. No en vano este color es el símbolo de su bandera nacional. El rojo de su tierra, el negro volcánico de algunas ciudades, como Goma, el verde brillante de las plataneras, el más oscuro de los cafetales.

El grisáceo de lagos y ríos... ofrecerán un espectáculo de vigor y belleza, pero sobre todo de amplia y extensa armonía. Contemplando este paisaje uno piensa que el mundo alguna vez debió de ser así.

Es casi imposible efectuar recorridos en este país. Las carreteras de Zaire contempladas en un mapa dan la sensación de ser irreales. No hay casi asfalto en este inmenso territorio; sólo aventurándose con un todo terreno podrá comprenderse la alegría que producirá llegar al lugar de destino, máxime en época de lluvias. Hay que tener en cuenta que, a veces, en esta estación, las pistas pueden cruzarse en algunos tramos en piragua. La tierra se adhiere a las ruedas del vehículo, impidiendo velocidades superiores a los 40 kilómetros por hora. En las carreteras denominadas principales, los coches van dando bandazos de uno a otro lado y en algunos momentos se tiene la impresión de que el volante se saldrá de su sitio. En este sentido, la habilidad y pericia de los zaireños es algo que sorprenderá a un viajero poco habituado a unas pistas en las que viajar de noche es todo un riesgo.

En estos casos se debe creer, si uno no quiere enfermarse de los nervios, que lo imprevisible, casi siempre en Zaire, requerirá una buena dosis de paciencia y buen humor.



NO HAY PRISA

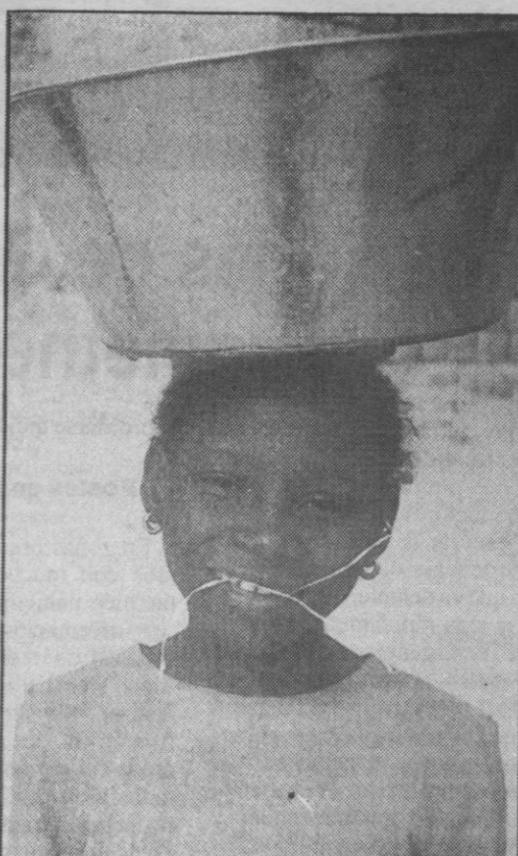
Zaire, como toda Africa negra, pertenece a una época antigua y su sabiduría venerable y sencilla contrasta con la ostentación, vacío y estruendo de nuestra civilización. Quizás sea esto lo que más conmueve. No hay un sólo Zaire. Hay muchos y diversos, todos reales, todos fascinantes y en los que muchos se evadirán de la monotonía, buscarán aventuras, intentarán detener el tiempo.

Pero, sobre todo, Zaire es un lugar en el que nadie se aburrirá y que quedará adherido en todos los que lo visiten: sus cielos, su horizonte, sus noches de infinita oscuridad en las que la naturaleza se funde en un todo unido a los ruidos de mil especies de animales, harán sentir al viajero, tan minúsculo, tan insignificante ante tanta explosión de vida, que es casi seguro, que aquél cambiará su valoración de las cosas.

El pulso vital en Zaire es lento. No hay prisa. Las cosas son puntuales, el tiempo orgánico, el minuto se estira hasta el límite y es que a los zaireños les gusta la vida.

Los zaireños resisten y soportan la enfermedad como nadie y lo más impresionante es que no la viven con dramatismo. Morir es un acto más que hay que cumplir; eso sí, hay que hacerlo con dignidad. Viajando y viviendo en Zaire se llega a la conclusión de que esta capacidad para el sufrimiento y el dolor se aprende en la pobreza.

Los zaireños nunca se quejan y cuando se les pregunta qué tal les va la vida, todos, sin excepción y aunque estén en las peores condiciones, responderán lo



importante y definitorio. Todos se ayudan y echan una mano cuando es necesario.

Lo primero que hay que aprender para ir a Zaire es a respetar el lugar que se visita. No hay que llegar dando la impresión de que se conoce todo y menos mantener una actitud de superioridad. Lo mejor es la sencillez y la espontaneidad, dos virtudes que seducirán al zaireño.

PROCREACION

Los recursos de este país son enormes, tanto como su pobreza y hambre, y galopantes su inflación hasta extremos realmente increíbles. Fruto de esa hambre son los niños "wakis", término que designa al estado comatoso al que llega un niño subalimentado y desnutrido. Las campañas de alimentación, vacunación e higiene a cargo de cooperantes, médicos y misioneros han contribuido a disminuir la mortalidad en algunas zonas, pero sigue faltando comida básica.

En general los zaireños comen una vez al día, siempre lo mismo: "fufú" (pasta de harina de mandioca), sopa de hojas de mandioca, que les aporta algunas proteínas y, una vez al mes, pescado ahumado, ya que es la única manera de conservarlo.

El zaireño, como todos los africanos, es muy precoz sexualmente. Las mujeres se casan muy jóvenes. El promedio de hijos es de diez; de éstos, alguno muere y muchos padecen alguna deficiencia. Las niñas a los seis años llevan sobre sus espaldas al hermano pequeño. Van al bostismo: que muy bien.

Uno de los aspectos más

impactantes es constatar que para los nativos no hay desperdicios. Todo vale. Mil veces hemos visto cómo una caja de cartón, una lata de sardinas vacía o una botella de plástico sucia y abollada era recogida con verdadero mimo y cuidado por niños y adultos. Los primeros para construir algún ingenioso juguete y los segundos para darle alguna utilidad práctica o doméstica.

En Zaire uno se olvida de que el mundo se mueve por ordenadores, por cables ocultos, por curiosas interconexiones, en un tiempo milimetrado y controlado. La solidaridad es otro elemento que a cortar leña y a la fuente a recoger agua en bidones con capacidad de treinta litros que colocarán sobre sus cabezas; a pesar de que, a veces, tendrán que caminar algunos kilómetros, no derramarán ni una sola gota de agua. Casi todos van descalzos y medio desnudos, pero parece no importarles demasiado.

La mujer simboliza la fertilidad. Este es uno de los valores más importantes en Zaire. Hay un proverbio bantú que afirma: "Mejor es dejar un niño en el mundo que morir sin heredero". De ahí que la mujer realice trabajos relacionados con la fertilidad: labra la tierra, construye la casa... Mientras que el hombre, al simbolizar la muerte, quemará la tierra.

Los términos anticoncepción y control de la natalidad son tabú. Una mujer lo es por su capacidad reproductora. La mujer zaireña se siente ante todo madre. Cuantos más hijos tenga gozará de mayor consideración y si una mujer es estéril el marido puede abandonarla.

Contra el sentido común

El sábado, en Zaire, es un día especial. Es el día de descanso. Los parientes y amigos se visitan y las mujeres aprovechan para cambiar sus peinados, tarea en la que podrán invertir horas y horas. Pero, sobre todo, es un día en el que se bebe mucho.

Es el mercado uno de los aspectos que mejor caracteriza a la sociedad zaireña. Son las mujeres quienes lo controlan y animan. La explosión de colores, olores, y ruidos es embriagadora. Todas las mercancías se disponen en pequeños montones, mientras las mujeres pregonan a voz en grito las excelencias del producto y su precio, que siempre es regateable.

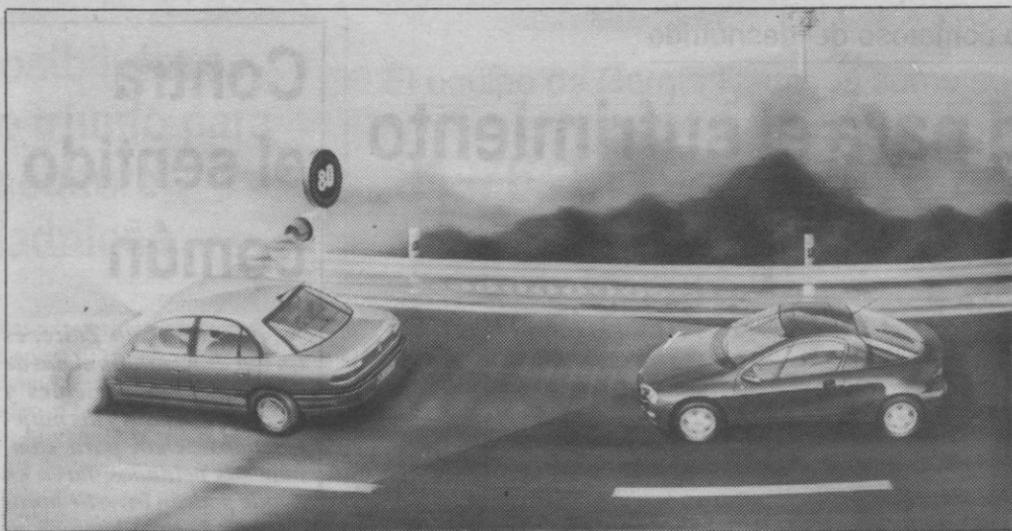
Se madruga mucho. La mayoría de las mujeres vienen caminando desde muy lejos, llevando sobre su cabeza la carga. Aventurarse por el dédalo de puestos es fascinante y un buen pretexto para entablar animada conversación.

Lo que más sorprenderá al turista será el transporte: no hay un vehículo en buenas condiciones. Todos dan la impresión de que van a descomponerse en el trayecto; ninguna puerta ajusta y, casi siempre, hay que bajarse a empujar. Los depósitos de gasolina carecen de tapones, pero unas hojas de plástico bien prensadas solucionan el problema.

Cuando se observa la tranquilidad, buena disposición y sonrisa con la que suben al coche los nativos, uno se contagia y subirá al taxi o al autobús lleno de confianza y seguridad.



En Zaire todo funciona en contra del sentido común, pero funciona. Los zaireños, a pesar de todo, desbordan imaginación para sobrevivir y, como todo africano, lo más importante para ellos son sus raíces. Fuera de su ámbito, se entristecen. Aman y necesitan su tierra, sus amigos y, sobre todo, su familia. Son los elementos que le sostienen, le reafirman y le ayudan a reconocerse como miembro de una colectividad.



Un esquema del Proyecto "Prometheus".

OPEL

Las investigaciones de Opel en el Proyecto "Prometheus"

El proyecto paneuropeo de investigación "Prometheus", en el que Adam Opel AG ha estado participando desde 1989, termina este año. "Prometheus", cuyas siglas corresponden a "Program for a European Traffic Highest Efficiency and Unprecedented Safety (Programa para el Tráfico Europeo con Mayor Eficacia y Seguridad sin Precedentes)", es un proyecto en el cual industria, universidades e institutos han colaborado conjuntamente.

G.P.O.

Además de investigar componentes técnicos para mejorar la seguridad en carretera y la comodidad del usuario, los ingenieros del Centro de Desarrollo Técnico del Departamento de Electrónica Avanzada de Adam Opel AG concentraron sus esfuerzos sobre todo en dos aspectos:

Por un lado, idearon sistemas para reducir la carga de trabajo del conductor, en lugar de distraerle de la conducción y del tráfico con una gran cantidad de información confusa. Además de un visor en el salpicadero, que ya era una característica estándar por ejemplo en el Opel Omega, un generador de voz y LEDs integrados en el indicador de velocidad proporcionan información al conductor sin desviar su atención del tráfico.

El segundo objetivo del trabajo de desarrollo fue relacionar entre sí los diversos componentes individuales de forma racional. El concepto de vehículo Opel incorpora un ordenador central, responsable de gestionar la información. Los datos que entran procedentes del sensor de niebla, los sistemas de comunicaciones situados al borde de la carretera, los sistemas de comunicaciones entre vehículos, la radio, el teléfono móvil y el sistema de navegación son monitorizados de forma continua por este centro de control, que los analiza y los presenta en el visor al conductor.

Sensor de distancia

De acuerdo con los resultados de la investigación de

"Prometheus", dos tercios del total de colisiones por alcance podrían evitarse si los conductores fueran capaces de conservar la necesaria distancia de seguridad con el vehículo que va delante, o de reaccionar más rápidamente en caso de emergencia. Este hecho impulsó a los ingenieros de Opel a desarrollar un sistema que mantiene una distancia segura entre un vehículo y el que va delante mediante el control automático del acelerador y los frenos.

Sensor de niebla

Para determinar la visibilidad en la niebla, un láser de infrarrojos integrado en el salpicadero emite rayos que son imperceptibles para el ojo humano y que permiten calcular medidas. El receptor registra los rayos reflejados por las gotas de agua de la niebla. El coordinador convierte el grado de reflexión en visibilidad e indica el valor en metros en el Visor de Información Múltiple. Los circuitos electrónicos convierten simultáneamente la velocidad calculada en una velocidad recomendada, que se refleja en el indicador de velocidad mediante un LED rojo.

Comunicación

Además de los sensores de niebla y de distancia citados anteriormente, el sistema central de gestión de información desarrollado por los ingenieros de Opel gobierna otros cinco sistemas "Prometheus" en el vehículo.

"Copdrive"

Este sistema establece una red de comunicación entre diversos vehículos. El "Copdrive" utiliza transferencias de datos digitales por microondas: los vehículos que van delante o detrás, o que se están acercando en sentido contrario, reciben señales a una frecuencia de 64 Gigahertzios (GHz), que procesan en sus ordenadores de a bordo. Las maniobras de conducción en un grupo de vehículos que se comunican entre sí pueden

coordinarse mejor de esta forma.

Postes en los arcones

En zonas urbanas o en tramos con mucho tráfico hay también un medio de transmitir información actualizada del tráfico mediante postes especiales. Estos postes situados en los arcones pueden transmitir información de modo autónomo o estar conectados a un centro de control; las señales transmitidas en la gama de frecuencia de 5,8 Hz son captadas por un pequeño receptor que va en el salpicadero del vehículo.

Sistema de navegación

El sistema de navegación desarrollado por los ingenieros de Opel como parte del programa "Prometheus" se beneficia al máximo de la gestión central de información de todos los sistemas de a bordo. Siempre que el conductor haya introducido en el sistema un destino antes de partir, éste decide inicialmente la ruta con ayuda de un mapa digitalizado en un discurso CD-ROM.

RDS/TMC

Los informes de tráfico difundidos por las estaciones de radio constituyen un medio importante para informar al conductor sobre la situación momentánea del tráfico. El nuevo sistema RDS/TMC (Radio Data System/Traffic Message Channel, Sistema de Datos por Radio/Canal de Mensajes de Tráfico) suministra una información mucho más actualizada y es sensiblemente más rápido que antes.

Teléfono móvil

La radio europea de telefonía móvil digital GSM (red D) es otro medio de transferir información al vehículo y de pasar información sobre el vehículo ("datos variables del coche") al centro de control de información de tráfico. Con este objeto, se conecta un sistema de navegación a un teléfono móvil del que se reciben recomendaciones de actualidad sobre el itinerario.

EN RUTA

Ford

Los turismos de Ford modelos Fiesta y Escort han resultado ser, dentro de su respectivo segmento, los más vendidos en la provincia de Segovia durante el pasado año. Han sido 167 unidades del Fiesta y 227 del Escort las vendidas, es decir, el 18,7 y el 21 por ciento, respectivamente, de la cuota de mercado en cada segmento.

El total de turismos vendidos por Ford en 1994 ascendió a 128.544 unidades. Ford fue el fabricante que incrementó más su volumen de ventas, con 21.731 unidades: El Escort fue el número uno en su clase, como asimismo la Transit, mientras que el Fiesta se situaba en la cuarta plaza.

Bosch

Horst Günther Jobs, de 53 años, casado, cinco hijos, ingeniero industrial por la Universidad Técnica de Berlín y doctor en Economía, ha sido nombrado director general comercial de Robert Bosch España. Sustituye a Heinz-Udo-Oergel, que hasta su jubilación en junio próximo, se hace cargo de la realización de proyectos especiales como miembro de la Gerencia.

Mercedes-Benz

Las ventas de turismos de Mercedes-Benz aumentaron un 17% en 1994, situándose en 593.000 unidades. En el mismo año se vendieron 292.000 vehículos industriales, con un alza de 15%. La facturación total de la empresa llegó a 70.000 unidades de marcos, un 9% más que en 1993.

Mercedes-Benz España vendió 38.950 vehículos, frente a los 30.222 de 1993, por lo que la facturación alcanzó la cifra de 124.773 millones de pesetas, un 30% más.

Las ventas de vehículos importados también han registrado ascensos en todos los segmentos.

Rover

Las series 200 y 400 de Rover, en sus versiones 5 puertas, tendrán mejoras en sus equipamientos. Las principales son: Airbag para el conductor, pintura monoton y paragolpes deportivos en el 200; espejos re-

trovisores en negro en los 400. La versión 214 Si 5p incorpora de serie, alarma perimétrica con inmovilizador del motor, cierre centralizado con mando a distancia e intersecciones de madera en las puertas.

El Grupo Rover incrementó el 11% sus ventas mundiales en 1994, el mayor porcentaje desde 1989, gracias al excelente comportamiento de la exportación. Las ventas totales de Rover y Land Rover ascendieron a 475.000 unidades, frente a las 429.800 de 1993. La exportación supuso un 40% del total, es decir, 219.300 vehículos, con un aumento del 22%. Las ventas en el Reino Unido crecieron un 3%.

El Grupo Rover estableció récord de ventas en Europa, en el pasado año: 160.387 vehículos vendidos en 1994 frente a 138.113 en 1993; las mejoras fueron muy importantes en los mercados de Francia, Italia y España.

BMW

James Bond, el legendario agente secreto del cine, se sentará al volante de un BMW en su nueva película, "Golden eye", ambientada en nuestros días. El lanzamiento del nuevo BMW Roadster coincidirá con la presentación de la película, por lo que ésta se aprovechará en la estrategia de publicidad.

"Motocatálogo 1995"

Una referencia para el aficionado y futuro comprador de motocicletas; un elemental libro de consulta para el vendedor. Esta es la filosofía con que se elabora el "Motociclismo Catálogo", un anuario de 156 páginas, que recoge las fotografías de las smotos que se fabrican en todo el mundo, con un pormenorizado comentario elaborado por los redactores de la revista "Motociclismo" de lo que cada una de ellas representa en los diferentes apartados de posibilidades motociclistas, desde la más pura sport, a las de fuera carretera, pasando por los custom, scooters o ciclomotores.

La edición es de Luike-Motopress. Precio, 800 pts.

Seguridad para los niños

Obligatorios en la Comunidad Europea desde su aparición en el año 1992, los dispositivos de seguridad para transportar en coche a los niños menores de diez años no son cumplidos en la mayoría de los casos, escribe "Motor-Ocio". Según los "accidentólogos", los niños no constituyen en ningún caso un adulto en miniatura: su cabeza es proporcionalmente más pesada. Esta particular fisonomía hace que, en más del 80 por ciento de los accidentes, las heridas causadas a los pequeños afecten a su cabeza y cuello. Médicos especializados han

constatado que la mejor forma de prevenir estas lesiones (sobre todo cervicales) es situar a los niños en dirección contraria a la marcha del vehículo, hasta que alcancen un peso superior a los nueve kilos. Hasta los cuatro años de edad, el cinturón de seguridad mal colocado puede causar a los más pequeños graves lesiones abdominales y fracturas en la columna vertebral en caso de colisión. Es necesario instalar, por lo tanto, los cinturones que específicamente los marcas de automóviles poseen para ellos.



- 07,30.- RING-RING
- 09,35.- EMPERATRIZ
- 10,55.- NOTICIAS
- 11,00.- PASA LA VIDA
- 13,30.- EL MENU DE KARLOS ARGUINANO
- 13,55.- NOTICIAS
- 14,00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
- 15,00.- TELEDIARIO 1
- 15,30.- EL DESPRECIO
- 16,30.- CORAZON SALVAJE
- 17,20.- SIN FRONTERAS
- 18,05.- NOTICIAS
- 18,10.- CARMEN SANDIEGO
- 18,40.- ¿COMO LO VEIS?
- 19,10.- TEQUILA Y BONETTI
- 20,00.- V
- 21,00.- TELEDIARIO 2
- 21,27.- EL TIEMPO
- 21,30.- ¿QUE APOSTAMOS?
- 24,00.- FRONTERA LIMITE: USHUAIA
- 01,00.- TELEDIARIO 3
- 01,10.- MINISERIE
- 02,35.- CINE DE MADRUGADA: "Inocencia destrozada" (1987 - 89'37"). Dirección: Sandor Stern. Intérpretes: Jonna Lee, Melinda Dillon. El final llegó en 1984. Tres años antes, en 1981, vivía con su familia en un pueblecito de Kansas. El mismo año de su graduación en el instituto, su padre le consiguió un empleo en la telefónica. Incapaz de soportar aquel ambiente y aquel trabajo, huyó a California junto con un amigo. A los pocos días fue contratada por una Agencia de modelos. Pagaban bien, pero debía posar desnuda.
- 04,05.- DESPEDIDA Y CIERRE



- 07,00.- LA 2. NOTICIAS
- 08,45.- THAT'S ENGLISH
- 09,00.- LA 2. NOTICIAS
- 09,10.- LOS DESAYUNOS DE RADIO 1
- 10,00.- PREGUNTAS Y RESPUESTAS
- 11,00.- TV EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER
- 12,30.- PICHON, AGENTE SECRETO
- 13,00.- PINNIC
- 15,00.- CIFRAS Y LETRAS
- 15,30.- GRANDES DOCUMENTALES
- 16,30.- CICLISMO. RUTA DEL SOL: Torredonjimeno-Granada
- 17,30.- JARA Y SEDAL
- 18,00.- EL JINETE DE LOS OJOS VERDES
- 18,45.- BARRIO SESAMO
- 19,15.- HERMANAS
- 20,00.- LA 2. NOTICIAS
- 20,20.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 20,30.- TELEFILME
- 21,00.- LINGO
- 21,30.- DIAS DE CINE
- 22,00.- EL GRAN CINE DE LA 2: "Perdido en América" (1985 - 88'00"). Dirección: Albert Brooks. Intérpretes: Albert Brooks, Julie Hagerly. Dos jóvenes ejecutivos, hartos de la guerra sucia que se ven obligados a vivir en los negocios, abandonan todo y se dedican a viajar en busca de unas sanas emociones.
- 23,50.- DOCTOR EN ALASKA
- 01,30.- CINE CLUB. SESION DE REPERTORIO (I): "Eijanaika, que más da" (1981-144'13"). Dirección: Shohei Imamura. Intérpretes: Shigeru Izamiya, Kaori Momoi.

03,30.- CINE CLUB: SESION DE REPERTORIO (II): "Madre Juana de Los Angeles". Dirección: Jerzy Kawalerowicz. Intérpretes: Lucyna Winnicka, Mirosław Voit.

A un pequeño pueblo llega un sacerdote con la misión de penetrar en el convento de monjas donde al parecer las hermanas están poseídas por el demonio.

05,15.- DESPEDIDA Y CIERRE



Antena 3 Televisión

- 06,15.- TELE-N
- 07,15.- TRAS 3 TRIS
- 09,30.- AMADA BEATRIZ
- 10,30.- SANTA BARBARA
- 11,15.- MATINAL DE CINE
- 13,00.- BONANZA
- 14,00.- SALVADOS POR LA CAMPANA
- 14,30.- COSAS DE CASA
- 15,00.- NOTICIAS
- 15,35.- TELECINE
- 17,30.- CONTRAGOLPE
- 18,15.- EL COCHE FANTASTICO
- 19,15.- LOS SIMPSON
- 19,45.- A TODA PAGINA
- 20,30.- LOS MEJORES AÑOS
- 21,00.- NOTICIAS
- 21,30.- CANGUROS
- 22,00.- NO TE OLVIDES EL CEPILLO DE DIENTES
- 23,30.- CINE
- 01,30.- NOTICIAS
- 02,00.- CINE DE MADRUGADA
- 04,00.- TELEVENTA
- 05,30.- CINE DE MADRUGADA



- 06,35.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 07,00.- TELE VI QUE TE VI
- 09,15.- INES DUARTE SECRETARIA
- 10,10.- LA TRAIIDORA
- 11,10.- CINE: "Cascanueces: dinero, locura y asesinato" (3ª parte). Intérpretes: Lee Remick, Tate Donovan, Tony Musante. Frances es la hija menor de una acaudalada familia de Utah. Pese a toda la riqueza de su padre, la familia vive sin ostentación, lo que siempre ha obsesionado a Frances, ansiosa por vivir con lujos.
- 13,00.- ¿DE QUE PARTE ESTAS?
- 14,30.- LAS NOTICIAS
- 15,00.- VEREDICTO
- 15,30.- CINE DE TARDE: "El sabor del dinero".
- 17,30.- PATRULLA X
- 18,00.- POWER RANGERS
- 18,30.- TARZAN
- 19,00.- LA RULETA DE LA FORTUNA
- 19,30.- SU MEDIA NARANJA
- 20,30.- LAS NOTICIAS (avance)
- 21,00.- TELEUPON
- 21,10.- KARAOKE
- 21,30.- CINE CINCO ESTRELLAS: "Indiana Jones y el templo maldito". Dirección: Steven Spielberg. Intérpretes: Harrison Ford, Kate Capshaw. El famoso arqueólogo Indiana Jones se ve envuelto, una vez más, en una trepidante aventura.
- 03,50.- CINE: "La extraña pareja". Dirección: Gene Sacks. Intérpretes: Jack Lemmon, Walter Matthau. Dos divorciados deciden irse a vivir juntos tras la ruptura con sus respectivas parejas.
- 02,05.- HISTORIAS DE PLAY BOY
- 02,35.- CINE (título por confirmar)
- 04,35.- CINE (título por confirmar)
- 06,15.- NOVEDADES INCREIBLES
- 06,05.- POBRE DIVORCIADO



- 08,05.- REDACCION. NOTICIAS
- 08,10.- ABC WORLD NEWS
- 08,35.- DIBUJOS ANIMADOS: Garfield
- 09,00.- REDACCION. NOTICIAS
- 09,05.- BUENOS DIAS, BUENOS CHIPS
- 09,52.- REDACCION. NOTICIAS
- 10,00.- CINE: "Pánico en Wall Street"
- 11,43.- CINE: "La suplente"
- 13,17.- PIEZAS: Los Quarxs
- 13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
- 14,00.- TELESERIE: Radio Cincinatti
- 14,30.- MAS DEPORTE
- 15,00.- CINE: "Jack, el oso"
- 16,35.- DOCUMENTAL: Cien años de cine: las estrellas de Hollywood
- 17,26.- CINE: "Maridos y mujeres" (V.O.)
- 19,09.- DOCUMENTAL: El misterio de Laguna Baja
- 19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: Duckman
- 20,00.- AVANCE. REDACCION
- 20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
- 20,30.- TELESERIE: Al senador, ni caso
- 21,00.- TELESERIE: Padres forzosos
- 21,28.- PRIMER PLANO
- 21,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
- 22,00.- ESTRENO CANAL+: "Extremadamente peligrosa". Director: Russell Mulcahy. Intérpretes: Kim Basinger, Terence Stamp. Karen McCoy, especialista en burlar sistemas de seguridad y reventar cajas fuertes, acaba de pasar seis años en la cárcel por culpa de un chivatazo.
- 23,42.- CINE: "Made in América"
- 01,29.- CINE X: "Mi primera vez"
- 02,51.- CINE: "Critters 4"
- 04,23.- TRANSWORLD SPORT
- 05,13.- CINE: "Mujer blanca fatal"
- 06,43.- CINE: "El alucinante viaje de Bill y Ted"



TELEMADRID

- 07,30.- BUENOS DIAS, MADRID
- 09,00.- CARMONA SHOW
- 09,10.- A CARCAJADA LIMPIA
- 09,35.- CALOR DE HOGAR
- 10,00.- TELENOTICIAS
- 10,20.- TELE EMPLEO
- 10,40.- MADRID DIRECTO
- 11,50.- EL PROGRAMA DE ANA
- 12,45.- LA PIEDRA DE LOS SUEÑOS
- 13,10.- ISIDORO
- 13,35.- EL HIJO DE LA PANTERA ROSA
- 14,00.- TELENOTICIAS
- 14,55.- EL TIEMPO
- 15,00.- EL ROMPECABEZOTAS
- 15,30.- CINE DE TARDE
- 17,20.- EL PROGRAMA DE ANA
- 18,34.- BAM BA LAM
- 19,10.- MADRID DIRECTO
- 20,30.- TELENOTICIAS
- 21,15.- TELENOTICIAS - DEPORTE
- 21,25.- EL TIEMPO
- 21,30.- EL ULTIMO DEBATE
- 22,00.- SUCEDIO EN MADRID
- 00,00.- LA CUESTION
- 01,30.- TELENOTICIAS
- 01,35.- TELE EMPLEO
- 01,55.- CINE SALA DE MADRUGADA
- 03,30.- BELLEZA Y PODER
- 04,15.- INFORMACION CULTURAL DE LA C.A.M.

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

PEQUEÑA PANTALLA

LOS VIERNES, CONCURSOS

El teleadicto a los concursos y juegos tiene desde hace tiempo en la noche de los viernes su gran velada con tres variados espacios en tres canales diferentes: "Qué apostamos", en TVE-1; "No te olvides el cepillo de dientes", en Antena 3, y "Karaoke", en Tele 5. Aunque la audiencia que arrastran estos tres programas no es desdeñable (en torno a los tres y cuatro millones cada uno), ninguno ha logrado codearse con los espacios de mayor éxito como "Farmacia de guardia"; "Quién da la vez"; "Pepa y Pepe" o "Quién sabe dónde", atrincherados todos ellos en los primeros puestos del 'ranking' con siete y seis millones de espectadores.

A pesar de ello, los programas de concursos continúan contando con un público fiel y familiar al que le gusta participar en los juegos. El más nuevo de todos ellos, "No te olvides el cepillo de dientes", da la posibi-

lidad de viajar, de una sola tacada, a 250 participantes presentes en el plató. Para participar se les exige que se presenten con el cepillo de dientes y el pasaporte. Media hora antes y por la Primera de TVE se emite el ya veterano "Qué apostamos", en el que el aliciente son los premios en metálico.

Ramoncín, Antxón Urrusolo, Arancha del Sol y Mariel Hemingway son los invitados del programa de hoy. Para ganar, el público depende de ellos y viceversa.

Ana Obregón y Ramón García son los presentadores de "Qué apostamos"; Alex Casanovas y Paula Vázquez conducen el "No te olvides el cepillo de dientes". Frente a ellos y en Tele 5, el cantante Paco Morales conduce un divertido juego en el que se da la oportunidad a cualquier persona de interpretar una canción famosa ante las cámaras de televisión.

LA BRUJERIA Y EL CINE

Los insomnes, cinéfilos o aficionados a las historias de brujerías tienen la oportunidad, de ver, en la madrugada, un filme en el que se reconstruye uno de los más famosos casos de la historia de la brujería. "Madre Juana de los Angeles" que se emite por La 2 cuenta la historia de un sacerdote que

llega a un pueblo francés con la misión de entrar en un convento de monjas que están poseídas por el demonio. El filme, en el que también está presente la Inquisición y se emite en versión original subtitulada, fue realizado en 1961 en Polonia y dirigido por Jerzy Kawalerowicz.

DE HALCONES, AGUILAS Y PELICANOS

Los halcones, águilas, pelícanos, garzas y cormoranes son algunos de los protanosnistas del documental "El misterio de Laguna Baja", que Canal+ emite hoy en horario de tarde. Este documental, de 30 minutos de duración, está centrado en la flora y fauna de la península de

Baja California, en México: una estrecha franja de tierra, en la que se mezclan las dunas arenosas con las lagunas.

La cadena de pago ofrece además, y en abierto, el concierto que el grupo irlandés "The Cranberries" ofreció el pasado 31 en la Cadena Cuarenta.



14,00.- CIENCIA Y TECNOLOGIA

- 14,30.- AVANCE INFORMATIVO
- 14,45.- SERVICIO SEGOTEXT
- 19,30.- DIBUJOS
- 20,00.- REPORTAJES
- 20,30.- REDACCION 21
- 21,15.- PELICULA
- 22,45.- REDACCION 21
- 23,15.- SERVICIO SEGOTEXT

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

Laborables, EN TERCERA SEMANA
7,30: "Policía en el tiempo"
10,30: "DIAS CONTADOS"
Sábado y domingo, 5,00 y 7,30 tarde:
"POLICIA EN EL TIEMPO"
10,30 noche: "Días contados"

SALA 2

UN ESTRENO DE BELLEZA UNICA
"SIRENAS"
Laborables: 7,30 y 10,30
Sábado y domingo: 5,00, 7,30 y 10,30

SALA 3

CONTINUA EN CUARTA SEMANA
"ACOSO"
Michael Douglas - Demi Moore
Laborables: 7,30 y 10,30
Sábado y domingo: 5,00, 7,30 y 10,30

SALA ZULOAGA

CONTINUA EN SEGUNDA SEMANA
"La pasión turca"
Un film de VICENTE ARANDA
Laborables: 7,45 y 10,45
Sábado y domingo: 5,15, 7,45 y 10,45

AMBIT

GESTION INMOBILIARIA

44 30 33

Plaza Mayor, 13

PISOS EN VENTA

JUNTO PLAZA MAYOR: Vende casa para rehabilitar 250 m². Con proyecto y licencia de obras para 3 viviendas. PV-267.

PLAZA SAN ESTEBAN: Vende piso 3 dormitorios, baño, aseo, cocina totalmente amueblada. Trastero. Armarios empotrados. Información personal. PV-261.

JUNTO PLAZA SAN ESTEBAN: Vende apartamento en construcción. Inmejorables calidades. INFORMESE. Sólo: 10.500.000. PR-12.

JUNTO PLAZA MAYOR: Vende duplex 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada. Muy buenas calidades. PV-262.

JUNTO TRAFICO. Vende piso 4 dormitorios, baño. Calefacción central. Parquet. Luminoso. Sólo: 20.000.000 PV-256.

JUNTO CALLE REAL. Vende piso rehabilitado, 3 dormitorios, 2 baños. Nuevo a estrenar. VISITELO. PV-236.

EZEQUIEL GONZALEZ: Vende piso reformado, 5 dormitorios, baño, aseo. Cocina amueblada. Calefacción individual. Sólo: 16.500.000. PV-228.

JUNTO CONDE SEPULVEDA. Vende maravilloso dúplex 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada. Armarios. Ascensor. Garaje. 22.500.000. PV-253.

CONDE SEPULVEDA: Vende piso 4 dormitorios, baño, aseo. Servicios centrales. PV-227.

JOSE ZORRILLA. Vende piso 2 dormitorios, cocina amueblada. Parquet. Todo exterior. ¡OCASION! 10.000.000. PV-244.

JUNTO VIA ROMA: Vende piso 3 dormitorios, baño, aseo. Calefacción individual. Ascensor. Garaje. Nuevo a estrenar. 21.500.000. PV-263.

JUNTO VIA ROMA: Vende duplex 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada. Trastero. Semi-nuevo. Informese. PV-250

SAN LORENZO: Vende piso 120 m², 4 dormitorios, 2 baños. Calefacción central. Con patio. Garaje opcional. 14.400.000. PV-230

SAN LORENZO: Vende piso 3 dormitorios. Para reformar. PV-254.

EL CARMEN: Vende duplex para reformar, 4 dormitorios, baño, aseo. Sólo: 9.000.000. PV-255.

NUEVA SEGOVIA: Vende piso 2 dormitorios, baño, cocina amueblada. Calefacción individual. Sólo: 8.300.000. PV-225.

¡NOTA IMPORTANTE!**TENEMOS MAS OFERTAS**

- * Más de 150 pisos en venta
- * Más de 40 pisos en alquiler
- * Más de 80 locales alquiler y venta
- * NAVES, OFICINAS, GARAJES, FINCAS

AMBIT

Pl. Mayor, 13 - Telf. 44 30 33

ugarte

agencia inmobiliaria

MADRONA, 3 - 1º IZQ.
(detrás Hotel Los Arcos)
TLFS. Y FAX. 44 46 47 - 44 54 55

UGARTE: Alquiler local en C/ Santa Catalina (San Lorenzo), de 175 m². Muy barato. Buena fachada.

UGARTE: Alquiler local en C/ Enrique IV (La Albuera), completamente acondicionado. 50.000 pesetas/mes.

UGARTE: Alquiler excelente local comercial de 120 m², en dos plantas. C/ Gobernador Fdez. Jiménez, esquina C/ Coches. Gran fachada a las dos calles.

ugarte

"3 ULTIMOS"
chalets adosados
en El Sotillo
(vendidos 25)
Precio cerrado
Cantidades a cuenta
avaladas
Construcción
avanzada

Infórmese cuanto antes

UGARTE: Alquiler local comercial en Avda. José Antonio, de 113 m². A dos calles. Para cualquier actividad.

UGARTE: Alquiler local acondicionado, de 130 m², en Ctra. Villacastín. Amplio escaparate en esquina.

UGARTE: Vende local de 150 m², en San Cristóbal, calle principal. Para cualquier actividad.

ugarte

**PROMOCION
32 VIVIENDAS
SAN LORENZO
CONSTRUCCION
MUY AVANZADA
AMPLIO JARDIN**

**FACILIDADES DE PAGO
HASTA 15 AÑOS
VISITENOS
SIN COMPROMISO**

UGARTE: Vende locales en Vía Roma (San Lorenzo). Diferentes superficies. Zona comercial. Buen precio.

UGARTE: Vende local en C/ Campo (La Albuera), de 160 m². Buen precio. Divisible.

UGARTE: Vende local en C/ Cuesta de San Bartolomé, de 77 m². Para garaje. Precio interesante.

UGARTE: Vende locales comerciales en C/ San Francisco, de diferentes superficies. Edificio en construcción.

ugarte

agencia inmobiliaria

MADRONA, 3 - 1º IZQ.
(detrás Hotel Los Arcos)
TLFS. Y FAX. 44 46 47 - 44 54 55**AVAL**

AGENCIA INMOBILIARIA

44 42 24

Pza. de la Tierra, 4

VENTA PISOS

AVAL VENDE: Piso en Madrid, calle Francisco Silvela, reformado, 3 dormitorios y entrada ajardinada.

AVAL VENDE: Casa unifamiliar en San Millán, 2 dormitorios. Garaje. Bodega. Preciosa.

AVAL VENDE: Piso en Valladolid. Ciudad Parquesol. 3 dormitorios, 2 baños, salón de 30 m². Garaje. Trastero. CONSULTAR ATENCION.

AVAL VENDE: Piso de 3 dormitorios, baño, aseo, cocina con electrodomésticos. Totalmente amueblado. Servicios centrales, ascensor. Buen precio. Fuentemilanos.

AVAL VENDE: Urbanización Mirasiera, 3 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, 1 baño, cuarto trastero, parquet, escayola. Exterior.

AVAL VENDE: Calle Lérida, 4 dormitorios, 2 baños, salón con terraza, armarios empotrados, parquet, ascensor. Servicios centrales.

AVAL VENDE: Urbanización "Tío Pintao", 3 dormitorios, 2 baños, terraza de 48 metros, parquet, ascensor, garaje, servicios centrales. A estrenar.

AVAL VENDE: Fuentemilanos, 3 dormitorios, baño y aseo. Totalmente amueblado.

AVAL VENDE: Gobernador Fernández Giménez, 4 dormitorios, baño, aseo, ascensor, servicios centrales.

LOCALES

AVAL ALQUILA/VENDE Local calle Romero 165 m² diáfano. Muy buen precio.

AVAL ALQUILA Local Alférez Provisional. 170 m². 175.000 pesetas/mes.

AVAL ALQUILA Local Alférez Provisional. 143 m². 150.000 pesetas/mes.

AVAL VENDE Local Vía Roma 60 m². 170.000 pts/m.

AVAL VENDE Local Vía Roma 170 m². 150.000 pts/m.

AVAL ALQUILA Local C/ Lirio. 116 m². 35 m altura. 1.000 pts/m.

AVAL ALQUILA Nave Puente Hie-ro. 300 m². 60.000 pts/mes.

AVAL

AGENCIA INMOBILIARIA

ALQUILER Y VENTA

Si Quiere Vender ó
Comprar su casa,
la respuesta es:

ALZA

INMOBILIARIA

ALZA VENDE: Casa individual en zona privilegiada en Torrecaballeros, 2 plantas, 150 m² útiles de vivienda y 75 m² de patio, 4 dormitorios, 2 cuartos de baño, excelentes vistas, recién rehabilitada. Muy buena orientación. 17.500.000 pts.

ALZA VENDE: Precioso dúplex de 110 m², C/ Sepúlveda, nuevo, todo exterior, muy soleado, con maravillosas vistas de Segovia, en perfecto estado de conservación. Muy buenas calidades. Un año de construcción. 17.000.000 pts. Telf. 44 36 36.

ALZA VENDE: Excelente dúplex en Vía Roma. 3 dormitorios, 2 cuartos de baño. Todo exterior, 2 terrazas, calefacción individual, parquet en toda la casa, garaje, trastero, preciosas vistas. 3 años construido. 16.000.000 pts. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Excelente dúplex en Carretera Madrona, 6 dormitorios, 3 cuartos de baño completos, chimenea francesa piso de arriba, salón muy grande, cocina parcialmente amueblada, varias terrazas, garaje y dos trasteros. Información personal.

ALZA TRASPASA: Local en José Zorrilla, 220 m² planta calle y 275 m² planta sótano. 5.000.000 pts. Apto para cualquier tipo de negocio, 9 m. de escaparate. Telf: 44 36 36.

ALZA TRASPASA: Local muy comercial, zona calle el Rancho, 90 m² en una sola planta, 2 escaparates, cierre metálico de tijera, dispositivo de alarma, acondicionado hace 4 años. En funcionamiento. Telf: 44 36 36.

ALZA VENDE: Parcela de 100 m² aproximadamente, ideal para vivienda, zona muy tranquila, muy buenas vistas. 1.000.000 pts. Telf: 44 36 36

ALZA VENDE: Magnífica parcela urbana de 1.600 m² en Parque Robledo. Todos los servicios, completamente vallada, inmejorables vistas, linda con zona rústica y con proyecto de vivienda de 400 m² opcional. 12.000 pts. m².

ALZA ALQUILA: Piso en Madrid, C/ General Margallo esquina Orense zona Meliá Castilla, 3 dormitorios, 1 baño completo, calefacción central, ascensor, parquet recién puesto, terraza, 90 m² útiles. Exterior. Telf: 44 36 36.

No le de más vueltas
BUSCAMOS
LO MEJOR PARA USTED

Pº Ezequiel Gonzalez, 24
Edificio "San Roque"

44 36 36**ARCO**
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIASi quiere
VENDER o ALQUILAR

Consúltenos.

ALQUILER

S0048 LOCAL: Vía Roma, 5 m. de fachada 100 m².

S0189 LOCAL: Oficina. C/ José Zorrilla 120 m². 7 habitaciones y 2 baños. 150.000 pts.

S0230 PISO: C/ Doradores, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción central. 65.000 pts.

S0255 PISO: José Zorrilla, 2 dormitorios, 1 baño, trastero, plaza de garaje, amueblado. 75.000 pts.

S0247 PISO: San Ildefonso, 3 dormitorios, salón cocina, 2 baños, calefacción central y plaza de garaje. 60.000 pts. Incluida comunidad.

VENTAS

S0021 FINCA: En Torrecaballeros 1.000 m². Edificable. 12.400.000 pts.

S0217 FINCA: Zamarramala, 985 m². 5.100.000 pts.

S0263 LOCAL: Local primer uso. 109 m². 8.780.000 pts en carretera de Trescasas.

S0019 PISO: C/ Daoiz, 70 m². Rehabilitado, 2 dormitorios, trastero, preciosas vistas y 70 m² de ático sin acondicionar. 13.400.000 pts.

S0035 PISO: Nueva Segovia, 3 dormitorios, cocina amueblada. 9.300.000 pts.

S0095 PISO: Dúplex, 100 m², 2 dormitorios, 2 baños, chimenea francesa, amplia terraza, cocina semiamueblada, suelo de tarima, techos de madera. Próximo a José Zorrilla. 18.000.000 pts.

S0213 PISO: C/ Riaza, 3 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, cocina con patio de 49 m². Calefacción y agua caliente central, plaza de garaje opcional. A estrenar, muy soleado preciosas vistas.

S0224 PISO: C/ Doradores, 90 m². 4 dormitorios, 2 baños, todo exterior. Calefacción central, cocina amueblada. 16.500.000 pts.

S0202 CHALET: Hontoria, 4 dormitorios, 3 baños, cocina amueblada, salón comedor con chimenea francesa. Buhardilla acondicionada. Jardín, plaza de garaje, muy soleado. Todo amueblado. 25.000.000 pts.

Vía Roma, 18

44 03 13
44 03 83En San ildefonso
C/ Reina, 12**47 06 66**



AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Nº 10.329

VENDE local. La Albuera. 75 m. Con cierres, cámaras, amplio, equiparado. Perfectamente montado.
VENDE local. Jardín Botánico. 70 m. 2 plantas. Acondicionado. Posibilidad alquiler.
VENDE local junto Ezequiel González. 112 m. En construcción. Facilidades
VENDE local. San Lorenzo. 105 m. Perfectamente acondicionado. Solo 7.000.000 pts.

SU GARANTIA: NUESTRO TRABAJO

VENDE local Estación Ferrocarril. 126 m. 2 niveles. 9.000.000 pts.
VENDE local C/ Las Nieves. De 46 m. Edificación nueva.
VENDE locales Barrio del Salvador. desde 100 m. en planta. Buena fachada.
VENDE varios locales. Zonas: Rancho, Agapito Marazuela, Cristo del Mercado. Distintas superficies.

SI QUIERE COMPRAR O VENDER: EL CAMINO MAS RAPIDO. VISITENOS

ALQUILA local Sta. Eulalia. 520 m. Posibilidad de división.
ALQUILA local San Lorenzo. 170 m. Calle de mucho paso. Amplia fachada.
ALQUILA local Jose Zorrilla. 80 m. Más 50 m. de sótano.
ALQUILA local. La Lastrilla. 70 m. 50.000 pts. mes.

ALTOS DE SAN CRISTOBAL 3ª fase
3 Dormitorios
Excelentes Calidades
Terminación: Junio-95
Garaje y piscina

VENDE MAGNIFICO PISO
Salón 50m. 4 dormitorios
3 baños. 3 plazas de garaje. Trastero.
PRIMERISIMAS CALIDADES

ALQUILA negocio de hostelería y vivienda arriba. José Zorrilla.
ALQUILA nave. Crta. de Valladolid. 270 m. Más oficinas. Amplia fachada. Ideal exposición.
ALQUILA varias naves. Polígono de Hontoria. Desde 800 m.
ALQUILA varias naves. Polígono El Cerro. desde 800 m.

MIGUEL TONAR
MTI
Ezequiel Gonzalez 6
Tfn. 43 54 61 - 43 59 50
Fax. 43 32 31
SEGOVIA

fincas NOVO

Agencia de la Propiedad Inmobiliaria
Colegiado nº 12.948

c/ Severo Ochoa 6 - Bajo
SEGOVIA

921 - 44 17 29 Y 42 91 18

HONTORIA

Chalets a estrenar adosados, 4 dormitorios, 2baños, calefacción individual garaje y parcela

CONFIE

LA VENTA DE SU VIVIENDA A PROFESIONALES

INICIADA CONSTRUCCION EN SAN LORENZO

PISOS DE 3 Y 4 DORMITORIOS
Iniciamos lista de reservas
Desde 11.800.000 pts.
FACILIDADES A 15 AÑOS

LA LASTRILLA

ULTIMOS CHALETS ADOSADOS A ESTRENAR
4 DORMITORIOS, SALON CON CHIMENEA, PARCELA INDIVIDUAL PISCINA

EN ZAMARRAMALA

PROXIMA CONSTRUCCION Pisos 2 dormitorios
3 y 4 dormitorios (duplex) con garajes
PROMOCION EXCLUSIVA

C/ REAL, se alquila piso de 2 dormitorios, buen precio.
EN SAN CRISTOBAL, alquiler, piso a estrenar, 3 dormitorios, calefacción individual, garaje.
ZONA SANTO TOMAS, alquiler piso duplex, 4 dormitorios, calefacción central, cocina amueblada, garaje.
C/ REAL, venta apartamento rehabilitado, 2 dormitorios, 4 balcones a calle, magnificas calidades.
EN ZONA JOSE ZORRILLA, venta piso 2 dormitorios, cocina amueblada, calefacción central.

fincas NOVO

Agente de la Propiedad Inmobiliaria
Colegiado nº 12.948

Bib BATIBERICA

C/ San Frutos nº 21. 3º
Tel.: 44 12 17 - 43 71 87
40.001 - SEGOVIA

VENDE: Locales junto a la Plaza Mayor.

ELENA GARCIA GIL

A.P.I.: nº 12.949

ALQUILA: Piso en C/Riaza amueblado, tres dormitorios, salón, cocina amueblada, baño.

GESTION INMOBILIARIA

COMPRA - VENTA ALQUILER

REHABILITACIONES

TRAMITACION DE PROYECTOS

TRAMITACION LICENCIA DE CONSTRUCCION

VALORACIONES INMOBILIARIAS

VENDE: Casa para rehabilitar en casco antiguo.

ADMINISTRACION DE COMUNIDADES

SERVICIO DE ASISTENCIA Y REPARACIONES

SEGUROS DEL HOGAR

ALQUILA: Piso junto Plaza Mayor. 70m2.

VENDE: Parcelas en Marugán. Diferentes tamaños.

VENDE: Finca urbanizable en Fuentemilanos. 500m2. Agua y luz.

Bib BATIBERICA

C/ San Frutos nº 21. 3º
Tel.: 44 12 17 - 43 71 87
40.001 - SEGOVIA

ELENA GARCIA GIL

A.P.I.: nº 12.949

Anuncios en **EL ADELANTADO**



San Agustín, 3
Teléfono 437261

ALQUILERES

SE COMPARTE piso. Teléfono 434722.

SE ALQUILA piso amueblado con calefacción. José Zorrilla. Teléfono 421640.

SE ALQUILA piso, pintado y acuchillado. Zona Ezequiel González. Agua y calefacción central. Teléfono 400030.

SE ALQUILA apartamento económico. 443031.

SE ALQUILA piso. Tres dormitorios. 443031.

NAVES almacén, próximas Segovia. Teléfonos 422719-441400.

SE ALQUILA piso amueblado, junto Plaza Mayor. Teléfono 401172.

SE ALQUILA piso. Plaza Guevara, 3, junto Domingo de Soto, sin comunidad. Teléfono 436688.

IMPAGADOS

COBROS EL ZORRO. Nivel Nacional. Teléfonos 983/357611-354887.

INMOBILIARIAS

CHALET VENTA



HABITAT: Pisos, locales, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlozado Catedral).

HABITAT: VALVERDE. Tres dormitorios. Cocina. Totalmente amueblado. Chimenea. Terraza. 15.500.000 ptas.

HABITAT: SAN LORENZO. 200 m². Gran calidad. Jardín privado. Piscina. Consúltenos.

HABITAT: LA GRANJA. 200 m². Jardín 250 m². Piscina. Vistas. Cocina. Semiamueblada.

HABITAT: ORTIGOSA. 197 m². Parcela. 606 m². Totalmente vallada. Gran calidad. Consúltenos.

HABITAT: TABANERA. Chalet individual. Piscina. Cancha. Parcela. 615 m². Vistas. Nuevo.

HABITAT: PALAZUELOS. Ultimo. Cuatro dormitorios. Tres dormitorios. Tres plantas. Amplísimo.

HABITAT: LOS ANGELES. 360 m². Parcela 2.170 m². Garaje. Cuatro plazas. 19.000.000.

HABITAT: MATABUENA. 200 m². Parcela 1.500 m². Cocina amueblada. Garaje independiente. Consúltenos.

HABITAT: SOTOSALBOS. 158 m². Cuatro dormitorios. Dos baños. Jardín privado. 13.000.000.

HABITAT: TRECASAS. Cuatro dormitorios. Dos baños. Jardín privado. 266 m².

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar. Antes consúltenos. Teléfonos 460625-460628.



TRABAJO

SE NECESITA chica interna para Majadahonda, gustando niños. Casa sencilla. Imprescindible buenas referencias. Teléfonos 91/3562867 - 921/429585.

GANE 250.000 mensuales en casa montando bisutería. Pida información, apartado 839 Córdoba.

NECESITO empleada de hogar, de 30 a 40 años, sabiendo obligación y cocina. Teléfono 431344.

TRASPASOS

SE TRASPASA bar. Barrio del Carmen. Montado. Urge. Teléfono 436081.

SE TRASPASA negocio librería-papelería. Teléfono 426913.

VARIOS

AGENCIA CANTABRIA. 942-612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel nacional.

CIRCULO INTIMO. Conozca personalmente a mujeres liberadas de su ciudad y toda España para relaciones sin compromiso, solteras, casadas, sensuales. No profesionales. Intercambio de parejas. Llamen sin compromiso a nuestras exquisitas receptionistas al (95) 2580409, de 15 a 23 horas.

VENTAS

VENDO cachorros de Siberian Husky. Excelente pedigrí. Teléfonos 431461-428043.

VENDO colmenas. Segundo Gómez. Abades. Teléfono 495152.

VENDO isla congelado 3,50 metros largo por 1 metro ancho. Teléfono 496223.

LEÑA de encina gorda y larga, a 13 ptas./kilo. Teléfono 431513.

SE VENDE grúa torre hormigón, maquinillo dúmper, puntales. Teléfono 181922.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

PARTICULAR dúplex, garaje y trastero. Calle Santa Catalina. Teléfono 441093.

VENDO piso. 4 dormitorios. Bien situado. Teléfono 428858 (desde 5 tarde).

SE VENDE piso, zona céntrica. Cuatro dormitorios. Facilidades. 443031.

SE VENDE chalet. Cuatro dormitorios, jardín, garaje. 16.000.000. Teléfono 443031.

SOBRE parcelas Urbanización 7 Fuentes, provincia Segovia. Venderíamos chalets, llave en mano. (91) 597 38 82.

INTERESANTE. Vendo parcelas urbanización provincia Segovia. (91) 5973882.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

ROCIO JURADO Y ORTEGA CANO SE CASAN HOY

La cantante Rocío Jurado y el torero José Ortega Cano se casan hoy en la ermita que la pareja ha construido en su finca "Yerbabuena", situada a unos siete kilómetros de la localidad sevillana de Castilblanco de los Arroyos. Amador Mohedano, hermano de Rocío, aseguró ayer a Efe que los preparativos de la ceremonia, que comenzará a las 12:30 horas, continuaban durante el día de ayer "de forma acelerada", y confiaba en que "todo" esté perfecto para el momento del enlace y, sobre todo, que la lluvia "no esté presente", dado que todo se ha pensado para un día radiante y al aire libre. Unos ochenta periodistas se han acreditado para esta ceremonia a la que, según Mohedano, asistirán unos 1.200 invitados que serán agasajados posteriormente con un almuerzo, una capea y una fiesta flamenca en la propia finca, en una jornada que se prevé que se prolongue hasta la madrugada. El alcalde de Castilblanco, localidad de unos 4.000 habitantes, Manuel Ruiz Lucas (IU), dijo ayer a Efe que existe un "ambiente muy caldeado" en la víspera de la boda y manifestó que pedirá a la pareja que pasen por las calles del pueblo tras la ceremonia, "ante la petición masiva de los vecinos".

MISCELANEA



El líder del grupo norteamericano R.E.M., Michael Stipe.

TELEFOTO EFE

El grupo norteamericano toca hoy en Madrid

R.E.M. llegó a España para presentar su último trabajo, "Monster"

El grupo norteamericano R.E.M. (siglas en inglés de movimiento rápido de ojos, la fase en la que se sueña cuando se duerme) desembarcó en la noche del miércoles en el velódromo de Anoeta de San Sebastián, ciudad donde ha dado inicio su gira europea para promocionar su último trabajo, "Monster".

San Sebastián (Efe).— Tras este concierto en la capital donostiarra, la banda liderada por Michael Stipe visitará el Palacio de los Deportes de la Comunidad de Madrid, hoy, día 17 de febrero, y el Palau Saint Jordi de Barcelona, mañana.

Posteriormente, recalarán en otros doce países europeos, en una gira que durará hasta abril de este año y en la que el conjunto estadounidense tocará en vivo en 37 oportunidades, después de cinco años sin realizar ninguna gira.

El concierto de San Sebastián se inició con la actuación de unos teloneros de lujo: Grant Lee Buffalo. Un trío californiano, muy del gusto de Stipe, que se encargó de calentar el ambiente del velódromo de Anoeta, mientras los más rezagados iban llegando poco a poco hasta el recinto deportivo, en el que se congregaron unas 8.000 personas.

Finalmente, Michael Stipe, Bill Berry, Peter Buck y Mike Mills, acompañados por el guitarrista de los Young Fresh Fe-

llows, Scott McCaughey, saltaron a escena en medio de un estallido de luz y sonido que colapsó los sentidos de los espectadores.

Los R.E.M. comenzaron el concierto con el esperado "What's The Frequency Kenneth?". Fue la primera de 25 canciones que los de Athens (Georgia) desgranaron a lo largo de dos horas de concierto, en las que repasaron diferentes temas de sus discos "Monster", "Automatic For The People", "Green" y "Out Of Time".

Michael Stipe y su banda se entregaron por completo a un público, un poco frío al principio, pero que poco a poco conectó con la música de los estadounidenses.

● El Gobierno gallego aprobó ayer un convenio con la duquesa de Alba, Cayetana Fitz-James Stuart, para la cesión gratuita del antiguo Pazo de los Condes de Lemos y la Torre del Homenaje en Monforte (Lugo), en los que se ubicará un parador nacional de turismo. Este convenio faculta a la Xunta a ceder a la Administración del Estado los mencionados edificios, para su conversión en parador, y las obras de rehabilitación y reforma se iniciarán antes de tres años. El Pazo de los Condes de Lemos, situado en la parroquia de San Vicente do Pino, tiene una superficie de 702 metros cuadrados, consta de tres pisos y se presenta en forma de paralelogramo, mientras la Torre del Homenaje, ocupa un solar de 107 metros, y linda con la Horta do Castelo, de la misma propiedad.

● La actriz Mari Carrillo, de 75 años, se despedirá del mundo del espectáculo con la obra de Alonso de Santos "Hora de visita", que estrenará el próximo día 22 en Barcelona, cincuenta años después de su debut profesional en el teatro. Mari Carrillo aseguró ayer en rueda de prensa que se encuentra bien y que esa es precisamente la razón por la que ha decidido retirarse. "No quiero morir en el escenario con las botas puestas. Quiero estar fuerte para entender bien lo que me esta pasando en la vida y sobre todo quiero retirarme antes de que otros me retiren".

VISTO Y NO VISTO



POSTE DE FRENADO.— Las empinadas cuestas de nuestra ciudad han recomendado la instalación de "postes de frenado", para quien ande mal de zapatas, por ejemplo en la bajada (no subida) de La Canaleja. De esta forma parece que se completa el programa de supresión de barreras arquitectónicas.— (Foto: F. Peñalosa).

UMOR SIN ACHE

BAGUETTE

ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ

Apareció en mi vida de repente. Se llamaba Michelle como todas las francesas pero yo enseguida empecé a llamarla Baguette por lo rica que estaba. Baguette era caliente como una puesta de sol en Tahití y estaba crujiente y como recién hecha, diríase que rellena de lonchas de bacon.

La conocí el día de mi boda.

Se puso en el segundo banco, justo detrás de mi familia y demás parentela y enseguida noté que comenzaban a silbarme trocitos de pan raspándome las orejas. Miré hacia atrás: Era Baguette que me miraba pícara, y desvergonzadamente me guiñaba un ojo. Mi señora, ni cuenta; estaba a por uvas, deseando firmar aquel contrato para siempre jamás. Baguette fue a más, y me lanzó un donut que le dio al cura en la cabeza por

equivocación, pero como había tantos niños pequeños en la boda y eran todos tan maleducados nadie se inmutó, salvo el sacristán que guardó el donut en un taper para los pobres.

A la salida de la iglesia todo el mundo nos lanzaba arroz a Mary-Ty y a mí (Mary-Ty es mi señora: María Tiburcia Hernangómez Vozmediano). Entre la batahola de granos, unas bragas volanderas se enroscaron en mi cuello como un lazo vaquero del far-west. ¡Eran las bragas de Baguette, que volvía a guiñarme el ojo izquierdo con descaro! Mi señora en ese momento estaba mirando a su primo Segundo, que nos filmaba un vídeo superhortera...

En mi vida me he ido encontrando sucesivamente a Baguette en momentos cruciales. Cuando me presenté a las oposiciones de judicaturas, se sentó a mi lado y

me sopló todo el examen; luego ella firmó en blanco el suyo y se marchó. Saqué el número uno y llegué a casa con todas las orejas mordidas. Mi mujer se creyó que era por los nervios, la muy panoli. Más tarde, en aquel Safari a Kenia fue Baguette la que apareció por sorpresa y me salvó de las garras de un enorme león aplicándole una certera cuchillada en la femoral, guiñándome a continuación y como siempre su ojo izquierdo, la muy lasciva.

Por fin a los ochenta años me decidí a ligarla pensando en que me estaba dando pie. Pero cuando lleno de pasión fui a morderla, la Baguette estaba dura. ¡Habían pasado tantos años!...

Luego me desperté. La radio-despertador hablaba de un horroroso atentado en Argelia con diez misioneros despanzurrados. Encima el Madrid había perdido.